



Исполнительный совет Программы Организации  
Объединенных Наций по населенным пунктам  
Вторая сессия 2020 года

В онлайн-режиме, 27-29 октября 2020 года

Пункт 5 предварительной повестки дня\*

Обсуждение и возможное утверждение проекта программы работы Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам на год и проекта бюджета Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов на 2021 год

## Проект программы работы и бюджета на 2021 год

### *Резюме*

В настоящем документе представлена предлагаемая программа работы Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам на 2021 год, которая основана на четырехлетнем стратегическом плане на период 2020-2023 годов, утвержденном в резолюции 1/1, принятой Ассамблеей Хабитат Организации Объединенных Наций на ее первой сессии. Программа работы была подготовлена в соответствии с руководством по вопросам вспомогательного обслуживания, опубликованным 31 декабря 2019 года Отделом по планированию программ и бюджету Управления по планированию программ, бюджету и счетам Секретариата Организации Объединенных Наций, и рекомендацией Исполнительного совета Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, вынесенной 29 июня 2020 года на его первой сессии 2020 года (HSP/EB.2020/18, пункт 26).

Директор-исполнитель рекомендует Исполнительному совету Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам утвердить предлагаемые в настоящем документе программу работы и бюджет Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов на 2021 год.

\* HSP/EB.2020/19.

## Содержание

	<b>Предисловие .....</b>	<b>7</b>
I.	Общий обзор .....	9
	A. Мандаты и справочная информация.....	9
	B. Стратегия и внешние факторы на 2021 год .....	9
	C. Мандаты директивных органов .....	13
	D. Предусмотренная деятельность .....	15
	E. Деятельность по оценке .....	16
II.	Финансовый обзор.....	17
	A. План поступления и использования ресурсов .....	18
	B. Нецелевые ресурсы Фонда .....	24
	C. Ресурсы регулярного бюджета.....	24
	D. Целевые ресурсы Фонда .....	24
	E. Ресурсы на техническое сотрудничество .....	25
	F. Ресурсы на вспомогательное обслуживание по программам .....	25
III.	Обзор кадровых ресурсов .....	25
IV.	Нецелевые ресурсы Фонда.....	27
V.	Общий резерв финансовых средств .....	30
VI.	Подпрограмма 1: Сокращение пространственного неравенства и нищеты в общинах во всей совокупности городских и сельских населенных пунктов .....	30
	A. Цель .....	30
	B. Стратегия .....	30
	C. Результаты, достижение которых запланировано на 2021 год .....	32
	D. Мандаты директивных органов .....	33
	E. Предусмотренная деятельность .....	34
	F. Потребности в финансовых и кадровых ресурсах .....	37
VII.	Подпрограмма 2: Повышение общего благополучия городов и регионов .....	38
	A. Цель .....	38
	B. Стратегия .....	39
	C. Результаты, достижение которых запланировано на 2021 год .....	39
	D. Мандаты директивных органов .....	41
	E. Предусмотренная деятельность .....	42
	F. Потребности в финансовых и кадровых ресурсах .....	44
VIII.	Подпрограмма 3: Укрепление мер по борьбе с изменением климата и улучшение состояния городской среды .....	45
	A. Цель .....	45
	B. Стратегия .....	45
	C. Результаты, достижение которых запланировано на 2021 год .....	46
	D. Мандаты директивных органов .....	48
	E. Предусмотренная деятельность .....	48
	F. Потребности в финансовых и кадровых ресурсах .....	50

IX.	Подпрограмма 4: Эффективное предотвращение кризисов в городах и реагирование на них .....	52
A.	Цель .....	52
B.	Стратегия .....	52
C.	Результаты, достижение которых запланировано на 2021 год .....	53
D.	Мандаты директивных органов .....	55
E.	Предусмотренная деятельность.....	56
F.	Потребности в финансовых и кадровых ресурсах .....	57
X.	Исполнительное руководство и управление .....	58
A.	Цель .....	58
B.	Потребности в финансовых и кадровых ресурсах .....	58
XI.	Директивные органы .....	60
A.	Цель .....	60
B.	Потребности в финансовых и кадровых ресурсах .....	60
XII.	Вспомогательное обслуживание по программам .....	61
A.	Цель .....	61
B.	Потребности в финансовых и кадровых ресурсах .....	63

## Приложения

I.	Осуществление программы на 2019 год.....	65
II.	Краткая информация о мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций Комиссии ревизоров .....	84
III.	Краткая информация о последующих мерах, принятых во исполнение соответствующих просьб и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам..	87
IV.	Организационная структура и распределение должностей на 2021 год .....	90

## Таблицы и рисунки

### Таблицы

1	Общая в рамках данной программы деятельность, предусмотренная на период 2019-2021 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям .....	15
2	Общая информация о ресурсах в разбивке по источникам финансирования .....	18
3	Общая информация о ресурсах в разбивке по категориям финансирования .....	19
4	Общая информация о ресурсах в разбивке по стратегическим областям .....	20
5	Утвержденные ресурсы на 2020 год (после пересчета) и потребности в ресурсах на 2021 год в разбивке по источникам финансирования и категориям расходов .....	21
6	Информация о ресурсах в разбивке по подкатегориям расходов, 2019-2021 годы.....	22
7	Потребности в ресурсах на 2021 год в разбивке по подкатегориям расходов и источникам финансирования .....	23
8	Потребности в ресурсах на 2021 год в разбивке по подкатегориям расходов и стратегическим областям .....	23
9	Структура целевых ресурсов Фонда.....	25
10	Структура ресурсов на техническое сотрудничество .....	25
11	Предполагаемое распределение должностей в разбивке по источникам финансирования .....	26
12	Предполагаемое распределение должностей в разбивке по стратегическим приоритетам.....	26
13	Изменение финансового состояния Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов (только нецелевые средства) .....	27
14	Ресурсы Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов на 2019-2021 годы в разбивке по категориям, и количество должностей в 2020 и 2021 годах (только нецелевые средства).....	28
15	Потребности в ресурсах на 2021 год в разбивке по подкатегориям расходов и стратегическим областям (только нецелевые средства).....	29
16	Предполагаемое распределение должностей, финансируемых из нецелевых средств Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов, в разбивке по стратегическим областям .....	29
17	Резюме изменений числа должностей, финансируемых из средств Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов .....	30
18	Подпрограмма 1: деятельность, предусмотренная на период 2020-2021 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям .....	34
19	Потребности в ресурсах для подпрограммы 1 в разбивке по источникам финансирования .....	37
20	Предполагаемое распределение должностей, необходимых для осуществления подпрограммы 1, в разбивке по источникам финансирования .....	38
21	Подпрограмма 2: деятельность, предусмотренная на период 2019-2021 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям .....	42
22	Потребности в ресурсах для подпрограммы 2 в разбивке по источникам финансирования .....	44
23	Предполагаемое распределение должностей, необходимых для осуществления подпрограммы 2, в разбивке по источникам финансирования .....	44
24	Подпрограмма 3: деятельность, предусмотренная на период 2019-2021 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям .....	49
25	Потребности в ресурсах для подпрограммы 3 в разбивке по источникам финансирования .....	51

26	Предполагаемое распределение должностей, необходимых для осуществления подпрограммы 3, в разбивке по источникам финансирования .....	51
27	Показатель для оценки работы: ремонт и восстановление временных жилищ для уязвимых семей в Мосуле, Ирак.....	53
28	Подпрограмма 4: деятельность, предусмотренная на период 2019-2021 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям.....	56
29	Потребности в ресурсах для подпрограммы 4 в разбивке по источникам финансирования .....	57
30	Предполагаемое распределение должностей в разбивке по источникам финансирования .....	58
31	Потребности в ресурсах на исполнительное руководство и управление в разбивке по источникам финансирования .....	58
32	Предполагаемое распределение должностей для исполнительного руководства и управления в разбивке по источникам финансирования.....	59
33	Потребности в ресурсах для директивных органов в разбивке по источникам финансирования .....	60
34	Предполагаемое распределение должностей для директивных органов в разбивке по источникам финансирования .....	61
35	Потребности в финансовых и кадровых ресурсах для вспомогательного обслуживания по программам в разбивке по источникам финансирования .....	63
36	Предполагаемое распределение должностей для вспомогательного обслуживания по программам в разбивке по источникам финансирования .....	63

## Рисунки

1	Показатель для оценки работы: число учреждений, курирующих вопросы управления земельными ресурсами в арабских государствах, внедряющих при поддержке Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам инклюзивные и учитывающие гендерные факторы инструменты и подходы в области землепользования.....	32
2	Показатель для оценки работы: число городов, принявших при поддержке Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам стратегии возрождения городов .....	33
3	Показатель для оценки работы: число городов, охваченных Инициативой в интересах процветания городов.....	40
4	Показатель для оценки работы: число городов, использующих платформу городских показателей и мониторинга в рамках основной программы «Города в контексте ЦУР».....	41
5	Показатель для оценки работы: число неформальных поселений, в которых были приняты меры на уровне общин, направленные на обеспечение устойчивости к изменению климата .....	46
6	Показатель для оценки работы: число городов, принявших при поддержке Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам правовые рамки для стратегий развития при низком уровне выбросов .....	48
7	Показатель для оценки работы: общее число городов, применяющих методологии планирования на основе широкого участия .....	55

## Приложение I

### Таблицы

A.1	Подпрограмма 1: деятельность, предусмотренная на 2019 год, в разбивке по категориям и подкатегориям.....	66
A.2	Показатель для оценки работы: генеральный план развития Бельмопана .....	69
A.3	Подпрограмма 2: деятельность, предусмотренная на 2019 год, в разбивке по категориям и подкатегориям.....	69
A.4	Показатель для оценки работы: реформа округа Кисуму в Кении, направленная на увеличение объема муниципальных доходов в 2019 году за счет разработки инновационной финансовой политики .....	72
A.5	Подпрограмма 3: деятельность, предусмотренная на 2019 год, в разбивке по категориям и подкатегориям.....	72
A.6	Подпрограмма 4: деятельность, предусмотренная на 2019 год, в разбивке по категориям и подкатегориям.....	75
A.7	Показатель для оценки работы: улучшение условий жизни в трех неформальных поселениях в Ираке .....	77
A.8	Подпрограмма 5: деятельность, предусмотренная на 2019 год, в разбивке по категориям и подкатегориям.....	77
A.9	Подпрограмма 6: деятельность, предусмотренная на 2019 год, в разбивке по категориям и подкатегориям.....	80
A.10	Подпрограмма 7: деятельность, предусмотренная на 2019 год, в разбивке по категориям и подкатегориям.....	82

### Рисунки

A.1	Показатель для оценки работы: общее число занесенных в кадастр и зарегистрированных объектов недвижимости .....	66
A.2	Показатель для оценки работы: процент охвата услугами в области санитарии в Непале .....	75
A.3	Показатель для оценки работы: общее число школ с повышенной устойчивостью к внешним воздействиям, построенных при поддержке Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам .....	79
A.4	Показатель для оценки работы: общее число местных городских центров мониторинга, использующих инструменты, методы и данные мониторинга Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам .....	81

## Предисловие

Программе Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) поручено оказывать государствам-членам и другим ключевым заинтересованным сторонам поддержку в решении многочисленных проблем, связанных с устойчивой урбанизацией. В этой связи ООН-Хабитат решительно привержена поддержке достижения целей в области устойчивого развития и осуществления Новой программы развития городов для обеспечения как можно более широкого участия в реализации «городского преимущества» (социальных, экономических и экологических выгод, обеспечиваемых благодаря устойчивому развитию городов).

В настоящем документе представлен план выполнения программ ООН-Хабитат на 2021 год и показаны конкретные пути дальнейшего оказания ООН-Хабитат со всеми ее ценными партнерами поддержки процессу устойчивой урбанизации и его стимулирования. В соответствии с указаниями Исполнительного совета от 29 июня 2020 года, в настоящем плане выполнения программ первоначальный объем задачи, определенный в 2019 году, сокращен ввиду пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19) и ее последствий для экономики. Вместе с тем в документе представлены доводы в пользу пересмотра объема задач в сторону его увеличения; пандемия показала, насколько важно планировать, создавать потенциал и восстанавливать по принципу «лучше, чем было», чтобы ни о ком и ни о чем не забывать и сделать так, чтобы социально-экономическое восстановление начиналось с городов и сообществ.

В мае 2019 года на своей первой сессии Ассамблея ООН-Хабитат утвердила стратегический план на период 2020-2023 годов. В основу плана положена новая концепция ООН-Хабитат «Повышение качества жизни для всех в урбанизирующемся мире», которая в рамках программы работы на 2021 год реализуется посредством четырех подпрограмм, призванных стимулировать и ориентировать подход и деятельность ООН-Хабитат по созданию более инклюзивных и комплексных населенных пунктов. План выполнения программ на 2021 год основывается на результатах выполнения программы работы на 2020 год и опыте ООН-Хабитат, извлеченных уроках и обширной сети преданных своему делу партнеров. Важно, что в рамках этих подпрограмм рассматриваются ключевые аспекты устойчивого развития, связанные с инклюзивностью (социальной, экономической, культурной и экологической) и гендерным равенством. Подпрограммы будут опробованы и продемонстрированы в рамках пяти основных программ, призванных обеспечить применение комплексного подхода и ориентацию на достижение конкретных результатов. Это позволит ООН-Хабитат изучить взаимосвязь между нормативным и оперативным компонентами ее мандата и извлеченными уроками.

ООН-Хабитат хорошо представлена в Азии и Африке – регионах, на которые в ближайшие 30 лет вероятно придется 90 процентов роста городов, однако ООН-Хабитат необходимо заложить прочную основу, которая позволила бы ей играть ведущую роль в содействии устойчивой урбанизации по всему миру. Хотя пандемия COVID-19 продемонстрировала важность деятельности в рамках основного мандата ООН-Хабитат – планирование, жилищное строительство и базовые услуги, – ожидается, что недостаточное финансирование негативно скажется на других, финансируемых в меньшей степени, аспектах социальной интеграции и новых основных программах, связанных с восстановлением городской среды. Реформы, направленные на повышение уровня оказания услуг на местах, могут также быть исключены из числа приоритетных задач.

План выполнения программ на 2021 год отражает намерение ООН-Хабитат эффективно и действенно добиваться достижения результатов при активной поддержке со стороны существующих и новых партнеров. Предусмотренный в нем ориентированный на результаты подход будет способствовать изменению к лучшему жизни в городах и сообществах по всему миру. ООН-Хабитат удастся выполнять свою работу благодаря поддержке со стороны государств-членов и других доноров. Вместе с тем необходимо отметить, что с 2009 года объем добровольных взносов общего назначения сократился более чем на 75 процентов. Без всесторонней поддержки со стороны государств-членов и других доноров в деле финансирования утвержденной программы работы сохраняется опасность того, что результаты могут быть достигнуты не в полном объеме.

В большей мере, чем когда-либо прежде, сегодня хорошо спланированные города с хорошим управлением являются ключевым элементом будущей устойчивости мира. Возводимые здания, используемый дизайн и мероприятия, осуществляемые в малых и больших городах, помогут всем нам решить проблемы, связанные с по-прежнему существующей нищетой, социальным

отчуждением и пространственным неравенством. Благодаря инклюзивным и новаторским подходам большим и малым городам будет оказываться поддержка в решении насущных проблем, связанных с изменением климата и окружающей средой, и в повышении готовности и в реагировании на кризисы, которые вынуждают тысячи людей покидать свои дома в поисках мирного неба над головой и работы. Несмотря на эти проблемы, с населенными пунктами связываются и определенные надежды. Они обеспечивают пространство и места для позитивного участия, создания продуктивных средств к существованию, многонациональных сообществ и, в конечном счете, для обеспечения общего благополучия. На Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат-III), состоявшейся в 2016 году в Кито, понятию «городского преимущества» было придано еще большее значение, когда государства-члены приняли амбициозную Новую программу развития городов, которая призвана способствовать достижению целей в области устойчивого развития.

Теперь мы должны активизировать наши действия. Выполнение стратегического плана ООН-Хабитат на период 2020-2023 годов должно и далее отражать наше новое понимание будущего, при этом особое внимание должно уделяться воздействию проводимой работы и достижению целей в области устойчивого развития. Я рада представить наш план выполнения программ на 2021 год, который служит еще одним примером выполнения нашего обязательства не оставить никого без внимания.

Маймуна Мохд Шариф  
Директор-исполнитель Программы Организации  
Объединенных Наций по населенным пунктам

## **I. Общий обзор**

### **A. Мандаты и справочная информация**

1. В рамках системы Организации Объединенных Наций Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) отвечает за устойчивую урбанизацию и населенные пункты. Посредством своей нормативной и оперативной деятельности на глобальном, региональном, национальном и местном уровнях она оказывает государствам-членам поддержку в создании устойчивых городов и населенных пунктов. ООН-Хабитат также возглавляет и координирует деятельность по мониторингу и представлению отчетности о ходе осуществления во всем мире Новой программы развития городов и достижения цели 11 в области устойчивого развития, заключающейся в обеспечении открытости, безопасности, жизнестойкости и экологической устойчивости городов и населенных пунктов. Мандат организации основывается на приоритетах, определенных в резолюциях и решениях Генеральной Ассамблеи, включая резолюцию 3327 (XXIX), в которой Ассамблея учредила Фонд Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов, и резолюцию 32/162, в которой она учредила Комиссию по населенным пунктам и Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат). В своей резолюции 56/206 Генеральная Ассамблея с 1 января 2002 года преобразовала Хабитат в Программу Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат), а в своей резолюции 73/239 учредила новую структуру управления ООН-Хабитат, включающую Ассамблею ООН-Хабитат со всеобщим участием, Исполнительный совет в составе 36 членов и Комитет постоянных представителей.

2. Осуществляя регулярную программу технического сотрудничества и проекты по линии Счета развития Организации Объединенных Наций, ООН-Хабитат содействует развитию потенциала правительств всех уровней и других ключевых заинтересованных сторон в области формирования и осуществления политики, планов и конкретных мероприятий в интересах устойчивого городского развития.

### **B. Стратегия и внешние факторы на 2021 год**

3. Ожидается, что к 2050 году почти 70 процентов населения мира будет жить в городах, что сделает урбанизацию одной из наиболее значимых тенденций XXI века. В настоящее время урбанизация является глобальным явлением, однако существуют значительные региональные и социально-политические диспропорции в том, кто от нее выигрывает. Порядка 90 процентов роста городов приходится на менее развитые регионы, где этот рост носит в основном незапланированный характер, а возможности и ресурсы наиболее ограничены. Незапланированный рост городов подпитывает расширение неформальных поселений и трущоб, что приводит к городской нищете, неравенству и отсутствию достаточного и доступного жилья. Более 1,6 миллиарда человек во всем мире живут в ненадлежащих жилищных условиях, из них свыше 1 миллиарда проживают в трущобах и неформальных поселениях. Люди, живущие в трущобах и неформальных поселениях, часто страдают от дополнительных форм изоляции, а также от таких факторов, вызывающих нищету, как отсутствие земельных прав и гарантий землевладения, ограниченные возможности заниматься деятельностью, приносящей достойные средства к существованию, а также социальная изоляция и маргинализация, которые непропорционально сильно сказываются на женщинах, молодежи, пожилых людях, мигрантах и других маргинализированных группах. Кроме того, 1,2 миллиарда человек не имеют доступа к чистой питьевой воде, 2,5 миллиарда не имеют доступа к безопасным средствам санитарии и менее 35 процентов городов в развивающихся странах производят очистку сточных вод. В некоторых регионах мира городские районы все чаще становятся эпицентрами кризисов, насилия и неблагоприятной обстановки в плане безопасности, что иногда приводит к перемещению населения и вынужденной миграции. В настоящее время в мире насчитывается 763 миллиона внутренних мигрантов и 224 миллиона международных мигрантов, большинство из которых проживают в городских районах, зачастую в трудных условиях. Кроме того, города являются местом сосредоточения экологических и энергетических проблем: на их долю приходится от 60 до 80 процентов мирового потребления энергии, 70 процентов глобальных выбросов углерода и более 70 процентов используемых ресурсов. Малоимущее городское население страдает от наихудших последствий бедствий, связанных с изменением климата, природных и антропогенных кризисов и конфликтов.

4. Хотя урбанизация создает проблемы, она также открывает огромные возможности, приносящие пользу для населенных пунктов на всех уровнях путем создания «городского преимущества». Действительно, если планирование будет осуществляться на всеохватной и

комплексной основе, то это преимущество может быть реализовано за счет эффективной концентрации ресурсов, рабочих мест, а также структур и услуг, необходимых для обеспечения достойного качества жизни и инклюзивных общин.

5. Стратегия ООН-Хабитат по выполнению программы работы на 2021 год основана на стратегическом плане на период 2020-2023 годов. В рамках процесса своего стратегического планирования ООН-Хабитат проанализировала свои сильные и слабые стороны, возможности и угрозы и пересмотрела свои концепцию, миссию и стратегическую направленность.

6. В целом, в стратегическом плане содержится четкий сигнал о том, что ООН-Хабитат движется вперед по пути создания более инновационной, нацеленной на достижение конкретных результатов и ориентированной на партнерства модели деятельности в целях обеспечения большего воздействия. Кроме того, в плане четко указывается, что ООН-Хабитат стремится к тому, чтобы быть динамичной, отвечающей поставленным целям организацией. В частности, в плане намечены способы осуществления Новой программы развития городов и городских аспектов целей в области устойчивого развития, особенно цели 11.

7. В стратегическом плане излагается сформулированная ООН-Хабитат концепция «повышение качества жизни для всех в урбанизирующемся мире», которая состоит в придании особого значения оказанию воздействия и улучшении жизни людей, а также описывается миссия ООН-Хабитат, которая заключается в том, чтобы содействовать преобразующим изменениям в городах и населенных пунктах с помощью знаний, политических консультаций, технической помощи и совместных действий, с тем чтобы никого не оставить без внимания. В плане определены четыре взаимосвязанные и взаимодополняющие области преобразований, с которыми согласована структура подпрограмм, предусмотренных программой работы:

- a) сокращение пространственного неравенства и нищеты в общинах во всей совокупности городских и сельских населенных пунктов;
- b) повышение общего благополучия городов и регионов;
- c) укрепление мер по борьбе с изменением климата и улучшение состояния городской среды;
- d) эффективное предотвращение кризисов в городах и реагирование на них.

8. Эти четыре подпрограммы, содержащиеся в стратегическом плане на период 2020-2023 годов, были утверждены Ассамблеей ООН-Хабитат на ее первой сессии в мае 2019 года.

9. В рамках стратегического плана ООН-Хабитат позиционирует себя следующим образом:

a) ООН-Хабитат завершит практическую реализацию областей подпрограмм, которая будет осуществляться на основе сочетания традиционных программных областей и областей деятельности и пяти комплексных и каталитических основных программ. Кроме того, ООН-Хабитат будет продолжать реализовывать свои инициативы, используя комплексную, основанную на партнерстве практику работы, подкрепленную более систематической взаимосвязью между нормативной и оперативной деятельностью. Основные программы подтверждают изменение парадигмы работы ООН-Хабитат и могут способствовать преобразующим изменениям в городах и населенных пунктах. Они способствуют повышению согласованности программ в целях достижения преобразующих результатов и обеспечения того, чтобы никто не был оставлен без внимания;

b) основная программа «Инклюзивные, динамичные кварталы и общины» отвечает целям всех четырех подпрограмм путем проведения мероприятий в пространственной сфере; в ней работа по восстановлению городской среды используется в качестве инструмента для сокращения пространственного неравенства и масштабов нищеты. Поддержка социальных, экономических и экологических преобразований в неблагополучных районах и стратегически определенных местах в городах приведет к появлению взаимосвязанных, динамичных, многонациональных и оживленных кварталов и будет способствовать созданию равных возможностей для всех;

c) основная программа «Интеллектуальные города, ориентированные на людей» охватывает все четыре подпрограммы путем содействия внедрению технических новшеств в целях обеспечения устойчивости, всеохватности, процветания и права на достаточное жилище. Таким образом, преобразование городов в цифровой сфере будет осуществляться для всеобщего блага;

d) основная программа «RISE-UP: жизнеспособные поселения для малоимущего городского населения» способствует осуществлению всех подпрограмм за счет привлечения крупномасштабных инвестиций для обеспечения адаптации городов и климатической устойчивости в глобальных очагах уязвимости, а также решения проблем пространственного неравенства;

e) основная программа «Инклюзивные города: усиление позитивного воздействия миграции в города» отвечает целям подпрограмм 1, 2 и 4 путем оказания местным и национальным органам власти поддержки в создании инклюзивной и недискриминационной городской среды для всех людей. Программа будет способствовать укреплению социальной сплоченности между принимающими общинами и общинами мигрантов, расширению инклюзивного доступа к городским службам и улучшению условий жизни, а также соблюдению прав человека;

f) основная программа «Города в контексте целей в области устойчивого развития» («Города в контексте ЦУР») охватывает все четыре подпрограммы, совершенствуя в целом процесс достижения целей в области устойчивого развития путем оказания городам поддержки в том, что касается соотнесения фактических данных с политическими мерами и источниками финансирования.

10. В 2021 году ООН-Хабитат будет уделять приоритетное внимание и сосредоточивать свои усилия на программах «RISE-UP: жизнеспособные поселения для малоимущего городского населения», «Инклюзивные города: усиление позитивного воздействия миграции в города» и «Города в контексте целей в области устойчивого развития». Эти основные программы лежат в основе осуществления стратегического плана на период 2020-2023 годов и программы работы на год. Они позволят уменьшить раздробленность за счет географического сближения и более тесной тематической увязки мероприятий для достижения воздействия везде, где присутствует ООН-Хабитат. Они позволят укрепить согласованность между инициативами, осуществляемыми в различных местах, способствуя взаимообогащению идей, опыта и уроков как внутри ООН-Хабитат, так и с партнерами. Эти основные программы будут способствовать установлению долгосрочных партнерских связей и принятию обязательств национальными и местными органами власти, донорами и другими соответствующими организациями и будут основываться на ряде реализованных в прошлом и реализуемых в настоящее время инициатив ООН-Хабитат и будут соединять их воедино.

11. В рамках программы работы на 2021 год будут и далее предприниматься усилия по рационализации социальной интеграции как процесса и результата, направленного на решение ключевых межсекторальных проблем (касательно гендерных вопросов, детей, молодежи, пожилых людей и инвалидов), что будет способствовать укреплению программ ООН-Хабитат, направленных на то, чтобы никто не остался без внимания.

12. В рамках своей нормативной деятельности и исследований, посвященных компоненту «как» устойчивой урбанизации, ООН-Хабитат будет по возможности разрабатывать новые руководящие принципы, инструменты и материалы по созданию потенциала, устанавливать стандарты, предлагать нормы и принципы и обмениваться передовым опытом. Она будет также следить за глобальным прогрессом и оказывать поддержку межправительственным, региональным, национальным и субнациональным органам в разработке политики, связанной с созданием устойчивых городов и населенных пунктов. При этом ООН-Хабитат будет опираться на свой опыт нормативной работы на основе фактических данных, например на работу, связанную с подготовкой глобальных основных докладов (Глобальный доклад по населенным пунктам и доклад «Состояние городов мира», которые в настоящее время объединены в периодический Доклад о городах мира, и различные тематические доклады), а также на Глобальную базу данных по показателям развития городов. В целях разработки и апробирования этих инструментов ООН-Хабитат будет на более регулярной основе взаимодействовать с такими глобальными сетями, как Глобальная сеть по проблемам, методам и практике землепользования, Глобальный альянс партнерств предприятий водоснабжения и Глобальная сеть по повышению безопасности в городах. ООН-Хабитат будет использовать свои признанные во всем мире руководства, включая Международные руководящие принципы децентрализации и обеспечения доступа к основным услугам для всех, Международные руководящие принципы, касающиеся городского и территориального планирования, и Общесистемные руководящие принципы Организации Объединенных Наций в отношении повышения безопасности в городах и населенных пунктах.

13. Кроме того, ООН-Хабитат будет опираться на опыт осуществления программ и проектов на местном, национальном и региональном уровнях, с тем чтобы направлять работу

по техническому сотрудничеству и обеспечивать ее наглядное влияние на жизнь людей, на интересы которых она ориентирована. За прошедшие годы ООН-Хабитат разработала широкий круг разнообразных проектов, в значительной степени ориентированных на комплексные программы в целях устойчивой урбанизации, а также на широкий спектр деятельности от реагирования на кризисы до восстановления после бедствий и конфликтов.

14. С учетом того, что города играют жизненно важную роль в осуществлении повестки дня в области устойчивого развития городов, ООН-Хабитат будет активизировать свои партнерские отношения с местными органами власти и их ассоциациями и городскими сетями в контексте проведения национальной политики. Кроме того, ООН-Хабитат будет оказывать всестороннюю поддержку усилиям муниципалитетов по достижению на местном уровне целей в области устойчивого развития и контролю за их достижением, а также осуществлению Новой программы развития городов, посредством работы в отношении политики, законодательства, управления, планирования и проектирования и механизмов финансирования.

15. Выполняя свою каталитическую роль в качестве центра знаний и организатора форумов партнеров, ООН-Хабитат будет осуществлять информационно-пропагандистскую и просветительскую деятельность по всем четырем темам подпрограмм и мобилизовывать общественную и политическую поддержку. Она будет и далее максимально использовать информационно-пропагандистские платформы и платформы знаний, включая свой собственный веб-сайт и такие ключевые глобальные мероприятия, как Всемирный форум по вопросам городов (который в настоящее время служит также одной из платформ для представления отчетности в рамках Новой программы развития городов), Всемирный день городов и Всемирный день Хабитат.

16. В качестве координационного центра по вопросам устойчивой урбанизации и населенных пунктов ООН-Хабитат будет отслеживать и представлять информацию о глобальных условиях и тенденциях и возглавлять и координировать осуществление Новой программы развития городов в рамках системы Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с другими структурами Организации Объединенных Наций. Она будет опираться на использование технологических инновационных и «умных» решений в области основных услуг (водоснабжение, санитария, энергетика и удаление отходов), а также транспорта и мобильности, надежных данных и анализа, получаемых с помощью таких инструментов, как Всемирный центр городских наблюдений и Инициатива в интересах процветания городов (которая изначально называлась «Индекс процветания городов»), в поддержку глобального мониторинга достижения целей в области устойчивого развития, связанных с развитием городов.

17. Что касается внешних факторов, то при разработке общего плана на 2021 год использовались следующие допущения:

a) для выполнения запланированной работы и достижения намеченных результатов будут предоставлены достаточные нецелевые внебюджетные ресурсы;

b) национальные и местные органы власти будут и далее обращаться к ООН-Хабитат за консультациями в области политики и технической поддержкой в разработке и осуществлении своих политики, планов и стратегий по вопросам городов;

c) будут доступны надежные дезагрегированные данные о городах для исследовательской и информационно-пропагандистской работы ООН-Хабитат;

d) в областях, в которых ООН-Хабитат и ее партнеры осуществляют программы и проекты, будет сохраняться социальная, политическая и макроэкономическая стабильность.

18. По мере необходимости ООН-Хабитат учитывает гендерную проблематику в своей оперативной деятельности, результатах и задачах. Например, один из запланированных на 2021 год результатов по подпрограмме 1 свидетельствует о том, что проводимые ООН-Хабитат мероприятия нацелены на укрепление защищенности имущественных прав женщин в арабском мире.

19. Что касается сотрудничества с другими структурами, ООН-Хабитат будет поддерживать усилия государств-членов по разработке политики, рамок и мер, направленных на повышение производительности городов и регионов на основе комплексного подхода к территориальному развитию. Это будет осуществляться в сотрудничестве с местными и региональными органами власти и их ассоциациями, Всемирным банком, региональными банками развития, Департаментом Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам, Сетью экономистов Организации Объединенных Наций, региональными

экономическими комиссиями, Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО), Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Европейским союзом, Организацией экономического сотрудничества и развития, финансовыми учреждениями, фондами и научными кругами. Для оказания государствам-членам поддержки в разработке новаторских стратегий и мер, способствующих всеохватному и устойчивому экономическому росту, обеспечению занятости и достойной работы для всех, особенно для женщин и молодежи, ООН-Хабитат будет сотрудничать с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, Международным фондом сельскохозяйственного развития, Международной организацией труда, Международной организацией по миграции (МОМ), ЮНИДО, Инновационной сетью Организации Объединенных Наций, технологическими компаниями, ассоциациями «умных городов», центрами инновационной деятельности, научными кругами и другими организациями. В целях обеспечения всестороннего учета вопросов экологической устойчивости в процессе развития городов ООН-Хабитат будет сотрудничать с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде в деле осуществления Партнерства по созданию более экологичных городов, с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата для разработки национальных планов действий по борьбе с изменением климата и с Управлением Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий, Всемирным банком, Европейским союзом и ПРООН для разработки рамочных механизмов совместного финансирования и согласования осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015-2030 годы. ООН-Хабитат будет сотрудничать с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, ПРООН, МОМ и Всемирной продовольственной программой в целях интеграции устойчивого развития городов в процесс оказания гуманитарной помощи и с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в целях обеспечения безопасности в общественных пространствах. ООН-Хабитат будет сотрудничать со Всемирной организацией здравоохранения и Детским фондом Организации Объединенных Наций в области контроля за водоснабжением и санитарией и актуализации Новой программы развития городов в рамках сетей «ООН-Водные ресурсы» и «ООН-Энергетика». ООН-Хабитат будет также сотрудничать со Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структурой «ООН-Женщины») в целях содействия гендерному равенству и обеспечения того, чтобы выгоду от реализации проектов получали женщины и девочки.

20. Что касается межучрежденческой координации и связи, то ООН-Хабитат будет сотрудничать с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечить общую работу по достижению целей в области устойчивого развития и разработать общесистемную стратегию устойчивой урбанизации и рамочную программу действий по осуществлению Новой программы развития городов и региональных планов действий. В контексте своей нормативной роли ООН-Хабитат будет продолжать тесно сотрудничать с Департаментом по экономическим и социальным вопросам и региональными экономическими комиссиями в качестве платформы знаний и глобального первоисточника данных и знаний о городах, малых и сельских населенных пунктах во всех регионах и странах мира, а также будет сотрудничать с системой координаторов-резидентов в целях повышения эффективности и действенности оперативной деятельности на страновом уровне.

## **С. Мандаты директивных органов**

21. Ниже перечислены резолюции и решения, касающиеся мандата ООН-Хабитат.

### **1. Резолюции Генеральной Ассамблеи**

3327 (XXIX)	Создание Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов
32/162	Организационные мероприятия по международному сотрудничеству в области населенных пунктов
34/114	Глобальный доклад по населенным пунктам и периодические доклады о международном сотрудничестве и помощи в области населенных пунктов
53/242	Доклад Генерального секретаря об окружающей среде и населенных пунктах
55/2	Декларация тысячелетия Организации Объединенных Наций
S-25/2	Декларация о городах и других населенных пунктах в новом тысячелетии
56/206	Укрепление мандата и статуса Комиссии по населенным пунктам и статуса, роли и деятельности Центра ООН по населенным пунктам (Хабитат)

70/1	Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года
71/235	Осуществление решений Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию и укрепление Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)
71/256	Новая программа развития городов
72/146	Политика и программы, касающиеся молодежи
72/234	Женщины в процессе развития
73/170	Укрепление мира в качестве крайне важного требования для полного осуществления всех прав человека всеми людьми
73/239	Осуществление решений Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию и укрепление Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)
73/242	Последующая деятельность по итогам четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам

## 2. Резолюции и решения Ассамблеи ООН-Хабитат

Резолюция 1/1	Стратегический план Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам на период 2020-2023 годов
Резолюция 1/2	Общесистемные руководящие принципы Организации Объединенных Наций по повышению безопасности в городах и населенных пунктах
Резолюция 1/3	Укрепление деятельности по созданию потенциала в интересах осуществления Новой программы развития городов и городского аспекта Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года
Резолюция 1/4	Обеспечение гендерного равенства посредством деятельности Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам для поддержки инклюзивных, безопасных, жизнестойких и устойчивых городов и населенных пунктов
Резолюция 1/5	Укрепление связей между городскими и сельскими районами в интересах устойчивой урбанизации и населенных пунктов
Решение 1/3	Порядок перехода к новой структуре управления Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)

## 3. Резолюции Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

18/8	Молодежь
19/11	Укрепление Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов
20/1	Молодежь и населенные пункты
20/6	Передовая практика, рациональная политика и стимулирующее законодательство в поддержку устойчивой урбанизации и достижения согласованных на международном уровне целей в области развития
20/7	Гендерное равенство в контексте развития населенных пунктов
20/16	Более широкое вовлечение гражданского общества в процессы местного руководства
21/3	Руководящие принципы децентрализации и укрепления местных органов власти
21/6	Развитие городской молодежи
21/7	Устойчивые стимулы для партнерства между государственным и частным секторами с целью привлечения крупномасштабных капиталовложений частного сектора в жилье для населения с низким уровнем доходов
22/9	Сотрудничество Юг – Юг в области населенных пунктов
23/3	Оказание поддержки в целях обеспечения жильем малоимущего населения
23/10	Будущие мероприятия Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам в области городской экономики и механизмов финансирования благоустройства городов, строительства жилья и основных услуг для неимущего городского населения
23/14	Устойчивое развитие городов на основе политики повышения безопасности в городах и предупреждения городской преступности

24/4	Гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин с целью внесения вклада в устойчивое развитие городов
24/5	Обеспечение устойчивого развития с помощью национальных стратегий по вопросам городов
24/6	Поддержка мер по укреплению безопасности в городах
24/7	Оставить трудности в прошлом: глобальная задача
24/8	Техническая поддержка на региональном уровне в области устойчивого жилья и городского развития, включая Форум министров арабских государств по вопросам жилья и развития городов
24/11	Содействие устойчивому развитию городов путем создания благоприятных экономических возможностей для всех с уделением особого внимания молодежной и гендерной проблематике
24/12	Молодежь и устойчивое развитие городов
24/13	Страновые мероприятия Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам
25/1	Вклад Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам в повестку дня в области развития на период после 2015 года в целях содействия устойчивому развитию городов и населенных пунктов
25/2	Укрепление национальной ответственности и операционного потенциала
25/6	Международные руководящие принципы, касающиеся городского и территориального планирования
25/7	Реформа управления Программой Организации Объединенных Наций по населенным пунктам
26/4	Обеспечение безопасности в городах и населенных пунктах
26/5	Региональная техническая поддержка в области устойчивого жилья и городского развития со стороны региональных консультативных структур
26/6	Всемирный форум по вопросам городов
26/8	Содействие эффективному осуществлению Новой программы развития городов, связанной с ней последующей деятельности и ее обзору
26/9	Населенные пункты, созданные на оккупированных палестинских территориях

#### 4. Резолюции Экономического и Социального Совета

2003/62	Скоординированное осуществление Повестки дня Хабитат
2017/24	Населенные пункты
2018/11	Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций
2019/2	Актуализация гендерной проблематики во всех стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций

#### D. Предусмотренная деятельность

22. В таблице 1 указана – в разбивке по категориям и подкатегориям – общая в рамках данной программы деятельность, которая предусмотрена на период 2019-2021 годов.

Таблица 1

**Общая в рамках данной программы деятельность, предусмотренная на период 2019-2021 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям**

<i>Категория и подкатегория</i>	<i>Запланиро- ванный показатель на 2019 год</i>	<i>Фактичес- кий показатель за 2019 год</i>	<i>Запланиро- ванный показатель на 2020 год</i>	<i>Запланиро- ванный показатель на 2021 год</i>
<b>A. Содействие межправительственному процессу</b>				
<b>Документы заседающих органов (число документов)</b>	-	-	-	<b>2</b>
1. Материалы ООН-Хабитат для докладов Генерального секретаря и других общесистемных документов в рамках Организации Объединенных Наций	-	-	-	1
2. Осуществление решений Конференции Организации Объединенных Наций по	-	-	-	1

Категория и подкатегория	Запланиро- ванный показатель на 2019 год	Фактичес- кий показатель за 2019 год	Запланиро- ванный показатель на 2020 год	Запланиро- ванный показатель на 2021 год
жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат-III) и укрепление Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат): доклад Генерального секретаря				
<b>Основное обслуживание совещаний</b> (число трехчасовых заседаний)	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>7</b>
3. Совещания руководящих органов (Ассамблея ООН-Хабитат, Исполнительный совет и Комитет постоянных представителей)	-	-	3	4
4. Заседания Комитета по программе и координации	1	1	1	1
5. Заседания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам	1	1	1	1
6. Заседания Пятого комитета	-	-	3	4
<b>В. Производство и передача знаний</b>				
<b>Публикации</b> (число публикаций)	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>2</b>
7. Основные доклады ООН-Хабитат	-	-	4	1
8. Годовой доклад ООН-Хабитат	-	-	1	1
<b>D. Деятельность в области коммуникации</b>				
<b>Информационно-пропагандистские программы, специальные мероприятия и информационные материалы:</b> брошюры, листовки и информационные листы по вопросам мониторинга и отчетности в городах, общественно-информационные материалы и пропагандистская деятельность в связи с национальными и региональными форумами и ключевыми мероприятиями, включая Всемирный форум по вопросам городов, Всемирный день Хабитат и Всемирный день городов. Механизмы взаимодействия, ориентированные на частный сектор; порядка пяти мероприятий (два мероприятия по расширению прав и возможностей женщин, молодежи и уязвимых групп и по одному мероприятию в связи с деятельностью Комиссии Организации Объединенных Наций по положению женщин, Всемирного форума по вопросам городов и Ассамблеи ООН-Хабитат).				
<b>Цифровые платформы и мультимедийные материалы:</b> контент приложений для мобильных телефонов для консультаций граждан на национальном и городском уровнях в ходе достижения цели 11 в области устойчивого развития.				

## Е. Деятельность по оценке

23. При подготовке плана работы на 2021 год были учтены выводы, сделанные по итогам перечисленных ниже оценок и самооценок, завершенных в 2018 и 2019 годах:

- a) самооценка: оценка воздействия и итогов девятой сессии Всемирного форума по вопросам городов;
- b) самооценка: оценка Всемирного дня городов;
- c) самооценка: оценка проекта по укреплению национального потенциала в области разработки и принятия стратегий благоустройства жилья и трущоб;
- d) самооценка: среднесрочная оценка Кабульской муниципальной программы укрепления «Нахиас»;
- e) самооценка: оценка этапа стратегического развития программы «Глобальные города будущего»;
- f) самооценка: оценка проекта по повышению устойчивости городов к внешним воздействиям в Афганистане;
- g) самооценка: оценка программы «Города будущего в Саудовской Аравии»;
- h) самооценка: оценка страновой программы ООН-Хабитат в Ливане, 2014-2019 годы;

i) самооценка: оценка программы «Чистые и экологичные города».

24. Рекомендации по итогам оценки использовались для реструктуризации ООН-Хабитат в целях укрепления подотчетности, повышения эффективности и результативности. Например, на основе рекомендаций, вынесенных по итогам оценки Всемирного дня городов, ООН-Хабитат приняла меры по более эффективному содействию и включению мероприятий и информационных продуктов, подготавливаемых ко Всемирному дню городов, в свою собственную работу и работу других структур системы Организации Объединенных Наций.

25. План работы на 2021 год предусматривает проведение следующих оценок и самооценок:

a) оценка программы по завершении Программы поддержки муниципального управления в Афганистане;

b) оценка по завершении второго этапа программы «Ускорение деятельности, связанной с изменением климата, путем содействия осуществлению стратегий развития городов с низким уровнем выбросов (Urban-LEDS II)»;

c) две страновые самооценки;

d) шесть самооценок проектов, осуществление которых заканчивается в 2020 году;

e) две тематические самооценки.

## II. Финансовый обзор

26. Структура финансирования ООН-Хабитат состоит в широком смысле из трех источников финансирования: i) ассигнований из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций; ii) целевых и нецелевых взносов в Фонд Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов; и iii) взносов в фонд технического сотрудничества. Для целей управления ассигнования из регулярного бюджета и нецелевые взносы в Фонд Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов считаются «основными ресурсами» ООН-Хабитат.

27. Ассигнования из регулярного бюджета утверждаются Генеральной Ассамблеей и выделяются по двум основным категориям: «Населенные пункты» и «Регулярная программа технического сотрудничества» – программа, предназначенная для оказания секторальных консультативных услуг в области населенных пунктов и устойчивого городского развития. Средства регулярного бюджета на обслуживание предусмотренных мандатом совещаний, включенных в календарь конференций Организации Объединенных Наций, в том числе совещания Исполнительного комитета и Ассамблеи ООН-Хабитат, выделяются Департаменту по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению. Кроме того, ассигнования из регулярного бюджета, предназначенные для реализации конкретных проектов в области развития, ООН-Хабитат получает по линии Счета развития.

28. Взносы в Фонд Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов могут быть нецелевыми и целевыми. Нецелевые средства, формирующиеся из добровольных взносов правительств, направляются на оказание поддержки в осуществлении утвержденной программы работы ООН-Хабитат в соответствии с согласованными приоритетами, при этом расходование средств утверждается Исполнительным советом. К целевым средствам относятся добровольные взносы правительств и других доноров, предназначенные для осуществления конкретных мероприятий, включенных в программу работы; обычно они направляются на осуществление глобальных, тематических и многострановых проектов и включают средства целевых фондов. Расходование целевых средств Фонда утверждается Директором-исполнителем.

29. Взносы по линии технического сотрудничества представляют собой целевые средства, добровольно выделяемые правительствами и другими донорами для осуществления конкретных технических мероприятий на страновом уровне, согласующихся с мандатом, программой работы и стратегическим планом ООН-Хабитат. Расходование взносов, внесенных на техническое сотрудничество, утверждается Директором-исполнителем.

30. Согласно административной инструкции ST/AI/286, при расходовании целевых средств, будь то целевые средства Фонда или средства на техническое сотрудничество, производятся отчисления на вспомогательное обслуживание по программам, которые представляют собой определенную долю от общего объема прямых расходов на осуществление программ.

31. Консолидированная программа работы и бюджет на 2021 год были подготовлены после анализа планируемых поступлений из трех источников финансирования на двухгодичный период на основе потребностей в ресурсах для осуществления предлагаемой программы работы на год. В соответствии с резолюцией 67/226 Генеральной Ассамблеи были предприняты все необходимые усилия по консолидации прогнозируемых основных и неосновных ресурсов в комплексных бюджетных рамках с учетом приоритетов, определенных в стратегическом плане на период 2020-2023 годов.

#### А. План поступления и использования ресурсов

32. ООН-Хабитат предполагает добиться значительного прогресса в области целевого финансирования, включающего целевые фонды и фонды технического сотрудничества, однако модель работы ООН-Хабитат предусматривает использование ее основных источников финансирования, состоящих из средств регулярного бюджета и нецелевых средств. Взносы государств-членов в счет средств общего назначения Фонда за многие годы снизились до уровня, явно не достаточного для исполнения бюджета, утвержденного государствами-членами. На двухгодичный период 2012-2013 годов государства-члены утвердили бюджет в объеме 70,2 млн долл. США, но выделили средства лишь в объеме 22,7 млн долл. США (32 процента). В результате утвержденный бюджет ООН-Хабитат на 2014-2015 и 2016-2017 годы был скорректирован в сторону уменьшения до 45,6 млн долл. США, а бюджет на 2018-2019 годы был дополнительно сокращен до 26,0 млн долл. США. Объем средств, полученных для исполнения этих бюджетов, составил: 10,1 млн долл. США в 2014-2015 годах (22 процента), 5,0 млн долл. США в 2016-2017 годах (11 процентов) и 8,7 млн долл. США в 2018-2019 годах (33,3 процента).

33. С утверждением нового стратегического плана на период 2020-2023 годов и подтверждением обязательств государств-членов по поддержке деятельности ООН-Хабитат после проведения реформ, которые включали в себя создание новой структуры управления и новой организационной структуры, Исполнительный совет утвердил на 2020 год бюджет в объеме 18,9 млн долл. США. Утверждение государствами-членами программы работы и бюджета на 2020 год стало знаком признания ими работы организации. За утверждением указанного бюджета последовали известные события 2020 года, и 29 июня 2020 года Исполнительный совет поручил Директору-исполнителю подготовить программу работы на 2021 год с предельным уровнем расходования средств по линии нецелевых средств Фонда в объеме 10,0 млн долл. США.

34. Общий объем потребностей ООН-Хабитат в ресурсах на 2021 год оценивается в 228,1 млн долл. США, что на 9,8 процента меньше объема утвержденного бюджета на 2020 год, составляющего 252,9 млн долл. США. В смете на 2021 год учтен сохраняющийся спрос на нормативную деятельность и другие мероприятия в рамках бюджета технического сотрудничества, а также в таких областях, как консультационные услуги ООН-Хабитат и оказание поддержки мероприятиям по созданию потенциала и оперативной деятельности на местном, субнациональном и национальном уровнях.

35. В таблице 2 представлена информация о ресурсах и источниках финансирования в разбивке по источникам финансирования, в таблице 3 – информация о ресурсах в разбивке по категориям финансирования, а в таблице 4 – информация о ресурсах в разбивке по стратегическим областям.

Таблица 2

#### Общая информация о ресурсах в разбивке по источникам финансирования

(В тыс. долл. США)

Источник финансирования	Финансовые ресурсы				Должности			
	Фактический показатель за 2019 год	Утвержденные ассигнования на 2020 год	Изменение	Изменение в процентах	Смета на 2021 год	2020 год	Изменение	2021 год
<b>Нецелевые средства Фонда</b>								
Связанные с должностями	4 830,7	16 919,3	(8 741,9)	(51,7)	8 177,4	135	(77)	58
Не связанные с должностями	465,0	2 008,1	(185,5)	(9,2)	1 822,6	–	–	–
<b>Итого</b>	<b>5 295,7</b>	<b>18 927,4</b>	<b>(8 927,4)</b>	<b>(47,2)</b>	<b>10 000,0</b>	<b>135</b>	<b>(77)</b>	<b>58</b>

Источник финансирования	Финансовые ресурсы				Должности			
	Фактический показатель за 2019 год	Утвержденные ассигнования на 2020 год	Изменение	Изменение в процентах	Смета на 2021 год	2020 год	Изменение	2021 год
<b>Регулярный бюджет</b>								
Связанные с должностями	10 565,7	11 169,6	–	–	11 169,6	73	–	73
Не связанные с должностями	4 829,4	1 338,8	–	–	1 338,8	–	–	–
<b>Итого</b>	<b>15 395,1</b>	<b>12 508,4</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>12 508,4</b>	<b>73</b>	<b>–</b>	<b>73</b>
<b>Вспомогательное обслуживание по программам</b>								
Связанные с должностями	5 300,0	5 656,6	791,5	14,0	6 448,1	47	3	50
Не связанные с должностями	6 328,1	4 984,4	(1 653,7)	(33,2)	3 330,7	–	–	–
<b>Итого</b>	<b>11 628,1</b>	<b>10 641,0</b>	<b>(862,2)</b>	<b>(8,1)</b>	<b>9 778,8</b>	<b>47</b>	<b>3</b>	<b>50</b>
<b>Целевые средства Фонда</b>								
Связанные с должностями	–	–	–	–	–	–	–	–
Не связанные с должностями	38 538,3	63 473,7	(20 142,9)	(31,7)	43 330,8	–	–	–
<b>Итого</b>	<b>38 538,3</b>	<b>63 473,7</b>	<b>(20 142,9)</b>	<b>(31,7)</b>	<b>43 330,8</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Техническое сотрудничество</b>								
Связанные с должностями	–	–	–	–	–	–	–	–
Не связанные с должностями	101 500,3	147 397,4	5 175,7	3,5	152 573,1	–	–	–
<b>Итого</b>	<b>101 500,3</b>	<b>147 397,4</b>	<b>5 175,7</b>	<b>3,5</b>	<b>152 573,1</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Всего по категориям</b>								
Связанные с должностями	20 696,4	33 745,5	(7 950,4)	(23,6)	25 795,1	255	(74)	181
Не связанные с должностями	151 661,1	219 202,4	(16 806,4)	(7,7)	202 396,0	–	–	–
<b>Всего</b>	<b>172 357,5</b>	<b>252 947,9</b>	<b>(24 756,8)</b>	<b>(9,8)</b>	<b>228 191,1</b>	<b>255</b>	<b>(74)</b>	<b>181</b>

Таблица 3  
**Общая информация о ресурсах в разбивке по категориям финансирования**  
(В тыс. долл. США)

Категория финансирования	Финансовые ресурсы					
	Фактический показатель за 2019 год	Утвержденные ассигнования на 2020 год	Изменение	Изменение в процентах	Смета на 2021 год	
<b>Основные ресурсы</b>						
Нецелевые средства Фонда		5 295,7	18 927,4	(8 927,4)	(47,2)	10 000,0
Регулярный бюджет		15 395,1	12 508,4	–	–	12 508,4
<b>Итого</b>		<b>20 690,8</b>	<b>31 435,8</b>	<b>(8 927,4)</b>	<b>(28,4)</b>	<b>22 508,4</b>
<b>Целевые ресурсы (включая целевые фонды)</b>						
Целевые средства Фонда		38 538,3	63 473,7	(20 142,9)	(31,7)	43 330,8
Техническое сотрудничество		101 500,3	147 397,4	5 175,7	3,5	152 573,1
<b>Итого</b>		<b>140 038,6</b>	<b>210 871,1</b>	<b>(14 967,2)</b>	<b>(7,1)</b>	<b>195 903,9</b>
<b>Всего</b>		<b>160 729,4</b>	<b>242 306,9</b>	<b>(23 894,6)</b>	<b>(9,9)</b>	<b>218 412,3</b>

Категория финансирования	Финансовые ресурсы				
	Фактический показатель за 2019 год	Утвержденные ассигнования на 2020 год	Изменение	Изменение в процентах	Смета на 2021 год
<b>Вспомогательное обслуживание по программам</b>					
Вспомогательное обслуживание по программам	11 628,1	10 641,0	(862,2)	(8,1)	9 778,8
<b>Всего</b>	<b>11 628,1</b>	<b>10 641,0</b>	<b>(862,2)</b>	<b>(8,1)</b>	<b>9 778,8</b>
<b>Общий объем ресурсов</b>	<b>172 357,5</b>	<b>252 947,9</b>	<b>(24 756,8)</b>	<b>(9,8)</b>	<b>228 191,1</b>

Таблица 4  
**Общая информация о ресурсах в разбивке по стратегическим областям**  
(В тыс. долл. США)

Стратегическая область	Финансовые ресурсы					Должности		
	Фактический показатель за 2019 год	Утвержденные ассигнования на 2020 год	Изменение	Изменение в процентах	Смета на 2021 год	2020 год	Изменение	2021 год
<b>Подпрограмма 1</b>								
Связанные с должностями	5 064,8	5 439,5	(1 276,1)	(23,5)	4 163,4	37	(10)	27
Не связанные с должностями	72 901,7	49 220,0	9 883,5	20,1	59 103,5	–	–	–
<b>Итого</b>	<b>77 966,5</b>	<b>54 659,5</b>	<b>8 607,4</b>	<b>15,7</b>	<b>63 266,9</b>	<b>37</b>	<b>(10)</b>	<b>27</b>
<b>Подпрограмма 2</b>								
Связанные с должностями	1 504,8	5 080,0	(823,9)	(16,2)	4 256,1	35	(6)	29
Не связанные с должностями	14 642,9	51 351,7	(6 490,1)	(12,6)	44 861,6	–	–	–
<b>Итого</b>	<b>16 147,7</b>	<b>56 431,7</b>	<b>(7 314,0)</b>	<b>(13,0)</b>	<b>49 117,7</b>	<b>35</b>	<b>(6)</b>	<b>29</b>
<b>Подпрограмма 3</b>								
Связанные с должностями	1 425,3	6 397,6	(2 469,5)	(38,6)	3 928,1	41	(12)	29
Не связанные с должностями	17 391,8	32 495,6	3 425,8	10,5	35 921,4	–	–	–
<b>Итого</b>	<b>18 817,1</b>	<b>38 893,2</b>	<b>956,3</b>	<b>2,5</b>	<b>39 849,5</b>	<b>41</b>	<b>(12)</b>	<b>29</b>
<b>Подпрограмма 4</b>								
Связанные с должностями	5 035,5	5 173,3	(1 942,8)	(37,6)	3 230,5	47	(23)	24
Не связанные с должностями	31 405,4	79 228,7	(21 238,5)	(26,8)	57 990,2	–	–	–
<b>Итого</b>	<b>36 440,9</b>	<b>84 402,0</b>	<b>(23 181,3)</b>	<b>(27,5)</b>	<b>61 220,7</b>	<b>47</b>	<b>(23)</b>	<b>24</b>
<b>Директивные органы</b>								
Связанные с должностями	4 229,6	1 014,5	(311,5)	(30,7)	703,0	6	–	6
Не связанные с должностями	7 902,8	931,7	466,1	50,0	1 397,8	–	–	–
<b>Итого</b>	<b>12 132,4</b>	<b>1 946,2</b>	<b>154,6</b>	<b>7,9</b>	<b>2 100,8</b>	<b>6</b>	<b>–</b>	<b>6</b>
<b>Исполнительное руководство и управление</b>								
Связанные с должностями	0,8	4 316,9	160,7	3,7	4 477,6	31	(3)	28
Не связанные с должностями	1 089,7	1 024,6	(315,6)	(30,8)	709,0	–	–	–
<b>Итого</b>	<b>1 090,5</b>	<b>5 341,5</b>	<b>(154,9)</b>	<b>(2,9)</b>	<b>5 186,6</b>	<b>31</b>	<b>(3)</b>	<b>28</b>

Стратегическая область	Финансовые ресурсы				Должности			
	Фактический показатель за 2019 год	Утвержденные ассигнования на 2020 год	Изменение	Изменение в процентах	Смета на 2021 год	2020 год	Изменение	2021 год
<b>Вспомогательное обслуживание по программам</b>								
Связанные с должностями	3 435,6	6 323,7	(1 287,3)	(20,4)	5 036,4	58	(20)	38
Не связанные с должностями	6 326,8	4 950,1	(2 537,6)	(51,3)	2 412,5	–	–	–
<b>Итого</b>	<b>9 762,4</b>	<b>11 273,8</b>	<b>(3 824,9)</b>	<b>(33,9)</b>	<b>7 448,9</b>	<b>58</b>	<b>(20)</b>	<b>38</b>
<b>Всего по категориям</b>								
Связанные с должностями	20 696,4	33 745,5	(7 950,4)	(23,6)	25 795,1	255	(74)	181
Не связанные с должностями	151 661,1	219 202,4	(16 806,4)	(7,7)	202 396,0	–	–	–
<b>Всего</b>	<b>172 357,5</b>	<b>252 947,9</b>	<b>(24 756,8)</b>	<b>(9,8)</b>	<b>228 191,1</b>	<b>255</b>	<b>(74)</b>	<b>181</b>

36. Информация о сметных потребностях в ресурсах на 2021 год представлена в увязке с четырьмя подпрограммами, которые соотносятся с четырьмя сферами преобразований, определенными в стратегическом плане на 2020-2023 годы. Для сравнения в таблице 5 приведена информация об утвержденном на 2020 год объеме ресурсов в пересчете и в увязке с теми же четырьмя подпрограммами, а также информация о потребностях в ресурсах. Информация о ресурсах приведена в разбивке по источникам финансирования и категориям расходов. Распределение ресурсов между четырьмя подпрограммами основано на анализе потребностей в ресурсах по каждой стратегической области с учетом намеченных на 2021 год результатов по каждой подпрограмме и стратегических приоритетов ООН-Хабитат.

37. Основная часть бюджета на 2021 год – 195,9 млн долл. США, или 85,8 процента, – зарезервирована для деятельности по программам, как нормативной, так и оперативной. Из оставшихся 32,3 млн долл. США 22,5 млн долл. США, или 9,9 процента бюджета, выделяется на основную нормативную деятельность и на поддержку директивных органов, исполнительного руководства и управления, включая отделения по оценке и отделения связи. Оставшиеся 9,8 млн долл. США, или 4,3 процента бюджета, предназначены для деятельности по вспомогательному обслуживанию программ.

Таблица 5

**Утвержденные ресурсы на 2020 год (после пересчета) и потребности в ресурсах на 2021 год в разбивке по источникам финансирования и категориям расходов**  
(В тыс. долл. США)

Стратегическая область	Источник финансирования					Всего	Категория расходов	
	Нецелевые средства Фонда	Регулярный бюджет	Вспомогательное обслуживание по программам	Целевые средства Фонда	Техническое сотрудничество		Связанные с должностями	Не связанные с должностями
<b>Утвержденные ресурсы на 2020 год (после пересчета)</b>								
Подпрограмма 1	2 949,4	2 289,7	855,9	22 261,1	26 303,4	54 659,5	5 439,5	49 220,0
Подпрограмма 2	2 277,0	2 586,4	841,2	14 338,9	36 388,2	56 431,7	5 080,0	51 351,7
Подпрограмма 3	3 497,2	2 287,1	1 236,4	6 698,3	25 174,2	38 893,2	6 397,6	32 495,6
Подпрограмма 4	3 062,1	1 844,1	1 038,8	18 925,4	59 531,6	84 402,0	5 173,3	79 228,7
Директивные органы	439,1	595,5	111,6	–	–	1 146,2	1 014,5	931,7
Исполнительное руководство и управление	2 856,0	1 772,4	713,1	800,0	–	6 141,5	4 316,9	1 024,6
Вспомогательное обслуживание по программам	3 846,6	1 133,2	5 844,0	450,0	–	11 273,8	6 323,7	4 950,1
<b>Всего</b>	<b>18 927,4</b>	<b>12 508,4</b>	<b>10 641,0</b>	<b>63 473,7</b>	<b>147 397,4</b>	<b>252 947,9</b>	<b>33 745,5</b>	<b>219 202,4</b>

Стратегическая область	Источник финансирования					Всего	Категория расходов	
	Нецелевые средства Фонда	Регулярный бюджет	Вспомогательное обслуживание по программам	Целевые средства Фонда	Техническое сотрудничество		Связанные с должностями	Не связанные с должностями
Связанные с должностями	16 919,3	11 169,6	5 656,6	–	–	33 745,5	33 745,5	–
Не связанные с должностями	2 008,1	1 338,8	4 984,4	63 473,7	147 397,4	219 202,4	–	219 202,4
<b>Всего</b>	<b>18 927,4</b>	<b>12 508,4</b>	<b>10 641,0</b>	<b>63 473,7</b>	<b>147 397,4</b>	<b>252 947,9</b>	<b>33 745,5</b>	<b>219 202,4</b>
<b>Потребности в ресурсах на 2021 год</b>								
Подпрограмма 1	1 298,7	2 289,7	1 084,5	18 961,2	39 632,8	63 266,9	4 163,4	59 103,5
Подпрограмма 2	942,3	2 586,4	1 236,8	12 742,1	31 610,1	49 117,7	4 256,1	44 861,6
Подпрограмма 3	966,8	2 287,1	1 111,9	5 108,2	30 375,5	39 849,5	3 928,1	35 921,4
Подпрограмма 4	1 027,4	1 951,2	768,1	6 519,3	50 954,7	61 220,7	3 230,5	57 990,2
Директивные органы	829,2	596,6	675,0	–	–	2 100,8	703,0	1 397,8
Исполнительное руководство и управление	2 770,2	1 663,2	753,2	–	–	5 186,6	4 477,6	709,0
Вспомогательное обслуживание по программам	2 165,4	1 134,2	4 149,3	–	–	7 448,9	5 036,4	2 412,5
<b>Всего</b>	<b>10 000,0</b>	<b>12 508,4</b>	<b>9 778,8</b>	<b>43 330,8</b>	<b>152 573,1</b>	<b>228 191,1</b>	<b>25 795,1</b>	<b>202 396,0</b>
Связанные с должностями	8 177,4	11 169,6	6 448,1	–	–	25 795,1	25 795,1	–
Не связанные с должностями	1 822,6	1 338,8	3 330,7	43 330,8	152 573,1	202 396,0	–	202 396,0
<b>Всего</b>	<b>10 000,0</b>	<b>12 508,4</b>	<b>9 778,8</b>	<b>43 330,8</b>	<b>152 573,1</b>	<b>228 191,1</b>	<b>25 795,1</b>	<b>202 396,0</b>

38. ООН-Хабитат будет продолжать проводить с государствами-членами работу в целях обеспечения более предсказуемого многолетнего финансирования своей нормативной деятельности за счет расширения донорской базы и мобилизации поддержки со стороны новых инициатив, которые будут реализовываться в поддержку осуществления Новой программы развития городов и достижения целей в области устойчивого развития. ООН-Хабитат будет продолжать работать с государствами-членами над расширением числа стран, предоставляющих взносы в счет основных ресурсов для выполнения программы работы.

39. В таблице 6 приводится информация о ресурсах на 2019, 2020 и 2021 годы в разбивке по подкатегориям. В таблице 7 представлена информация о потребностях в ресурсах на 2021 год в разбивке по подкатегориям и источникам финансирования, а в таблице 8 – информация о потребностях в ресурсах на 2021 год в разбивке по подкатегориям и стратегическим областям.

Таблица 6  
**Информация о ресурсах в разбивке по подкатегориям расходов, 2019-2021 годы**  
(В тыс. долл. США)

Подкатегория расходов	Фактический показатель за 2019 год	Утвержденные ассигнования на 2020 год	Изменение	Изменение в процентах	Смета на 2021 год
Связанные с должностями	20 696,4	33 745,5	(7 950,4)	(23,6)	25 795,1
Прочие расходы по персоналу	64 124,6	63 344,0	3 366,3	5,3	66 710,3
Представительские расходы	81,8	108,0	(100,2)	(92,8)	7,8
Консультанты	324,1	18 754,0	(18 240,5)	(97,3)	513,5
Командировки представителей	4,4	40,0	(40,0)	(100,0)	–
Командировки сотрудников	3 437,5	15 257,3	(5 919,9)	(38,8)	9 337,4
Услуги подряда	15 734,2	17 709,9	6 338,4	35,8	24 048,3
Общие операционные расходы	16 984,5	28 041,7	(13 057,4)	(46,6)	14 984,3

<i>Подкатегория расходов</i>	<i>Фактический показатель за 2019 год</i>	<i>Утвержденные ассигнования на 2020 год</i>	<i>Изменение</i>	<i>Изменение в процентах</i>	<i>Смета на 2021 год</i>
Предметы снабжения и материалы	655,7	4 322,9	(716,2)	(16,6)	3 606,7
Мебель и оборудование	1 883,6	6 243,1	(2 116,9)	(33,9)	4 126,2
Пожертвования и взносы	48 430,7	65 381,5	13 680,0	20,9	79 061,5
<b>Всего</b>	<b>172 357,5</b>	<b>252 947,9</b>	<b>(24 756,8)</b>	<b>(9,8)</b>	<b>228 191,1</b>

Таблица 7

**Потребности в ресурсах на 2021 год в разбивке по подкатегориям расходов и источникам финансирования**

(В тыс. долл. США)

<i>Подкатегория расходов</i>	<i>Источник финансирования</i>					<i>Всего</i>
	<i>Нецелевые средства Фонда</i>	<i>Регулярный бюджет</i>	<i>Вспомогательное обслуживание по программам</i>	<i>Целевые средства Фонда</i>	<i>Техническое сотрудничество</i>	
Связанные с должностями	8 177,4	11 169,6	6 448,1	–	–	25 795,1
Прочие расходы по персоналу	–	294,9	20,0	18 812,4	47 583,0	66 710,3
Представительские расходы	–	7,8	–	–	–	7,8
Консультанты	158,5	215,0	140,0	–	–	513,5
Командировки сотрудников	83,5	143,7	114,0	4 261,7	4 734,5	9 337,4
Услуги подряда	199,5	252,0	114,6	3 583,4	19 898,8	24 048,3
Общие операционные расходы	1 254,8	354,9	2 889,0	1 808,1	8 677,5	14 984,3
Предметы снабжения и материалы	36,7	36,7	39,1	884,1	2 610,1	3 606,7
Мебель и оборудование	34,6	33,8	14,0	561,8	3 482,0	4 126,2
Пожертвования и взносы	55,0	–	–	13 419,3	65 587,2	79 061,5
<b>Всего</b>	<b>10 000,0</b>	<b>12 508,4</b>	<b>9 778,8</b>	<b>43 330,8</b>	<b>152 573,1</b>	<b>228 191,1</b>

Таблица 8

**Потребности в ресурсах на 2021 год в разбивке по подкатегориям расходов и стратегическим областям**

(В тыс. долл. США)

<i>Подкатегория расходов</i>	<i>Стратегическая область</i>							<i>Всего</i>
	<i>Подпрограмма 1</i>	<i>Подпрограмма 2</i>	<i>Подпрограмма 3</i>	<i>Подпрограмма 4</i>	<i>Директивные органы</i>	<i>Исполнительное руководство и управление</i>	<i>Вспомогательное обслуживание по программам</i>	
Связанные с должностями	4 163,4	4 256,1	3 928,1	3 230,5	703,0	4 477,6	5 036,4	25 795,1
Прочие расходы по персоналу	19 966,5	16 857,8	10 781,7	18 939,3	33,3	131,7	–	66 710,3
Представительские расходы	–	–	–	–	7,8	–	–	7,8
Консультанты	96,1	96,0	96,0	96,0	12,0	91,1	26,3	513,5
Командировки сотрудников	2 959,5	2 438,3	1 071,7	2 775,4	–	78,3	14,2	9 337,4
Услуги подряда	6 863,6	6 027,0	3 289,4	7 574,1	1,6	67,6	225,0	24 048,3
Общие операционные расходы	3 228,5	2 850,8	1 669,7	3 486,0	1 336,0	300,7	2 112,6	14 984,3
Предметы снабжения и материалы	1 200,7	794,3	555,4	1 008,5	0,6	22,7	24,5	3 606,7

Подкатегория расходов	Стратегическая область							Всего
	Подпрограмма 1	Подпрограмма 2	Подпрограмма 3	Подпрограмма 4	Директивные органы	Исполнительное руководство и управление	Вспомогательное обслуживание по программам	
Мебель и оборудование	1 014,2	1 119,8	712,9	1 251,0	6,5	11,9	9,9	4 126,2
Пожертвования и взносы	23 774,4	14 677,6	17 744,6	22 859,9	–	5,0	–	79 061,5
<b>Всего</b>	<b>63 266,9</b>	<b>49 117,7</b>	<b>39 849,5</b>	<b>61 220,7</b>	<b>2 100,8</b>	<b>5 186,6</b>	<b>7 448,9</b>	<b>228 191,1</b>

## В. Нецелевые ресурсы Фонда

40. Предполагается, что в 2021 году из целевых средств Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов будет выделено 10,0 млн долл. США, что на 47,2 процента меньше суммы, которая была утверждена Исполнительным советом в бюджете на 2020 год. Такой бюджет повлечет за собой применение в работе по мобилизации ресурсов более активного подхода, требующего решительных и целенаправленных усилий по мобилизации ресурсов для увеличения объема нецелевых взносов при понимании реального объема положения дел с объемом ресурсов, который возможно будет привлечь. Он также потребует пересмотра осуществляемой деятельности, предусмотренной в программе работы, с учетом доступных средств. Должности будут использоваться в зависимости от наличия средств, и всем государствам-членам предлагается внести свой вклад в обеспечение полного финансирования утвержденного бюджета.

## С. Ресурсы регулярного бюджета

41. Предполагается, что из регулярного бюджета на 2021 год будет ассигновано 12,5 млн долл. США (до пересчета), таким образом сумма, включаемая в бюджетное предложение для утверждения Генеральной Ассамблеи, остается без увеличения. На оказание поддержки директивным органам приходится 0,6 млн долл. США (4,8 процента), а на деятельность по программам выделяется 9,1 млн долл. США (72,8 процента), тогда как 1,1 млн долл. США (8,8 процента) предназначено для вспомогательного обслуживания по программам, а 1,7 млн долл. США (13,6 процента) – для исполнительного руководства и управления. Поскольку регулярный бюджет Организации Объединенных Наций подлежит утверждению Генеральной Ассамблеей, указанные на 2021 год объемы носят исключительно ориентировочный характер. Соответственно, любые корректировки расходов в этой части плана поступления и использования ресурсов будут производиться в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций во время утверждения бюджета Генеральной Ассамблеи.

## Д. Целевые ресурсы Фонда

42. В структуре бюджета на 2021 год сметный объем целевых ресурсов Фонда составляет 43,3 млн долл. США, и все они предназначаются для деятельности по программам (см. таблицу 5). Приведенная сумма на 31,7 процентов меньше утвержденной на 2020 год суммы в 63,5 млн долл. США.

43. Как показано в таблице 9, целевые средства Фонда включают в себя соответствующие расходы на вспомогательное обслуживание по программам (накладные расходы) в сумме 3,2 млн долл. США, что составляет в среднем 8,0 процента от общего объема прямых расходов по программам, покрываемых из целевых средств Фонда. Эта сумма представляет собой взнос из целевых средств Фонда в зачет средств на вспомогательное обслуживание по программам в 2021 году. Подробная информация о том, каким образом будут использоваться полученные поступления от возмещения вспомогательных расходов по программам, представлена ниже в разделе II.F «Ресурсы на вспомогательное обслуживание по программам».

Таблица 9  
Структура целевых ресурсов Фонда  
(В тыс. долл. США)

Категория	Фактический показатель за 2019 год	Утвержденные ассигнования на 2020 год	Изменение	Изменение в процентах	Смета на 2021 год
Прямые расходы по программам	35 803,7	59 321,0	(19 210,6)	(32,4)	40 110,4
Расходы на вспомогательное обслуживание по программам	2 734,6	4 152,5	(932,1)	(22,4)	3 220,4
<b>Всего</b>	<b>38 538,3</b>	<b>63 473,5</b>	<b>(20 142,7)</b>	<b>(31,7)</b>	<b>43 330,8</b>

## Е. Ресурсы на техническое сотрудничество

44. В структуре бюджета на 2021 год сметный объем средств на техническое сотрудничество составляет 152,6 млн долл. США, что на 5,2 млн долл. США (или 3,5 процента) больше утвержденной на 2020 год суммы в 147,4 млн долл. США.

43. Как показано в таблице 10, средства на техническое сотрудничество включают в себя соответствующие расходы на вспомогательное обслуживание по программам (накладные расходы) в сумме 10,2 млн долл. США, что составляет в среднем 7,2 процента от общего объема прямых расходов по программам, покрываемых из средств на техническое сотрудничество. Эта сумма представляет собой взнос из целевых средств Фонда в зачет средств на вспомогательное обслуживание по программам в 2021 году. Подробная информация о том, каким образом будут использоваться полученные поступления от возмещения вспомогательных расходов по программам, представлена ниже в разделе II.F «Ресурсы на вспомогательное обслуживание по программам».

Таблица 10  
Структура ресурсов на техническое сотрудничество  
(В тыс. долл. США)

Категория	Фактический показатель за 2019 год	Утвержденные ассигнования на 2020 год	Изменение	Изменение в процентах	Смета на 2021 год
Прямые расходы по программам	94 757,7	137 755,0	4 616,4	3,4	142 371,4
Расходы на вспомогательное обслуживание по программам	6 742,6	9 642,7	559,0	5,8	10 201,7
<b>Всего</b>	<b>101 500,3</b>	<b>147 397,7</b>	<b>5 175,4</b>	<b>3,5</b>	<b>152 573,1</b>

## Ф. Ресурсы на вспомогательное обслуживание по программам

46. ООН-Хабитат предполагает, что на осуществление программы работы на 2021 год будет израсходовано в общей сложности 9,8 млн долл. США, и в эту сумму войдут поступления, полученные из целевых ресурсов в виде сбора на вспомогательное обслуживание по программам. В таблице 5 представлена информация о распределении средств по стратегическим областям, в рамках которых будет оказываться поддержка. Сметные поступления на вспомогательное обслуживание по программам, получаемые от целевых проектов, в 2021 году составят 13,4 млн долл. США, включая 3,2 млн долл. США из целевых средств Фонда и 10,2 млн долл. США из средств на техническое сотрудничество, что наглядно представлено в таблицах 9 и 10.

## III. Обзор кадровых ресурсов

47. В новую организационную структуру ООН-Хабитат заложена определенная гибкость, и она обеспечивает соответствие штатного расписания организации четырем сферам преобразований, определенным в стратегическом плане. Потребности в кадровых ресурсах соответствуют стратегическому плану на период 2020-2023 годов.

48. На 2021 год программой работы предусматривается в общей сложности 181 должность, включая 73 должности, финансируемые из регулярного бюджета, 58 должностей, финансируемых из нецелевых средств Фонда, и 50 должностей, финансируемых из поступлений на вспомогательное обслуживание по программам.

49. В соответствии с новой организационной структурой Отдел внешних сношений, стратегии, знаний и инноваций и Отдел глобальных решений тесно сотрудничают с Отделом региональных программ в целях поддержки осуществления Новой программы развития городов на региональном и страновом уровнях. Служба управления, консультирования и соблюдения требований оказывает ООН-Хабитат поддержку в осуществлении всей ее деятельности.

50. В таблице 11 представлена информация об уровне укомплектования кадров в 2021 году в сопоставлении с показателями 2020 года в разбивке по источникам финансирования, а в таблице 12 представлена информация об уровне укомплектования кадров в 2021 году в разбивке по стратегическим областям.

Таблица 11

**Предполагаемое распределение должностей в разбивке по источникам финансирования**

Источник финансирования	Категория специалистов и выше								Итого	Категория общего обслуживания		Всего
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2/1		Местный разряд	Прочие разряды	
<b>2020 год</b>												
Нецелевые средства Фонда	–	1	4	10	30	19	23	6	93	42	–	135
Регулярный бюджет	1	–	1	4	9	15	14	5	49	24	–	73
Вспомогательное обслуживание по программам	–	–	–	–	10	1	15	–	26	21	–	47
<b>2020 год, всего</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>14</b>	<b>49</b>	<b>35</b>	<b>52</b>	<b>11</b>	<b>168</b>	<b>87</b>	<b>–</b>	<b>255</b>
<b>Изменение: (сокращение)/увеличение</b>												
Нецелевые средства Фонда	–	–	(2)	(3)	(25)	(11)	(15)	(5)	(61)	(16)	–	(77)
Регулярный бюджет	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(2)	2	–
Вспомогательное обслуживание по программам	–	–	–	–	(5)	11	(4)	2	4	(1)	–	3
<b>Изменение в чистом выражении</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>(2)</b>	<b>(3)</b>	<b>(30)</b>	<b>–</b>	<b>(19)</b>	<b>(3)</b>	<b>(57)</b>	<b>(19)</b>	<b>2</b>	<b>(74)</b>
<b>2021 год</b>												
Нецелевые средства Фонда	–	1	2	7	5	8	8	1	32	26	–	58
Регулярный бюджет	1	–	1	4	9	15	14	5	49	22	2	73
Вспомогательное обслуживание по программам	–	–	–	–	5	12	11	2	30	20	–	50
<b>2021 год, всего</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>11</b>	<b>19</b>	<b>35</b>	<b>33</b>	<b>8</b>	<b>111</b>	<b>68</b>	<b>2</b>	<b>181</b>

Сокращения: ЗГС – заместитель Генерального секретаря, ПГС – помощник Генерального секретаря, Д – должности директоров, С – категория специалистов.

Таблица 12

**Предполагаемое распределение должностей в разбивке по стратегическим приоритетам**

Стратегическая область	Категория специалистов и выше								Итого	Категория общего обслуживания		Всего
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2/1		Местный разряд	Прочие разряды	
<b>2021 год</b>												
Подпрограмма 1	–	–	2	2	5	4	3	1	17	10	–	27
Подпрограмма 2	–	–	–	3	3	7	5	2	20	9	–	29
Подпрограмма 3	–	–	–	1	3	7	6	1	18	11	–	29
Подпрограмма 4	–	–	–	1	3	3	4	1	12	12	–	24
Директивные органы	–	–	–	1	–	–	2	–	3	3	–	6
Исполнительное руководство и управление	1	1	1	2	4	5	2	1	17	9	2	28
Вспомогательное обслуживание по программам	–	–	–	1	1	9	11	2	24	14	–	38

Стратегическая область	Категория специалистов и выше								Итого	Категория общего обслуживания		Всего
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2/1		Местный разряд	Прочие разряды	
<b>2021 год, всего</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>11</b>	<b>19</b>	<b>35</b>	<b>33</b>	<b>8</b>	<b>111</b>	<b>68</b>	<b>2</b>	<b>181</b>

Сокращения: ЗГС – заместитель Генерального секретаря, ПГС – помощник Генерального секретаря, Д – должности директоров, С – категория специалистов.

#### IV. Нецелевые ресурсы Фонда

51. В настоящем разделе представлена информация о потребностях в ресурсах, связанных с нецелевыми средствами Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов. Для расходования средств из этого сегмента требуется специальное одобрение Исполнительного совета, тогда как информацию о предусмотренных в смете уровнях финансирования из других источников Исполнительный совет лишь принимает к сведению.

52. В таблице 13 представлены данные, позволяющие проследить динамику изменения объема нецелевых средств Фонда, фактические суммы за пятилетний период с 2015 по 2019 год, утвержденные суммы на 2020 год и сметные суммы на 2021 год.

53. В таблице 14 представлена информация о ресурсах, обеспеченных нецелевыми средствами Фонда, в 2019, 2020 и 2021 годах в разбивке по категориям, а также информация о должностях в 2020 и 2021 годах. В таблице 15 представлена информация о потребностях в 2021 году в ресурсах, обеспеченных нецелевыми средствами Фонда в разбивке по стратегическим областям и подкатегориям расходов.

Таблица 13

##### Изменение финансового состояния Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов (только нецелевые средства)

(В тыс. долл. США)

Статья/год	2015 год	2016 год	2017 год	2018 год	2019 год	2020 год*	2021 год
<b>1.0. Финансирование</b>							
<b>1.1. Сальдо средств и резервов на начало года</b>	<b>16 498,0</b>	<b>10 154,0</b>	<b>6 088,0</b>	<b>2 279,0</b>	<b>1 280,0</b>	<b>3 491,0</b>	<b>2 000,0</b>
<b>Всего [1.1]</b>	<b>16 498,0</b>	<b>10 154,0</b>	<b>6 088,0</b>	<b>2 279,0</b>	<b>1 280,0</b>	<b>3 491,0</b>	<b>2 000,0</b>
<b>1.2. Поступления</b>							
Взносы в бюджет на год	1 995,0	2 279,0	2 693,0	3 594,0	5 128,0	4 900,0	10 000,0
Поступления в зачет резервов	–	–	–	–	–	2 429,4	–
Поступления от инвестиций	172,0	37,0	52,0	13,0	94,0	13,0	10,0
Возмещение расходов	2 803,0	2 469,0	2 628,0	–	–	–	–
Прочие поступления	337,0	–	–	92,0	17,0	–	–
<b>Всего [1.2]</b>	<b>5 307,0</b>	<b>4 785,0</b>	<b>5 373,0</b>	<b>3 699,0</b>	<b>5 239,0</b>	<b>7 342,4</b>	<b>10 010,0</b>
<b>Всего [1.0]</b>	<b>21 805,0</b>	<b>14 939,0</b>	<b>11 461,0</b>	<b>5 978,0</b>	<b>6 519,0</b>	<b>10 833,4</b>	<b>12 010,0</b>
<b>2.0. Расходы</b>							
Оклады и выплаты сотрудникам	8 829,0	7 984,0	7 927,0	4 419,0	5 490,0	7 152,4	8 177,4
Вознаграждение и надбавки для лиц, не являющихся сотрудниками	654,0	331,0	334,0	27,0	(1,0)	–	158,5
Субсидии и трансферты	18,0	15,0	442,0	–	–	55,0	55,0
Предметы снабжения и расходные материалы	13,0	(5,0)	4,0	–	–	45,0	36,7
Командировки	831,0	276,0	287,0	43,0	7,0	81,0	83,5
Прочие операционные расходы	257,0	228,0	171,0	18,0	20,0	1 500,0	1 488,9
Прочие расходы	1 049,0	22,0	17,0	12,0	2,0	–	–
<b>Всего [2.0]</b>	<b>11 651,0</b>	<b>8 851,0</b>	<b>9 182,0</b>	<b>4 519,0</b>	<b>5 518,0</b>	<b>8 833,4</b>	<b>10 000,0</b>
<b>3.0. Сальдо средств и резервов на конец года (1.0-2.0)</b>	<b>10 154,0</b>	<b>6 088,0</b>	<b>2 279,0</b>	<b>1 459,0</b>	<b>1 001,0</b>	<b>2 000,0</b>	<b>2 010,0</b>

Статья/год	2015 год	2016 год	2017 год	2018 год	2019 год	2020 год*	2021 год
Корректировки	–	–	–	(179,0)	2 490,0	–	–
<b>Итого</b>	<b>10 154,0</b>	<b>6 088,0</b>	<b>2 279,0</b>	<b>1 280,0</b>	<b>3 491,0</b>	<b>2 000,0</b>	<b>2 010,0</b>
Операционный резерв средств**	4 562,0	4 562,0	2 606,0	1 303,0	1 303,0	2 000,0	2 000,0
Выплата ссуды	–	–	–	–	–	–	–
<b>4.0. Сальдо средств на конец года</b>	<b>5 592,0</b>	<b>1 526,0</b>	<b>(327,0)</b>	<b>(23,0)</b>	<b>2 188,0</b>	<b>–</b>	<b>10,0</b>

\* Прогнозируемые суммы.

\*\* В соответствии с правилом 304.2 b), закрепленным в документе ST/SGB/2015/4, Исполнительному совету предлагается утвердить пересмотренную сумму операционного резерва средств.

Таблица 14

**Ресурсы Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов на 2019-2021 годы в разбивке по категориям, и количество должностей в 2020 и 2021 годах (только нецелевые средства)**

(В тыс. долл. США)

Категория	Финансовые ресурсы				Количество должностей			
	Фактический показатель за 2019 год	Утвержденные ассигнования на 2020 год	Изменение	Изменение в процентах	Смета на 2021 год	2020 год	Изменение	2021 год
<b>А. Программа работы</b>								
Связанные с должностями	2 247,3	11 160,5	(7 442,1)	(66,7)	3 718,4	86	(59)	27
Не связанные с должностями	175,5	625,2	(108,4)	(17,3)	516,8	–	–	–
<b>Итого</b>	<b>2 422,8</b>	<b>11 785,7</b>	<b>(7 550,5)</b>	<b>(64,1)</b>	<b>4 235,2</b>	<b>86</b>	<b>(59)</b>	<b>27</b>
<b>В. Директивные органы</b>								
Связанные с должностями	1 928,3	406,9	(259,4)	(63,8)	147,5	1	–	1
Не связанные с должностями	339,7	32,2	649,5	2 017,1	681,7	–	–	–
<b>Итого</b>	<b>2 268,0</b>	<b>439,1</b>	<b>390,1</b>	<b>88,8</b>	<b>829,2</b>	<b>1</b>	<b>–</b>	<b>1</b>
<b>С. Исполнительное руководство и управление</b>								
Связанные с должностями	–	2 625,3	(94,9)	(3,6)	2 530,4	21	(6)	15
Не связанные с должностями	–	230,7	9,1	3,9	239,8	–	–	–
<b>Итого</b>	<b>–</b>	<b>2 856,0</b>	<b>(85,8)</b>	<b>(3,0)</b>	<b>2 770,2</b>	<b>21</b>	<b>(6)</b>	<b>15</b>
<b>Д. Вспомогательное обслуживание по программам</b>								
Связанные с должностями	655,1	2 726,6	(945,5)	(34,7)	1 781,1	27	(12)	15
Не связанные с должностями	(50,2)	1 120,0	(735,7)	(65,7)	384,3	–	–	–
<b>Итого</b>	<b>604,9</b>	<b>3 846,6</b>	<b>(1 681,2)</b>	<b>(43,7)</b>	<b>2 165,4</b>	<b>27</b>	<b>(12)</b>	<b>15</b>
<b>Всего по категориям</b>								
Связанные с должностями	4 830,7	16 919,3	(8 741,9)	(51,7)	8 177,4	135	(77)	58
Не связанные с должностями	465,0	2 008,1	(185,5)	(9,2)	1 822,6	–	–	–
<b>Всего</b>	<b>5 295,7</b>	<b>18 927,4</b>	<b>(8 927,4)</b>	<b>(47,2)</b>	<b>10 000,0</b>	<b>135</b>	<b>(77)</b>	<b>58</b>

Таблица 15  
**Потребности в ресурсах на 2021 год в разбивке по подкатегориям расходов и стратегическим областям (только нецелевые средства)**  
 (В тыс. долл. США)

Подкатегория расходов	Стратегическая область							
	Подпро- грамма 1	Подпро- грамма 2	Подпро- грамма 3	Подпро- грамма 4	Директив- ные органы	Исполни- тельное руководство и управление	Вспомога- тельное обслужива- ние по программам	Всего
Расходы, связанные с должностями	1 160,4	835,5	867,3	855,2	147,5	2 530,4	1 781,1	8 177,4
Консультанты и эксперты	24,0	24,0	24,0	24,0	12,0	26,5	24,0	158,5
Командировки сотрудников	16,0	17,4	13,1	12,0	–	25,0	–	83,5
Услуги подряда	9,7	5,2	10,4	9,8	1,6	20,1	142,7	199,5
Общие операционные расходы	78,4	52,7	44,0	66,2	661,0	150,5	202,0	1 254,8
Предметы снабжения и материалы	4,6	3,3	3,8	4,6	0,6	9,9	9,9	36,7
Мебель и оборудование	5,6	4,2	4,2	5,6	6,5	2,8	5,7	34,6
Субсидии и взносы	–	–	–	50,0	–	5,0	–	55,0
<b>Всего</b>	<b>1 298,7</b>	<b>942,3</b>	<b>966,8</b>	<b>1 027,4</b>	<b>829,2</b>	<b>2 770,2</b>	<b>2 165,4</b>	<b>10 000,0</b>
Расходы, связанные с должностями	1 160,4	835,5	867,3	855,2	147,5	2 530,4	1 781,1	8 177,4
Расходы, не связанные с должностями	138,3	106,8	99,5	172,2	681,7	239,8	384,3	1 822,6
<b>Всего</b>	<b>1 298,7</b>	<b>942,3</b>	<b>966,8</b>	<b>1 027,4</b>	<b>829,2</b>	<b>2 770,2</b>	<b>2 165,4</b>	<b>10 000,0</b>

54. В таблице 16 представлена информация о распределении должностей, финансируемых из нецелевых средств Фонда в разбивке по стратегическим областям, а в таблице 17 – информация об изменении числа должностей, финансируемых из нецелевых средств Фонда, в 2021 году по сравнению с 2020 годом.

Таблица 16  
**Предполагаемое распределение должностей, финансируемых из нецелевых средств Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов, в разбивке по стратегическим областям**

Стратегическая область	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания		
	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2/1	Итого	Местный разряд	Прочие разряды	Всего
Подпрограмма 1	–	1	1	2	–	–	–	4	3	–	7
Подпрограмма 2	–	–	2	–	1	1	–	4	1	–	5
Подпрограмма 3	–	–	1	–	1	–	–	2	6	–	8
Подпрограмма 4	–	–	1	1	1	–	–	3	4	–	7
Директивные органы	–	–	–	–	–	1	–	1	–	–	1
Исполнительное руководство и управление	1	1	1	2	4	1	1	11	4	–	15
Вспомогательное обслуживание по программам	–	–	1	–	1	5	–	7	8	–	15
<b>2021 год, всего</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>32</b>	<b>26</b>	<b>–</b>	<b>58</b>

Таблица 17

**Резюме изменений числа должностей, финансируемых из средств Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов**

	Категория специалистов и выше							Категория общего обслуживания			
	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2/1	Итого	Местный разряд	Прочие разряды	Всего
<b>2020 год</b>	1	4	10	30	19	23	6	93	42	–	135
<b>Увеличение/(сокращение)</b>	–	(2)	(3)	(25)	(11)	(15)	(5)	(61)	(16)	–	(77)
<b>2021 год</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>32</b>	<b>26</b>	<b>–</b>	<b>58</b>

Сокращения: ЗГС – заместитель Генерального секретаря, ПГС – помощник Генерального секретаря, Д – должности директоров, С – категория специалистов.

## V. Общий резерв финансовых средств

55. Общий резерв финансовых средств поддерживается для обеспечения ликвидности нецелевых средств Фонда, компенсации неравномерных потоков денежных средств и выполнения других требований для рационального использования средств. В соответствии с правилом 304.2 b), закрепленным в документе ST/SGB/2015/4, и по рекомендации Директора-исполнителя Исполнительный совет периодически определяет уровень общего резерва финансовых средств.

56. Как показано в таблице 13, с учетом ожидаемого объема расходов в 2021 году общий резерв финансовых средств рекомендуется поддерживать на уровне 2,0 млн долл. США, что соответствует 20 процентам бюджета нецелевых средств Фонда, составляющего 10,0 млн долл. США. Рекомендуемая сумма рассчитана с учетом сроков внесения в Фонд нецелевых и целевых средств в прошлом. Такой объем резерва финансовых средств будет отражен в финансовой ведомости за 2020 год после утверждения Исполнительным советом программы работы на 2021 год и бюджетного предложения, включенного в финансовую ведомость за 2020 год.

## VI. Подпрограмма 1: Сокращение пространственного неравенства и нищеты в общинах во всей совокупности городских и сельских населенных пунктов

### A. Цель

57. Подпрограмма 1 способствует достижению цели сокращения пространственного неравенства между общинами и внутри общин, а также сокращению масштабов нищеты в общинах во всей совокупности городских и сельских населенных пунктов благодаря:

- более широкому и равному доступу к основным услугам, устойчивой мобильности, доступным и безопасным общественным пространствам;
- более широкому и надежному доступу к земле и достаточному и недорогостоящему жилью;
- эффективному росту и возрождению населенных пунктов.

### B. Стратегия

58. В целях содействия более широкому и равному доступу к основным услугам, устойчивой мобильности и общественным пространствам ООН-Хабитат будет разрабатывать и распространять среди государств-членов наборы методических пособий, стандарты и технические руководства, а также будет привлекать города-партнеры к участию в диалоге по вопросам политики, оказанию взаимной поддержки, обмену передовым опытом, организации учебной подготовки и другим инициативам по созданию потенциала в целях укрепления институционального и управленческого потенциала для расширения доступа к основным услугам (водоснабжение, санитария, энергетика и т.д.), повышения их эффективности, качества, надежности и устойчивости и для предоставления доступа к устойчивой мобильности и расширения общественных пространств в целях смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним и сокращения такого воздействия на окружающую среду, как загрязнение воздуха и воды. Что касается области, связанной с удалением отходов, то ООН-Хабитат

расширит охват компании «Грамотное обращение с отходами в городах», в рамках которой основное внимание уделяется мобилизации национальных и местных органов власти для принятия обязательств по совершенствованию их практики обращения с отходами и повышению эффективности использования ресурсов путем изменения подходов, сокращения объемов, повторного использования и переработки материалов и отходов до и после потребления. Кроме того, ООН-Хабитат будет оказывать национальным и местным органам власти поддержку в наращивании ими потенциала в области использования передовых технологий в целях повышения качества предоставления и администрирования основных услуг для всех. Ожидается, что эта деятельность, например в области общественных пространств, приведет к повышению качества городской среды, ее доступности для всех, охвата и безопасности. К числу результатов, достигнутых в этих областях в прошлом, относится повышение для более чем 2 миллионов человек качества таких основных услуг, как водоснабжение и санитарные услуги, и улучшение и оживление общественных пространств в 75 городах и повышение уровня безопасности, инклюзивности и доступности таких пространств для более чем 1,8 миллиона человек, особенно для женщин, детей, пожилых людей и людей с ограниченными возможностями. Работа в этом направлении призвана помочь государствам-членам добиться прогресса в достижении целей в области устойчивого развития, в частности целей 1, 6, 7, 11, 12 и 14.

59. В целях обеспечения более широкого и надежного доступа к земле и достаточному и недорогостоящему жилью ООН-Хабитат будет предоставлять государствам-членам политические, законодательные, плановые и финансовые инструменты для осуществления комплексной, всеохватной и учитывающей гендерные аспекты политики в отношении земли и жилья, которая повышает гарантии владения жильем для всех, обеспечивает достаточное и недорогое жилье и предотвращает незаконные принудительные выселения. В рамках подпрограммы будет вестись информационно-пропагандистская работа по внедрению экологичных строительных норм, правил и инструментов сертификации устойчивости в жилищном секторе, при этом будет оказываться содействие в переводе энергетики на низкоуглеродный путь развития. Ожидается, что эта работа приведет к увеличению числа людей, проживающих в достаточном доступном жилье, и укреплению потенциала директивных органов по внедрению устойчивых систем управления земельными ресурсами. К числу результатов, достигнутых в этих областях в прошлом, относятся введение в действие более чем 100 странами конституционных положений о праве на достаточное жилище, благодаря чему в 42 странах постепенно ведется работа по обеспечению достаточным доступным жильем таких выгодоприобретателей, как женщины, дети, инвалиды, коренные народы и мигранты, а также закреплению гарантий владения жильем 800 000 жителей трущоб и людей, живущих в неформальных поселениях, и обеспечению устойчивыми средствами к существованию 268 000 женщин и молодых людей, и улучшению условий жизни 516 203 человек в 200 городах в 40 странах. Эта работа помогает государствам-членам добиваться прогресса в достижении целей в области устойчивого развития, в частности целей 1, 2, 5, 11 и 15.

60. В целях содействия эффективному росту и возрождению населенных пунктов ООН-Хабитат будет оказывать национальным и местным органам власти техническую помощь в разработке конкретных комплексных планов, стратегий, технических руководств и наборов инструментов, согласующихся с «Международными руководящими принципами городского и территориального планирования» и принципами устойчивой урбанизации. ООН-Хабитат будет также оказывать техническую помощь национальным и местным органам власти и городам, стремящимся разработать экономически обоснованные предложения по проведению конкретных высокоприоритетных мероприятий. ООН-Хабитат будет оказывать городам-партнерам поддержку в институционализации различных подходов к устойчивому и инклюзивному развитию и администрированию городов путем разработки конкретных планов, стратегий, инновационных моделей финансирования и формирования партнерских связей, а также предоставления технических руководств и наборов инструментов. Ожидается, что это приведет к трансформации пришедших в упадок городских районов в социально и экономически инклюзивные районы, обеспечивающие более высокое качество жизни их жителей, а также возможности смягчения последствий изменения климата и окружающей среды и адаптации к ним. К этой деятельности относится также модернизация существующих объектов и содействие внедрению инклюзивных схем мобильности внутри городов и экологичных решений при обустройстве общественных пространств. К числу результатов, достигнутых в этих областях в прошлом, относится применение более чем 20 городами устойчивых принципов городского планирования в своей работе по планированию и завершение разработки более эффективного и согласующегося с целями в области устойчивого развития положения о городских планах и проектах и его использование в качестве руководства в деятельности по планированию, в том числе при разработке 30 городских

проектов. Эта работа помогает государствам-членам добиться прогресса в достижении цели 11 в области устойчивого развития.

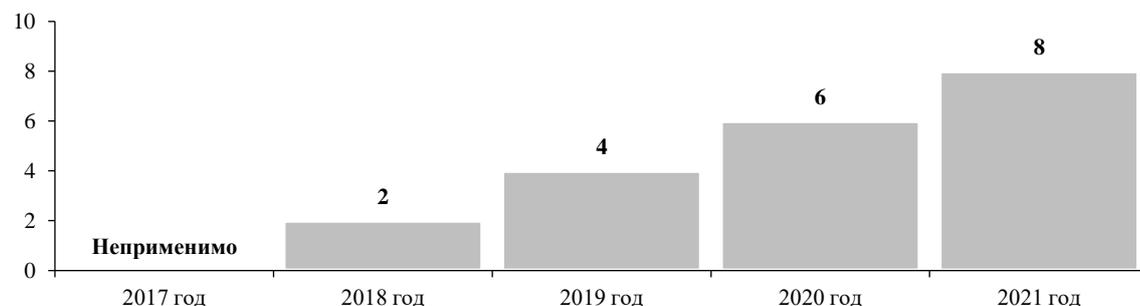
## **С. Результаты, достижение которых запланировано на 2021 год**

### **1. Результат 1: укрепление прав землевладения мужчин и женщин в арабском мире (результат, перенесенный с 2020 года)**

61. В соответствии со своим мандатом ООН-Хабитат будет продолжать свою работу, связанную с распоряжением земельными ресурсами и обеспечением гарантий землевладения для всех, и будет наращивать потенциал учреждений в области применения ориентированных на интересы малообеспеченных слоев населения и учитывающих гендерную проблематику земельных инструментов и подходов, способствующих проведению реформ в сфере землепользования, эффективному распоряжению земельными ресурсами, рациональному землепользованию и функциональной координации деятельности в земельном секторе, о чем свидетельствует показатель для оценки работы в 2021 году, отраженный на рисунке 1. За 2020 год указан приближенный показатель для оценки работы с учетом того, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 74/251 утвердила описательную часть программы на уровне подпрограмм, состоящую исключительно из описаний целей.

Рисунок 1

**Показатель для оценки работы: число учреждений, курирующих вопросы управления земельными ресурсами в арабских государствах, внедряющих при поддержке Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам инклюзивные и учитывающие гендерные факторы инструменты и подходы в области землепользования**



### **2. Результат 2: инклюзивные и живущие полноценной жизнью районы и общины (новый результат)**

62. Фрагментация городского пространства часто проявляется в сегрегации и концентрации нищеты и многочисленных лишений в определенных районах города. Запущенные исторические места в центре городов, полузаброшенные объекты, ветхое жилье и незапланированные кварталы – это типичная картина, с которой сталкиваются жители городов независимо от уровня их доходов. Возрождение городов является одним из способов сокращения пространственного неравенства путем повышения качества жизни в целевых районах города, которое также приносит экономические, социальные и экологические выгоды для города в целом и для прилегающих к нему районов. Инициативы по возрождению городов осуществляются различными субъектами с помощью разнообразных механизмов и видов финансирования, однако результаты зачастую являются неудовлетворительными в том, что касается социальной интеграции и защиты наиболее уязвимых жителей.

63. ООН-Хабитат будет стремиться усилить синергический эффект от осуществления подпрограммы 1 и других подпрограмм и будет оказывать национальным и местным органам управления поддержку в осуществлении инклюзивных проектов и инициатив в области городского развития, которые способствуют более тесной интеграции разобщенных городских районов в более широкую городскую структуру. ООН-Хабитат будет поощрять схемы мобильности в городах, одновременно содействуя получению всеми социальных, экономических и экологических выгод. Накопленный в прошлом опыт в области благоустройства и планового наполнения городов будет увязан с глобальным массивом знаний и норм, и будет формироваться потенциал национальных и местных органов власти для более эффективного управления процессом реализации таких инициатив и достижения соответствующих результатов. В рамках инновационных и комплексных инициатив будут шире использоваться передовые технологии и существующие документы и принципы, включая право на достаточное жилище и ключевые элементы Новой программы развития городов,

касающиеся городского планирования, законодательства, финансирования и управления. Демонстрационные проекты разрабатываются в сотрудничестве с городами-партнерами для обеспечения тестирования и обучения на местах.

### 3. Внутренняя задача и ее решение

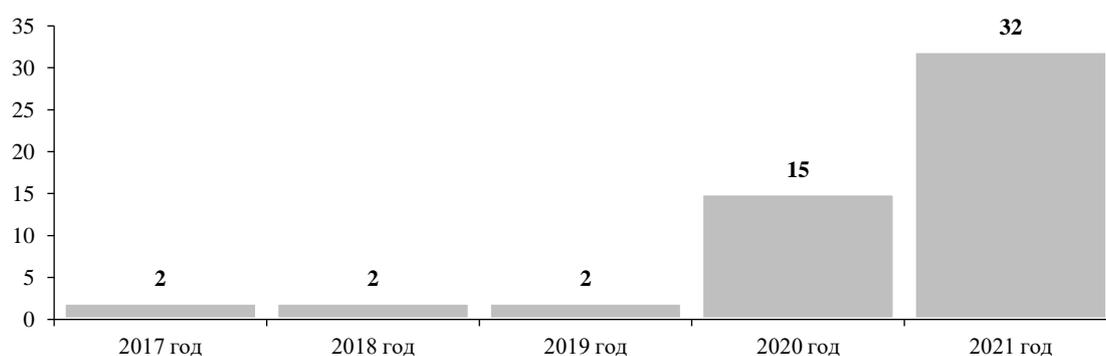
64. Возможности решения в рамках подпрограммы проблемы растущего пространственного неравенства на основе инклюзивного возрождения городов были ограничены в силу отсутствия всеобъемлющих глобальных руководящих принципов и инструментов для оказания государствам-членам поддержки в реализации этой инициативы. Пространственное неравенство концентрируется в конкретных местах и зачастую сопровождается существенными социальными, экономическими и экологическими проблемами, такими как неравномерное распределение основных городских услуг, отсутствие доступного жилья, ограниченные экономические возможности и низкое качество окружающей среды. ООН-Хабитат будет заниматься решением этой проблемы путем разработки глобальных норм и механизмов мониторинга возрождения городов в тесном сотрудничестве с соответствующими партнерами, с тем чтобы обеспечить комплексный подход к возрождению городов и работе по достижению устойчивых результатов. Этот комплексный подход будет способствовать социальной интеграции, общему экономическому благополучию, повышению эффективности землепользования, физической связанности и функциональности городских пространств с точки зрения всего города в целях сокращения масштабов разрастания городов и обеспечения экологической устойчивости.

### 4. Ожидаемый прогресс в достижении указанной цели и показатель для оценки работы

65. Ожидается, что эта работа позволит уменьшить неравенство между общинами и внутри общин, а также сократить масштабы нищеты в общинах во всей совокупности городских и сельских населенных пунктов, о чем будет свидетельствовать принятие в общей сложности 32 городами политики возрождения городов, направленной на решение к 2021 году проблемы пространственного и социального неравенства, а к 2030 году этот показатель вырастет до 250 городов. Ожидается, что после реализации в 2019 году экспериментального проекта в двух первоначально отобранных городах, в 2020 году к основной программе «Инклюзивные и живущие полноценной жизнью районы и общины» присоединятся еще 15 городов, выводы, сделанные на основе их опыта, будут обобщены и распространены в более широком масштабе.

Рисунок 2

**Показатель для оценки работы: число городов, принявших при поддержке Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам стратегии возрождения городов**



## D. Мандаты директивных органов

66. В перечне ниже приведены резолюции, касающиеся мандатов ООН-Хабитат в рамках подпрограммы 1.

### 1. Резолюции Генеральной Ассамблеи

42/146	Осуществление права на достаточное жилище
67/291	Санитария для всех
69/213	Роль транспортных и транзитных коридоров в обеспечении международного сотрудничества в целях устойчивого развития
72/271	Повышение безопасности дорожного движения во всем мире

73/226	Среднесрочный всеобъемлющий обзор хода проведения Международного десятилетия действий «Вода для устойчивого развития», 2018-2028 годы
74/141	Право человека на доступ к безопасной питьевой воде и санитарным услугам
74/237	Ликвидация сельской нищеты в контексте деятельности по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

## 2. Резолюции Совета управляющих

21/8	Фонд/механизм финансирования для Африки в интересах благоустройства трущоб и предотвращения их образования
21/9	Земельные и имущественные права женщин и их доступ к финансированию
21/10	Укрепление Фонда для Хабитат и населенных пунктов: экспериментальные механизмы финансирования жилья и инфраструктуры в интересах малоимущего населения
23/4	Устойчивое развитие городов путем обеспечения доступа к качественным городским общественным местам
23/8	Третья конференция Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию
23/17	Устойчивое развитие городов путем расширения справедливого доступа к земле, жилью, основным услугам и инфраструктуре
24/2	Укрепление работы Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам в области основных услуг в городах
24/9	Инклюзивные национальные и местные стратегии в области жилья, направленные на достижение изменения системы взглядов в рамках Глобальной стратегии в области жилья

## Е. Предусмотренная деятельность

67. В таблице 18 указана – в разбивке по категориям и подкатегориям – деятельность, которая предусмотрена на период 2020-2021 годов и осуществление которой способствовало и, как ожидается, будет способствовать достижению цели подпрограммы 1.

Таблица 18

### Подпрограмма 1: деятельность, предусмотренная на период 2020-2021 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

<i>Категория и подкатегория</i>	<i>Заплани- рованный показа- тель на 2019 год</i>	<i>Факти- ческий показа- тель за 2019 год</i>	<i>Заплани- рованный показа- тель на 2020 год</i>	<i>Заплани- рованный показа- тель на 2021 год</i>
---------------------------------	---	---	---	---

#### В. Производство и передача знаний

<b>Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)</b>	–	–	<b>32</b>	<b>34</b>
1. Проекты в области основных услуг в городах – мобильности, безопасных и инклюзивных общественных пространств, – в которых основное внимание уделяется улучшению качества воды и воздуха, а также санитарных услуг, энергетике и удалению твердых отходов	–	–	13	10
2. Проект по разработке национальной и местной политики в области городского наследия, исторических ландшафтов и культуры	–	–	1	1
3. Экспериментальные проекты в области жилищного строительства, благоустройства трущоб, восстановления полузаброшенных объектов и инновационного финансирования при реорганизации земельных ресурсов	–	–	9	8
4. Проекты по обеспечению гарантий землевладения, финансированию на базе земельных ресурсов, осуществлению положений директивной записки Генерального секретаря по земельным ресурсам и конфликтам	–	–	–	7

<i>Категория и подкатегория</i>	<i>Заплани- рованный показа- тель на 2019 год</i>	<i>Факти- ческий показа- тель за 2019 год</i>	<i>Заплани- рованный показа- тель на 2020 год</i>	<i>Заплани- рованный показа- тель на 2021 год</i>
5. Проекты комплексного городского и территориального планирования, по разработке и реализации эффективных законов в области планирования	–	–	6	6
6. Проекты по поддержке городского мониторинга, разработке опирающейся на факты политики в области предупреждения преступности, повышения общественной безопасности и социальной сплоченности в городах и населенных пунктах	–	–	3	2
<b>Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)</b>	–	–	<b>51</b>	<b>49</b>
7. Практикумы и учебные мероприятия в области основных услуг в городах – мобильности, безопасных и инклюзивных общественных пространств, – в которых основное внимание уделяется улучшению качества воды и воздуха, а также санитарных услуг, энергетике и удалению твердых отходов	–	–	21	20
8. Семинары-практикумы и учебные мероприятия по следующим темам: жилье, благоустройство трущоб, восстановление полузаброшенных объектов и инновационное финансирование при реорганизации земельных ресурсов, управление градостроительным проектированием, общественные пространства, Глобальная сеть лабораторий городского планирования, а также предупреждение преступности и безопасность в городах	–	–	13	12
9. Глобальные и региональные учебные семинары-практикумы по вопросам земли, жилья, благоустройства трущоб, жилищных студий и лабораторий специалистов-практиков	–	–	5	5
10. Технические семинары-практикумы по мониторингу достижения целей в области устойчивого развития и осуществления Новой программы развития городов	–	–	4	1
11. Подготовка по вопросам политики, планирования и дизайна, государственного управления, законодательства, финансов и сбора данных	–	–	8	8
12. Подготовка по вопросам земли и конфликтов, землевладения, государственного управления и финансирования; совещания групп экспертов по распоряжению земельными ресурсами в городах	–	–	–	3
<b>Публикации (число публикаций)</b>	–	–	<b>2</b>	<b>3</b>
13. Публикация о низкоуглеродных вариантах обеспечения устойчивой мобильности	–	–	1	–
14. Глобальный доклад «Изменение образа жизни миллиарда людей: улучшение условий жизни и устойчивая урбанизация, проблема трущоб и неформальных поселений в 2020 году» (в продолжение публикации 2003 года)	–	–	1	–
15. Землевладение и деградация земель	–	–	–	1
16. Глобальный доклад о распоряжении земельными ресурсами	–	–	–	1

<i>Категория и подкатегория</i>	<i>Заплани- рованный показа- тель на 2019 год</i>	<i>Факти- ческий показа- тель за 2019 год</i>	<i>Заплани- рованный показа- тель на 2020 год</i>	<i>Заплани- рованный показа- тель на 2021 год</i>
17. Публикация о доступном и устойчивом жилье, включая энергоэффективное и эффективное распоряжение ресурсами	–	–	–	1
<b>Технические материалы (число материалов)</b>	–	–	–	<b>11</b>
18. Инновационные механизмы финансирования программ аренды жилья, кооперативов, поэтапного строительства жилья и реорганизации земельных ресурсов в целях сокращения масштабов нищеты в городах	–	–	–	–
19. Сборник стратегий, планов, примеров передовой практики и опыта в области городского планирования, возрождения городов, сохранения и расширения наследия	–	–	–	1
20. Передовые методы, руководства, стандарты и тематические исследования по вопросам расширения и обеспечения равного доступа к основным услугам, устойчивой мобильности и общественным пространствам	–	–	–	2
21. Доклад о политике, планах и законодательстве, направленных на повышение уровня безопасности, в особенности для городской молодежи, женщин и детей	–	–	–	–
22. Руководство по землепользованию и территориальным планам сокращения масштабов нищеты и обеспечения пространственного равенства	–	–	–	1
23. Руководящие принципы, касающиеся права на достаточное жилище и предупреждения бездомности среди уязвимых групп населения, включая мигрантов	–	–	–	1
24. Серия руководств по инновационным земельным, правовым и финансовым механизмам в связи с сохранением и регенерацией земель	–	–	–	1
25. Наборы практических средств, данные о жилом фонде и технические руководства для руководителей городов по вопросам планирования, управления и осуществления программ строительства доступного и устойчивого жилья и благоустройства трущоб	–	–	–	2
26. Серия руководств и инструментов для улучшения управления земельными ресурсами и обеспечения гарантий землевладения	–	–	–	1
27. Руководства и справочники по решениям в области благоустройства трущоб	–	–	–	2
28. Руководящие принципы планирования кварталов, предусматривающие широкое участие и инклюзивное возрождение	–	–	–	–

### **С. Основная деятельность**

**Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа:** консультирование государств-членов по вопросам отчетности, мониторинга и осуществления Новой программы развития городов и достижения целей в области устойчивого развития, включая консультативные услуги по отчетности по целям в области устойчивого развития, сбору данных, анализу и мониторингу показателей, в частности по задаче 11.1 и показателям 11.3.1, 11.3.2 и 11.7.1, использование онлайн-платформы Новой программы развития городов и учет передовой практики; консультативные услуги по вопросам права на достаточное жилище и гарантий владения жильем для уязвимых групп населения, жилищной политики, реформы городского законодательства и соблюдения требований в отношении возрождения и роста городов, а также эффективного управления

Категория и подкатегория	Заплани-	Факти-	Заплани-	Заплани-
	рованный показа- тель на 2019 год	ческий показа- тель за 2019 год	рованный показа- тель на 2020 год	рованный показа- тель на 2021 год

процессом возрождения и роста на основе инклюзивного территориального и городского планирования и проектирования, осуществления, инновационных механизмов финансирования, инклюзивного и основанного на широком участии государственного управления, проектирования и рационального использования общественных пространств; техническое консультирование по вопросам возрождения и сохранения городского наследия, управления и рационального использования городских земель для различных заинтересованных сторон (система развития Организации Объединенных Наций, национальные и местные органы управления, неправительственные организации, низовые организации, частный сектор); деятельность по укреплению партнерства и существующих сетей.

#### D. Деятельность в области коммуникации

**Информационно-просветительские программы, специальные мероприятия и информационные материалы:** информационно-пропагандистские материалы, брошюры, листовки и информационные листы, посвященные работе в рамках подпрограммы; сети для распространения информации, включая Глобальную сеть общественного пространства, насчитывающую около 100 членов; присуждение совместно с муниципалитетом Дубаи, Объединенные Арабские Эмираты, премии за особые успехи в возрождении городов и организации общественных пространств (опубликованные тематические исследования/статьи); информационно-разъяснительная работа в социальных сетях по вопросам расширения прав и возможностей женщин, расширения прав и возможностей молодежи и создания в городах благоприятных условий для инвалидов, особенно в условиях возрождения городов и обустройства общественных пространств; информационные материалы по управлению земельными ресурсами в городах и их рациональному использованию; партнерские связи и мероприятия в области перекрестного обучения (Глобальная сеть по проблемам, методам и практике землепользования) в целях достижения устойчивой урбанизации.

**Внешние связи и связи со средствами массовой информации:** подборки материалов для средств массовой информации, пресс-релизы, сообщения в интернете и обновления в социальных сетях, а также мероприятия, посвященные благоустройству трущоб, обновлению городов, общественным пространствам и доступному и достаточному жилью; управление земельными ресурсами в городах и их рациональное использование, партнерские связи и перекрестное обучение с организациями-партнерами.

**Цифровые платформы и мультимедийные материалы:** ведение страниц для освещения работы в рамках подпрограммы в социальных сетях для повышения уровня информированности об основных услугах в городах, общественных пространствах, устойчивой мобильности, землепользования, благоустройства трущоб, жилья и возрождения городов; мультимедийные материалы, включая документальные видеофильмы, инфографику, презентации, веб-семинары; первоначальный вариант глобальной базы данных по городскому планированию.

#### F. Потребности в финансовых и кадровых ресурсах

68. Информация об общем объеме финансовых и кадровых ресурсов, необходимых для осуществления подпрограммы 1, представлена в таблицах 19 и 20. Для осуществления подпрограммы будет задействовано 27 основных сотрудников. Сметный объем расходов на осуществление подпрограммы составляет 63,3 млн долл. США.

Таблица 19

##### Потребности в ресурсах для подпрограммы 1 в разбивке по источникам финансирования (В тыс. долл. США)

Источник финансирования и категория	Финансовые ресурсы			Должности	
	2020 год	Изменение	2021 год	2020 год	2021 год
<b>Нецелевые средства Фонда</b>					
Связанные с должностями	2 792,5	(1 632,1)	1 160,4	20	7
Не связанные с должностями	156,9	(18,6)	138,3	–	–
<b>Итого</b>	<b>2 949,4</b>	<b>(1 650,7)</b>	<b>1 298,7</b>	<b>20</b>	<b>7</b>
<b>Регулярный бюджет</b>					
Связанные с должностями	2 054,7	–	2 054,7	13	13
Не связанные с должностями	235,0	–	235,0	–	–
<b>Итого</b>	<b>2 289,7</b>	<b>–</b>	<b>2 289,7</b>	<b>13</b>	<b>13</b>
<b>Вспомогательное обслуживание по программам</b>					

Связанные с должностями	592,3	356,0	948,3	4	7
Не связанные с должностями	263,6	(127,4)	136,2	–	–
<b>Итого</b>	<b>855,9</b>	<b>228,6</b>	<b>1 084,5</b>	<b>4</b>	<b>7</b>
<b>Целевые средства Фонда</b>					
Связанные с должностями	–	–	–	–	–
Не связанные с должностями	22 261,1	(3 299,9)	18 961,2	–	–
<b>Итого</b>	<b>22 261,1</b>	<b>(3 299,9)</b>	<b>18 961,2</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Техническое сотрудничество</b>					
Связанные с должностями	–	–	–	–	–
Не связанные с должностями	26 303,4	13 329,4	39 632,8	–	–
<b>Итого</b>	<b>26 303,4</b>	<b>13 329,4</b>	<b>39 632,8</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Всего по категориям</b>					
Связанные с должностями	5 439,5	(1 276,1)	4 163,4	37	27
Не связанные с должностями	49 220,0	9 883,5	59 103,5	–	–
<b>Итого</b>	<b>54 659,5</b>	<b>8 607,4</b>	<b>63 266,9</b>	<b>37</b>	<b>27</b>

Таблица 20

**Предполагаемое распределение должностей, необходимых для осуществления подпрограммы 1, в разбивке по источникам финансирования**

Источник финансирования	Категория специалистов и выше						Итого	Категория общего обслуживания		Всего
	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2/1		Местный разряд	Прочие разряды	
<b>2020 год</b>										
Нецелевые средства Фонда	1	1	6	2	5	2	17	3	–	20
Регулярный бюджет	1	1	1	3	2	1	9	4	–	13
Вспомогательное обслуживание по программам	–	–	3	–	–	–	3	1	–	4
<b>2020 год, всего</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>10</b>	<b>5</b>	<b>7</b>	<b>3</b>	<b>29</b>	<b>8</b>	<b>–</b>	<b>37</b>
<b>Изменение: (сокращение)/увеличение</b>										
Нецелевые средства Фонда	–	–	(4)	(2)	(5)	(2)	(13)	–	–	(13)
Регулярный бюджет	–	–	(1)	1	1	–	1	2	–	3
<b>Изменение в чистом выражении</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>(5)</b>	<b>(1)</b>	<b>(4)</b>	<b>(2)</b>	<b>(12)</b>	<b>2</b>	<b>–</b>	<b>(10)</b>
<b>2021 год</b>										
Нецелевые средства Фонда	1	1	2	–	–	–	4	3	–	7
Регулярный бюджет	1	1	1	3	2	1	9	4	–	13
Вспомогательное обслуживание по программам	–	–	2	1	1	–	4	3	–	7
<b>2021 год, всего</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>17</b>	<b>10</b>	<b>–</b>	<b>27</b>

Сокращения: ЗГС – заместитель Генерального секретаря, ПГС – помощник Генерального секретаря, Д – должности директоров, С – категория специалистов.

## **VII. Подпрограмма 2: Повышение общего благополучия городов и регионов**

### **A. Цель**

69. Осуществление подпрограммы 2 способствует достижению цели повышения общего благополучия городов и регионов посредством:

- a) улучшения пространственной взаимосвязанности и производительности;
- b) повышения объема и справедливого распределения получаемых на местном уровне доходов.

## **В. Стратегия**

70. В интересах улучшения пространственной взаимосвязанности и производительности ООН-Хабитат будет оказывать государствам-членам и другим партнерам поддержку в создании условий, при которых урбанизация способствует повышению производительности и инклюзивному экономическому развитию; для этого будет вестись разработка национальной политики в области городов и соответствующих правовых, финансовых механизмов и механизмов осуществления, передачи знаний, создания потенциала и разработки инструментов территориального планирования и проектирования в городах и сельских районах. Ожидается, что эта деятельность приведет к сбалансированному территориальному развитию и повышению взаимосвязанности городов и населенных пунктов, повышению общего благополучия при одновременном содействии повышению социальной инклюзивности, сокращению масштабов нищеты и осуществлению деятельности в порядке реагирования на изменение климата. К числу результатов, достигнутых в этой области в прошлом, относится принятие национальной политики в области городов более чем в 40 странах, включая Замбию, Индию, Иорданию, Исламскую Республику Иран, Камерун, Ливан, Малави, Сербию и Тунис, что привело к пересмотру методов планирования, финансирования, развития и управления городами в этих странах и признанию важности устойчивого городского и территориального развития в целях повышения благосостояния для всех и взаимосвязанности. Эта работа помогает государствам-членам добиться прогресса в достижении целей в области устойчивого развития, в частности целей 1 и 11.

71. В целях повышения и справедливого распределения получаемых на местном уровне доходов ООН-Хабитат будет оказывать городам техническую помощь, содействие в создании потенциала и консультативные услуги по разработке подходов к составлению бюджета на основе широкого участия и оптимизации местных систем доходов посредством сбора данных и создания муниципальных баз данных, обмена тематическими исследованиями по вопросам оптимизации доходов и разработки руководящих принципов формирования и доходов на местном уровне и содействия применению таких принципов. Ожидается, что в результате этой деятельности местные органы власти проведут институциональные и правовые реформы, необходимые для получения дополнительных доходов из различных источников, и будут способны более активно привлекать иные формы финансирования, в том числе из ресурсов частного сектора и государственных ресурсов, выделяемых на борьбу с изменением климата. Особое внимание будет уделяться использованию передовых технологий для повышения эффективности управления городским хозяйством и внедрению цифровых технологий для регистрации доходов и контроля за эффективностью работы. К числу результатов, достигнутых в этой области в прошлом, относится увеличение объема муниципальных доходов, связанное с финансированием на основе стоимости земли и налогообложением собственности вследствие регистрации собственности в таких странах, как Афганистан, Кения и Сомали; возникновение финансовых активов на местах и повышение эффективности землепользования; оптимизация финансовой политики; составление и исполнение бюджета и нормативный надзор; и обеспечение соблюдения требований. Например, анализ политики, проведенный в округе Кисуму, Кения, показал, что при реструктуризации потоков поступлений их объем можно увеличить на 40 процентов при пересмотре ставок земельного налога и на 14 процентов при выдаче разрешений на ведение индивидуальной трудовой деятельности. Посредством увеличения объема поступлений на местном уровне, устойчивого финансирования и увеличения объема инвестиций, призванных способствовать справедливому развитию инфраструктуры и государственных услуг, государства-члены добиваются прогресса в достижении цели 8 в области устойчивого развития и содействуют достижению целей 6 и 11.

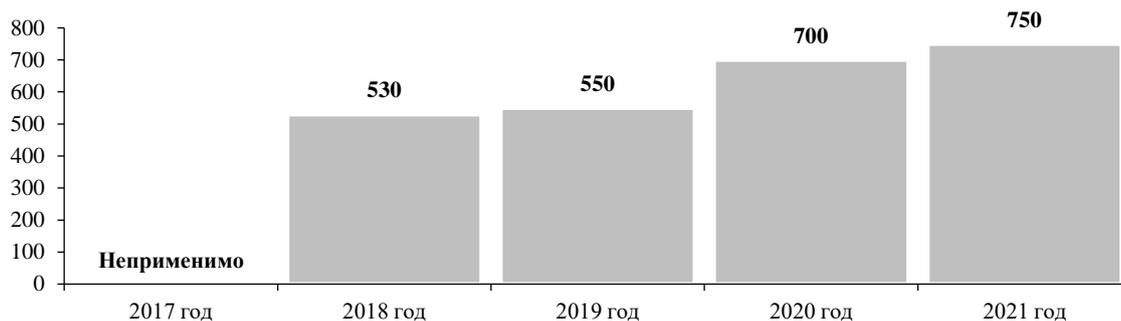
## **С. Результаты, достижение которых запланировано на 2021 год**

### **1. Результат 1: преобразование и устойчивое развитие городов на основе инноваций: Инициатива в интересах процветания городов (результат, перенесенный с 2020 года)**

72. ООН-Хабитат будет продолжать свою работу, связанную с накоплением знаний об устойчивой урбанизации, и, сообразно своему мандату, будет оказывать государствам-членам поддержку в разработке научно обоснованных стратегий и мер, необходимых для справедливого и устойчивого городского развития, а также будет расширять деятельность по осуществлению Инициативы в интересах процветания городов, о чем, как ожидается, будет свидетельствовать показатель для оценки работы на 2021 год, отраженный на рисунке 3. За 2020 год указан приближенный показатель для оценки работы с учетом того, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 74/251 утвердила описательную часть программы на уровне подпрограмм, состоящую исключительно из описаний целей.

Рисунок 3

**Показатель для оценки работы: число городов, охваченных Инициативой в интересах процветания городов**



## 2. Результат 2: укрепление потенциала городов, необходимого для ускоренного достижения целей в области устойчивого развития путем увязки научно обоснованной политики с инвестициями (новый результат)

73. ООН-Хабитат ведет в нескольких регионах работу, направленную на то, чтобы показать, как хорошо спланированная и управляемая урбанизация может способствовать процветанию и благополучию, обеспечивая комплексное территориальное развитие и объединяя развитие сельских и городских районов. Для достижения сбалансированного территориального развития и преодоления неравенства необходимо сочетание стратегий экономического роста с социально инклюзивным и экологически устойчивым развитием. Одним из основных способов достижения этого является оказание городам поддержки в реализации их потенциала в качестве движущей силы для достижения целей в области устойчивого развития и, таким образом, для повышения благополучия всех, особенно маргинализированных и уязвимых групп городского населения. С учетом этого ООН-Хабитат запускает основную программу «Города в контексте ЦУР» для создания общесистемной платформы Организации Объединенных Наций по городским показателям и мониторингу в целях информационного обеспечения основанной на фактах политики и инвестиционных приоритетов в отношении доходов, получаемых на местном уровне.

74. Более чем в 400 городах и таких странах, как Китай, Колумбия, Мексика и Саудовская Аравия, ООН-Хабитат ведет работу по реализации Инициативы в интересах процветания городов. В продолжение работы, проводимой в рамках этой инициативы, осуществление основной программы «Города в контексте ЦУР» будет способствовать повышению способности городов получать надежные сопоставимые данные и факты, в частности, с использованием таких технологий, как искусственный интеллект и обработка и визуализация больших объемов данных, как для выявления проблем, так и для определения стратегических преобразовательных действий и измерения социальных, экономических и экологических последствий. Цель состоит в создании глобального инструмента мониторинга городов, который позволил бы собирать, обобщать и толковать данные о городах и разрабатывать планы действий. Этот инструмент будет также служить платформой, позволяющей намечать действия системы Организации Объединенных Наций по мониторингу достижения целей в области устойчивого развития, касающихся городов, и будет способствовать подготовке факультативной отчетности на местном уровне.

75. С учетом того, что 55 процентов населения мира проживает в городах и что, согласно прогнозам, к 2030 году эта цифра возрастет до 60 процентов, важно усилить поддержку населенных пунктов в отношении местных систем мониторинга, с тем чтобы обеспечить предоставление достаточных, подробных, документально подтвержденных и согласованных данных. Надежные данные необходимы для определения исходных и целевых показателей развития в городах для оказания директивным органам содействия в определении степени приоритетности деятельности в сфере развития в тех случаях, когда ресурсы ограничены, а также для мобилизации финансовых средств.

## 3. Внутренняя задача и ее решение

76. Несмотря на то, что в рамках подпрограммы существовали механизмы оказания на национальном уровне содействия в сборе данных и представления отчетности, требования, предъявляемые к системе показателей достижения целей в области устойчивого развития, обусловили необходимость согласования и обновления методологий и инструментов в рамках подпрограммы, с тем чтобы она в полной мере отвечала требованиям мониторинга и

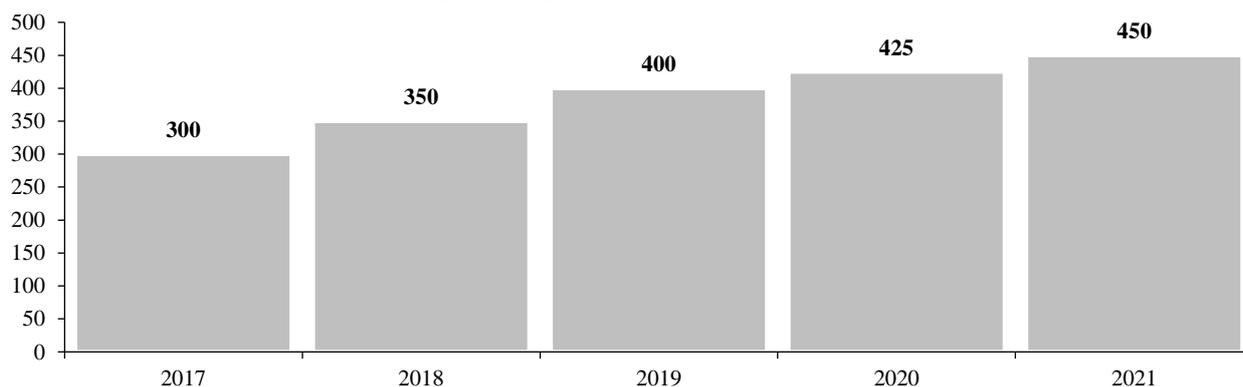
отчетности на уровне городов. ООН-Хабитат необходимо было оперативно разработать механизмы и инструменты, соответствующие целям, для сбора требуемых данных на уровне городов и для определения соответствующих национальных субъектов. Подпрограмма будет опираться на работу, ранее проделанную в рамках Инициативы в интересах процветания городов, для обеспечения того, чтобы система показателей в полной мере охватывала все три аспекта устойчивого развития. ООН-Хабитат будет также в рамках подпрограммы осуществлять информационно-пропагандистскую деятельность и организовывать учебную подготовку для городов в целях развития или укрепления их потенциала в области объединения знаний, политики, планирования и финансирования, а также в целях выявления важнейших инвестиций для содействия достижению целей на местном уровне.

#### 4. Ожидаемый прогресс в достижении указанной цели и показатель для оценки работы

77. Ожидается, что эта работа будет способствовать общему благополучию городов и регионов путем преобразования Инициативы в интересах процветания городов в универсальную систему мониторинга с использованием сопоставимых данных и показателей, осуществлению структурированной передачи знаний, породнения городов и обмена передовым опытом и анализа политики, начиная с системы обучения, состоящей из нескольких основных городов. Универсальной системой мониторинга будут охвачены в общей сложности 450 городов, в том числе 75 крупных и средних городов в наименее развитых странах, странах с низким и средним уровнем дохода; при этом задача заключается в том, чтобы увязать основанную на фактических данных политику и ориентированные на воздействие инвестиции в целях ускорения достижения целей в области устойчивого развития. Ожидается, что к 2030 году подпрограммой будет охвачено 900 городов.

Рисунок 4

**Показатель для оценки работы: число городов, использующих платформу городских показателей и мониторинга в рамках основной программы «Города в контексте ЦУР»**



#### D. Мандаты директивных органов

78. В перечне ниже приведены резолюции, касающиеся мандатов ООН-Хабитат в рамках подпрограммы 2.

##### 1. Резолюция Генеральной Ассамблеи

---

71/327 Роль Организации Объединенных Наций в глобальном экономическом регулировании

---

##### 2. Резолюции Совета управляющих

---

19/4 Сотрудничество между Программой Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде

24/3 Основанное на интеграции и устойчивое городское планирование и разработка международных руководящих принципов, касающихся городского и территориального планирования

---

##### 3. Резолюция Ассамблеи ООН-Хабитат

---

1/5 Укрепление связей между городскими и сельскими районами в интересах устойчивой урбанизации и населенных пунктов

---

## Е. Предусмотренная деятельность

79. В таблице 21 указана – в разбивке по категориям и подкатегориям – деятельность, которая предусмотрена на период 2019-2021 годов и осуществление которой способствовало и, как ожидается, будет способствовать достижению цели подпрограммы 2.

Таблица 21

### Подпрограмма 2: деятельность, предусмотренная на период 2019-2021 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

<i>Категория и подкатегория</i>	<i>Заплани- рованный показа- тель на 2019 год</i>	<i>Факти- ческий показа- тель за 2019 год</i>	<i>Заплани- рованный показа- тель на 2020 год</i>	<i>Заплани- рованный показа- тель на 2021 год</i>
<b>В. Производство и передача знаний</b>				
<b>Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)</b>	–	–	37	24
1. Национальные, городские, региональные и межрегиональные проекты в области пространственной взаимосвязанности, городской политики и пространственных рамок, городского планирования и проектирования, связей между городскими и сельскими районами и комплексного территориального развития, планирования, расширения и проектирования городов	–	–	10	7
2. Национальные, городские, региональные и межрегиональные проекты в области пространственной производительности, местного экономического развития, городского и муниципального финансирования, финансирования основных услуг в городах и инфраструктуры	–	–	11	7
3. Национальные, городские, региональные и межрегиональные проекты в области передовых методов, центров передового опыта, партнерств с университетами, показателей благосостояния, передовых технологий и правовых и управленческих основ устойчивого, инклюзивного и инновационного развития городов и регионов	–	–	16	10
<b>Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)</b>	–	–	74	39
4. Диалоги по вопросам политики, семинары, практикумы и учебные мероприятия по вопросам пространственной взаимосвязанности, городского планирования и проектирования, пригородного планирования, связей между городскими и сельскими районами, планирования действий, городского и территориального планирования и национальной политики в области городов	–	–	41	25
5. Учебные мероприятия и практикумы по вопросам использования информационно-коммуникационных технологий, инноваций, передовых технологий, передовой практики, правовых и управленческих основ и показателей благосостояния в интересах устойчивого развития городов и осуществления Новой программы развития городов и достижения целей в области устойчивого развития	–	–	21	13
6. Учебные мероприятия и семинары-практикумы по вопросам городской производительности, местного экономического развития, городского	–	–	12	1

<i>Категория и подкатегория</i>	<i>Заплани- рованный показа- тель на 2019 год</i>	<i>Факти- ческий показа- тель за 2019 год</i>	<i>Заплани- рованный показа- тель на 2020 год</i>	<i>Заплани- рованный показа- тель на 2021 год</i>
и муниципального финансирования, управления государственными финансами и управления на местном уровне				
<b>Публикации</b> (число публикаций)	–	–	<b>2</b>	<b>3</b>
7. Национальный доклад о городах	–	–	1	2
8. Доклад о городах мира	–	–	1	1
<b>Технические материалы</b> (число материалов)	–	–	21	11
9. Технические материалы по вопросам пространственной взаимосвязанности, городского планирования и проектирования, пригородного планирования, связей между городскими и сельскими районами, планирования действий, городского и территориального планирования и национальной политики в области городов	–	–	7	6
10. Технические материалы по вопросам пространственной производительности, местного экономического развития, городского и муниципального финансирования, финансирования основных услуг в городах и инфраструктуры	–	–	7	5
11. Технические материалы по вопросам использования передовых технологий и инноваций, передовой практики, правовых и управленческих основ и показателей благополучия в интересах устойчивого развития городов и осуществления Новой программы развития городов и достижения целей в области устойчивого развития	–	–	7	–

### **С. Основная деятельность**

**Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа:** консультационная и техническая помощь государствам-членам по следующим вопросам: национальная политика в области городов, территориальное развитие, связи между городскими и сельскими районами, развитие пригородных районов, подготовка местных планов и стратегий экономического развития и повышение доходов на местном уровне; реформирование городского законодательства, обеспечение его соблюдения и заключение договоров с общинами, благополучие городов, включая использование инструмента Инициативы в интересах процветания городов и контроль за достижением целей в области устойчивого развития.

**Базы данных и материалы по вопросам существа в цифровой форме:** национальная база данных по вопросам политики в области городов, сборник тематических исследований по вопросу о связях между городскими и сельскими районами, Глобальная база данных по муниципалитетам, экспертная система передовых практик в рамках Инициативы в интересах процветания городов.

### **D. Деятельность в области коммуникации**

**Информационно-просветительские программы, специальные мероприятия и информационные материалы:** [www.urbanpolicyplatform.org](http://www.urbanpolicyplatform.org); материалы для освещения в социальных сетях, брошюры, листовки и информационные листы о национальной политике в области городов, связях между городскими и сельскими районами, развитии пригородных районов, территориальном развитии, мониторинге городов и отчетности по ним, основных услугах, мобильности и общественном пространстве. Третья Международная конференция по национальной политике в области городов, первый Международный форум по связям между городскими и сельскими районами. Механизмы взаимодействия, ориентированные на частный сектор.

**Цифровые платформы и мультимедийные материалы:** контент приложений для мобильных телефонов для консультаций граждан на национальном и городском уровнях в ходе достижения цели 11 в области устойчивого развития.

## Ф. Потребности в финансовых и кадровых ресурсах

80. В таблицах 22 и 23 представлена информация о сметных потребностях в ресурсах для подпрограммы 2.

Таблица 22

### Потребности в ресурсах для подпрограммы 2 в разбивке по источникам финансирования (В тыс. долл. США)

Источник финансирования и категория	Финансовые ресурсы			Должности	
	2020 год	Изменение	2021 год	2020 год	2021 год
<b>Нецелевые средства Фонда</b>					
Связанные с должностями	2 140,6	(1 305,1)	835,5	16	5
Не связанные с должностями	136,4	(29,6)	106,8	–	–
<b>Итого</b>	<b>2 277,0</b>	<b>(1 334,7)</b>	<b>942,3</b>	<b>16</b>	<b>5</b>
<b>Регулярный бюджет</b>					
Связанные с должностями	2 351,2	–	2 351,2	16	16
Не связанные с должностями	235,2	–	235,2	–	–
<b>Итого</b>	<b>2 586,4</b>	<b>–</b>	<b>2 586,4</b>	<b>16</b>	<b>16</b>
<b>Вспомогательное обслуживание по программам</b>					
Связанные с должностями	588,2	481,2	1 069,4	3	8
Не связанные с должностями	253,0	(85,6)	167,4	–	–
<b>Итого</b>	<b>841,2</b>	<b>395,6</b>	<b>1 236,8</b>	<b>3</b>	<b>8</b>
<b>Целевые средства Фонда</b>					
Связанные с должностями	–	–	–	–	–
Не связанные с должностями	14 338,9	(1 596,8)	12 742,1	–	–
<b>Итого</b>	<b>14 338,9</b>	<b>(1 596,8)</b>	<b>12 742,1</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Техническое сотрудничество</b>					
Связанные с должностями	–	–	–	–	–
Не связанные с должностями	36 388,2	(4 778,1)	31 610,1	–	–
<b>Итого</b>	<b>36 388,2</b>	<b>(4 778,1)</b>	<b>31 610,1</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Всего по категориям</b>					
Связанные с должностями	5 080,0	(823,9)	4 256,1	35	29
Не связанные с должностями	51 351,7	(6 490,1)	44 861,6	–	–
<b>Итого</b>	<b>56 431,7</b>	<b>(7 314,0)</b>	<b>49 117,7</b>	<b>35</b>	<b>29</b>

Таблица 23

### Предполагаемое распределение должностей, необходимых для осуществления подпрограммы 2, в разбивке по источникам финансирования

Источник финансирования	Категория специалистов и выше					Итого	Категория общего обслуживания		Всего
	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2/1		Местный разряд	Прочие разряды	
<b>2020 год</b>									
Нецелевые средства Фонда	2	4	2	2	–	10	6	–	16
Регулярный бюджет	1	2	3	3	2	11	5	–	16
Вспомогательное обслуживание по программам	–	2	–	–	–	2	1	–	3
<b>2020 год, всего</b>	<b>3</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>23</b>	<b>12</b>	<b>–</b>	<b>35</b>
<b>Изменение: (сокращение)/увеличение</b>									
Нецелевые средства Фонда	–	(4)	(1)	(1)	–	(6)	(5)	–	(11)

Регулярный бюджет	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Вспомогательное обслуживание по программам	–	(1)	3	1	–	3	2	–	5
<b>Изменение в чистом выражении</b>	<b>–</b>	<b>(5)</b>	<b>2</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>(3)</b>	<b>(3)</b>	<b>–</b>	<b>(6)</b>
<b>2021 год</b>									
Нецелевые средства Фонда	2	–	1	1	–	4	1	–	5
Регулярный бюджет	1	2	3	3	2	11	5	–	16
Вспомогательное обслуживание по программам	–	1	3	1	–	5	3	–	8
<b>2021 год, всего</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>20</b>	<b>9</b>	<b>–</b>	<b>29</b>

*Сокращения: ЗГС – заместитель Генерального секретаря, ПГС – помощник Генерального секретаря, Д – должности директоров, С – категория специалистов.*

## VIII. Подпрограмма 3: Укрепление мер по борьбе с изменением климата и улучшение состояния городской среды

### A. Цель

81. Осуществление подпрограммы 3 способствует достижению цели укрепления мер по борьбе с изменением климата и улучшения состояния городской среды путем:

- a) сокращения выбросов парниковых газов и улучшения качества воздуха;
- b) повышения эффективности использования ресурсов и охраны экологических активов;
- c) эффективной адаптации местного населения и инфраструктуры к изменению климата.

### B. Стратегия

82. В целях сокращения выбросов парниковых газов и улучшения качества воздуха ООН-Хабитат будет оказывать отдельным государствам-членам содействие путем передачи знаний, укрепления потенциала, консультирования по вопросам политики, привлечения коллег-специалистов к участию в реализации региональных инициатив в области устойчивых подходов к деятельности, осуществляемой в городах в связи с изменением климата. Ожидается, что эта работа приведет к укреплению потенциала городов-партнеров и государств-членов в области планирования, инвестирования и мониторинга деятельности, связанной с климатом, на уровне городов. Достигнутые в прошлом результаты в этой области включают разработку и утверждение городских стратегий развития при низком уровне выбросов (Urban-LEDS) в городах Бразилии, Индии, Индонезии и Южной Африки и последующее осуществление мер по смягчению последствий изменения климата: начиная с решений по обеспечению экологически рациональной мобильности, проектов по использованию возобновляемых источников энергии и заканчивая принятием распоряжений о создании «зеленых крыш» и экологических общественных зданий. Эта работа помогает государствам-членам добиться прогресса в достижении целей 1, 11 и 13 в области устойчивого развития.

83. В целях повышения эффективности использования ресурсов и охраны экологических активов ООН-Хабитат будет осуществлять информационно-пропагандистскую работу, обмен знаниями и передовыми методами и по мере возможности оказывать поддержку, а также организовывать коллегиальное обучение по вопросам политики и планирования в области городской окружающей среды. В рамках подпрограммы будет оказываться содействие принятию экологически рациональных решений в отношении деятельности, связанной с изменением климата, охраной и восстановлением окружающей среды в городах и пригородных зонах и обустройством зеленых общественных пространств. Ожидается, что результатом этой работы, которая будет дополняться работой по улучшению пространственной связности в рамках подпрограммы 2, станут многомерные мероприятия в порядке реагирования на изменение климата. К числу достигнутых в прошлом результатов в этой области относятся принятие политических документов, правил, подзаконных актов в области энергоэффективного строительства и создание рамочных программ финансирования в таких странах, как Бурунди, Кения, Объединенная Республика Танзания, Руанда и Уганда. Так, в Кении принципы «зеленого» строительства были учтены в программе жилищного строительства, а в Руанде было введено требование о том, что новые здания должны соответствовать минимальным

нормам энергоэффективности. Эта работа помогает государствам-членам добиваться прогресса в достижении целей 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14 и 15 в области устойчивого развития.

84. В интересах эффективной адаптации общин и инфраструктуры к изменению климата ООН-Хабитат будет оказывать содействие в наращивании технического потенциала и консультационную помощь государствам-членам, отдельным местным органам управления и организациям гражданского общества и другим партнерам, распространять передовой опыт и способствовать организации коллегиального обучения в интересах активизации сотрудничества в деле адаптации к изменению климата и повышения устойчивости к нему. Через свою основную программу «RISE-UP: устойчивые поселения для малоимущего городского населения», которая направлена на мобилизацию инвестиций в целях решения проблем, связанных с устойчивостью к изменению климата и затрагивающих бедные и маргинализированные городские районы, ООН-Хабитат будет также оказывать содействие в разработке политики и законодательства, в городском планировании и проектировании, в области многоуровневых инструментов управления и финансирования. В рамках подпрограммы будет оказываться поддержка в осуществлении глобальных инициатив в области адаптации, направленных на улучшение благоприятных условий для инвестиций в городскую инфраструктуру и местные микрорайоны; к таким инициативам относятся национальные планы в области адаптации, Партнерство по определенным на национальном уровне взносам и Группа экспертов по наименее развитым странам. Ожидается, что эта работа приведет к мобилизации инвестиций для адаптации к изменению климата на уровне городов; в дополнение к этому в рамках подпрограммы 2 будет проводиться работа, направленная на совершенствование практики распоряжения государственными финансами и поступлениями на местном уровне, что позволит укрепить потенциал городов в сфере привлечения более значительных инвестиций и распоряжения ими. Достигнутые в прошлом результаты включают улучшение в городах-партнерах городского планирования местными органами власти в интересах населения, примером чему служат 189 оценок уязвимости к изменению климата, проведенных на местном уровне в Лаосской Демократической Республике, что привело к осуществлению – по состоянию на декабрь 2019 года – 42 отдельных крупных инфраструктурных проектов, предусматривающих меры по адаптации к изменению климата. Ожидается, что в следующие два года будут осуществляться еще 60 подобных инфраструктурных проектов. Эта работа помогает государствам-членам добиваться прогресса в достижении целей 9, 11 и 13 в области устойчивого развития.

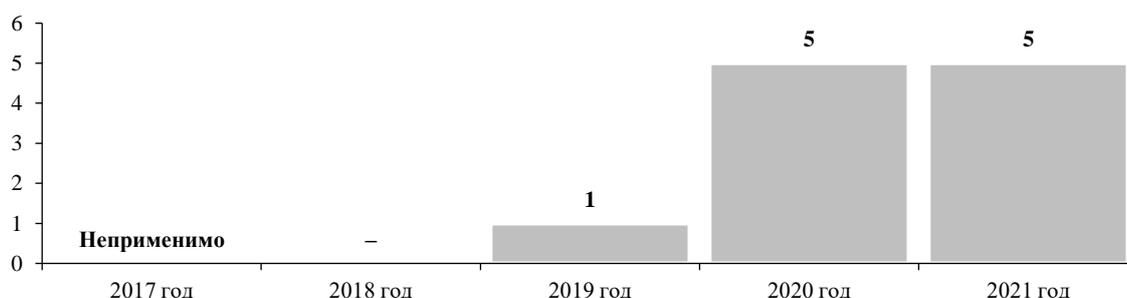
## **С. Результаты, достижение которых запланировано на 2021 год**

### **1. Результат 1: укрепление мер по адаптации к изменению климата и другим потрясениям: Соломоновы Острова (результат, перенесенный с 2020 года)**

85. В соответствии со своим мандатом ООН-Хабитат будет продолжать работу, связанную с уязвимостью городских районов к воздействию изменения климата, и будет оказывать поддержку городам в разработке стратегий и планов действий по смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним, о чем, как ожидается, будет свидетельствовать показатель для оценки работы на 2021 год, отраженный на рисунке 5. За 2020 год указан приближенный показатель для оценки работы с учетом того, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 74/251 утвердила описательную часть программы на уровне подпрограмм, состоящую исключительно из описаний целей.

Рисунок 5

**Показатель для оценки работы: число неформальных поселений, в которых были приняты меры на уровне общин, направленные на обеспечение устойчивости к изменению климата**



## **2. Результат 2: ускорение действий в области климата в 16 городах и 8 странах мира (новый результат)**

86. ООН-Хабитат ведет работу по оказанию городам и органам местного самоуправления поддержки в выявлении уязвимости к изменению климата на уровне городов и поддержке осуществляемого во всем мире на уровне городов планирования деятельности по борьбе с изменением климата. В контексте этой оказываемой на глобальном уровне поддержки в рамках подпрограммы 3 и проекта «Urban-LEDS» в сотрудничестве с Международным советом по местным экологическим инициативам (МСМЭИ) 16 местным органам управления в Бразилии, Индии, Индонезии и Южной Африке оказывается техническая поддержка, с тем чтобы они могли учитывать последствия изменения климата и энергетические факторы в процессе принятия решений на местном уровне. Поскольку изменение климата требует не только мер реагирования на местном уровне, в рамках данной подпрограммы национальным и местным органам власти будет оказываться поддержка в использовании возможностей для реагирования на изменение климата в интересах национального развития и достижения климатических целей на основе нормативных руководящих указаний в отношении определяемого на национальном уровне вклада и для обеспечения того, чтобы деятельность по борьбе с изменением климата становилась неотъемлемой составляющей планов национальных правительств и принимаемых ими обязательств.

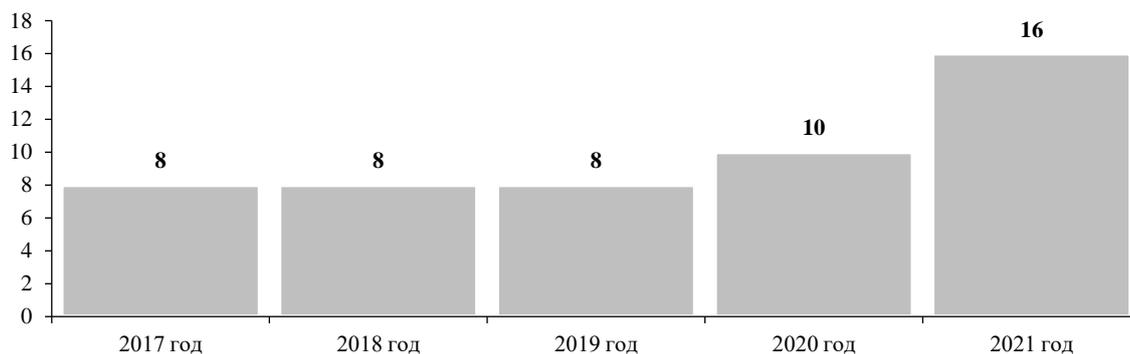
## **3. Внутренняя задача и ее решение**

87. Основная трудность, связанная с этой подпрограммой, заключается в том, что отсутствует полностью интегрированная стратегия для рассмотрения всех аспектов планирования деятельности в связи с изменением климата в городах. В порядке принятия ответных действий в рамках данной подпрограммы будет расширена поддержка, оказываемая в области городского планирования деятельности в связи с изменением климата, в целях интеграции инфраструктурной, плановой и стратегической поддержки, позволяющей более эффективно реагировать на потребности партнеров в поиске решений в связи с кризисными ситуациями климатического характера. Кроме того, ООН-Хабитат будет взаимодействовать с местными партнерами по процессу развития, с учреждениями, занимающимися финансированием деятельности, связанной с изменением климата, с компаниями, занимающимися вопросами планирования и создания инфраструктуры, и с негосударственными субъектами, с тем чтобы мобилизовать крупномасштабные инвестиции на цели адаптации городов и укрепления их потенциала сопротивляемости в глобальных «горячих точках уязвимости», поскольку в настоящее время лишь от 5 до 8 процентов финансовых средств, выделяемых на борьбу с изменением климата, направляются на мероприятия по адаптации.

## **4. Ожидаемый прогресс в достижении указанной цели и показатель для оценки работы**

88. Ожидается, что эта работа будет способствовать активизации деятельности в области климата и улучшению городской среды благодаря сокращению объемов выбросов парниковых газов и улучшению качества воздуха, о чем будут свидетельствовать введение в действие правовой основы для стратегий развития с низким уровнем выбросов и подготовка пригодных для финансирования проектов по созданию жизнеспособной инфраструктуры для планирования в области адаптации в 16 городах по всему миру. Эти 16 городов превысят национальные целевые показатели сокращения объемов выбросов, установленные в рамках Парижского соглашения. Они присоединятся к глобальному альянсу городов, приверженных решению проблемы изменения климата, и завершат все четыре этапа процесса планирования климатических действий в соответствии с международными стандартами; эти этапы включают оценку уязвимости, ведение кадастра парниковых газов, подготовку плана действий в области климата и представление ежегодной отчетности о достигнутом прогрессе.

**Рисунок 6**  
**Показатель для оценки работы: число городов, принявших при поддержке Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам правовые рамки для стратегий развития при низком уровне выбросов**



## D. Мандаты директивных органов

89. В перечне ниже приведены резолюции, касающиеся мандатов ООН-Хабитат в рамках подпрограммы 3.

### 1. Резолюции Генеральной Ассамблеи

63/217	Стихийные бедствия и уязвимость
63/281	Изменение климата и его возможные последствия для безопасности
67/263	Надежный и стабильный транзит энергоносителей и его роль в обеспечении устойчивого развития и международного сотрудничества
69/225	Содействие расширению использования новых и возобновляемых источников энергии
72/277	К заключению Всемирного пакта о защите окружающей среды
73/228	Реализация Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа») и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области
73/233	Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке
73/234	Деятельность по осуществлению Конвенции о биологическом разнообразии и ее вклад в обеспечение устойчивого развития
74/218	Снижение риска бедствий
74/219	Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества
74/225	Обеспечение доступа к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех

### 2. Резолюции Совета управляющих

19/4	Сотрудничество между Программой Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде
22/3	Города и изменение климата

## E. Предусмотренная деятельность

90. В таблице 24 указана – в разбивке по категориям и подкатегориям – деятельность, которая предусмотрена на период 2019-2021 годов и осуществление которой способствовало и, как ожидается, будет способствовать достижению цели подпрограммы 3.

Таблица 24

**Подпрограмма 3: деятельность, предусмотренная на период 2019-2021 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям**

<i>Категория и подкатегория</i>	<i>Заплани- рованный показа- тель на 2019 год</i>	<i>Факти- ческий показа- тель за 2019 год</i>	<i>Заплани- рованный показа- тель на 2020 год</i>	<i>Заплани- рованный показа- тель на 2021 год</i>
<b>В. Производство и передача знаний</b>				
<b>Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)</b>	–	–	<b>28</b>	<b>15</b>
1. Демонстрационные проекты по смягчению последствий изменения климата и расширению доступа к низкоуглеродным основным услугам, повышению экологичности инфраструктуры и зданий	–	–	4	2
2. Совершенствование политики, правовых документов, планов и стратегий, направленных на смягчение последствий изменения климата, предоставление низкоуглеродных основных услуг и повышение экологичности инфраструктуры и зданий	–	–	2	1
3. Демонстрационные проекты по повышению устойчивости и адаптации общин и инфраструктуры к изменению климата и снижению риска бедствий	–	–	10	6
4. Совершенствование политики, правовых инструментов, планов и стратегий эффективной адаптации общин и инфраструктуры к изменению климата на базе процессов, основанных на широком участии, оценок местной уязвимости и сбора и обработки инновационных данных (например, путем дистанционного зондирования)	–	–	5	3
5. Демонстрационные проекты по экосистемным подходам к адаптации	–	–	4	1
6. Национальная, региональная и местная политика, планы и стратегии совершенствования практики предоставления услуг в городах и устойчивого управления водными ресурсами и удаления отходов и содействие использованию возобновляемых источников энергии и энергоэффективности	–	–	3	2
<b>Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)</b>	–	–	<b>89</b>	<b>38</b>
7. Семинары, практикумы и учебные мероприятия, способствующие повышению осведомленности и укреплению потенциала партнеров и уязвимых групп (например, в неформальных поселениях) в области планирования, регулирования и принятия мер по смягчению последствий изменения климата и предоставлению низкоуглеродных основных услуг.	–	–	30	10
8. Семинары, практикумы и учебные мероприятия, способствующие укреплению потенциала партнеров ООН-Хабитат в области планирования, регулирования и принятия мер по эффективной адаптации общин и инфраструктуры к изменению климата.	–	–	55	25
9. Обучение по климатическим аспектам и мониторингу достижения в городах целей в области устойчивого развития.	–	–	4	3

<i>Категория и подкатегория</i>	<i>Заплани- рованный показа- тель на 2019 год</i>	<i>Факти- ческий показа- тель за 2019 год</i>	<i>Заплани- рованный показа- тель на 2020 год</i>	<i>Заплани- рованный показа- тель на 2021 год</i>
<b>Публикации</b> (число публикаций)	–	–	<b>2</b>	<b>3</b>
10. Публикация, посвященная вопросам смягчения последствий изменения климата	–	–	1	1
11. Публикация об эффективной адаптации общин, проживающих в трущобах и других маргинализованных городских районах и инфраструктуры к изменению климата	–	–	1	1
12. Публикация о повышении качества городских услуг с низким уровнем выбросов углерода и эффективности использования ресурсов (например, с акцентом на технологические инновации)	–	–	–	1
<b>Технические материалы</b> (число материалов)	–	–	<b>9</b>	<b>5</b>
13. Набор технических материалов по повышению ресурсоэффективности и защите экологических активов, в том числе отраслевые материалы	–	–	2	1
14. Набор публикаций, посвященных вопросам смягчения последствий изменения климата	–	–	2	1
15. Составляемая один раз подборка тематических исследований по вопросам деятельности в области климата и основных услуг в населенных пунктах	–	–	2	1
16. Составляемая один раз подборка национальных, региональных и местных руководств, планов, координационных механизмов и стратегий, касающихся деятельности в области климата и экосистемных подходов к адаптации	–	–	1	1
17. Подборка технических материалов по совершенствованию низкоуглеродных городских услуг, ресурсосбережению и решениям в области (электрической) мобильности и инфраструктуре (включая мониторинг)	–	–	2	1
<b>С. Основная деятельность</b>				
<b>Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа:</b> оказание государствам-членам консультационной помощи по вопросам сокращения объема выбросов парниковых газов в городах в целях смягчения последствий изменения климата и адаптации к нему, улучшения качества воздуха и предоставления низкоуглеродных городских услуг; повышения ресурсоэффективности и защиты экологических активов.				
<b>Д. Деятельность в области коммуникации</b>				
<b>Информационно-просветительские программы, специальные мероприятия и информационные материалы:</b> информационно-просветительские, посвященные сокращению выбросов парниковых газов и улучшению качества воздуха; повышению ресурсоэффективности и защите экологических активов, эффективной адаптации общин и инфраструктуры к изменению климата.				
<b>Внешние связи и связи со средствами массовой информации:</b> статьи о сокращении выбросов парниковых газов и улучшении качества воздуха; повышении ресурсоэффективности и защите экологических активов и эффективной адаптации общин и инфраструктуры к изменению климата.				

## **Ф. Потребности в финансовых и кадровых ресурсах**

91. В таблицах 25 и 26 представлена информация о сметных потребностях в ресурсах для подпрограммы 3.

Таблица 25

**Потребности в ресурсах для подпрограммы 3 в разбивке по источникам финансирования**  
 (В тыс. долл. США)

Источник финансирования и категория	Финансовые ресурсы			Должности	
	2020 год	Изменение	2021 год	2020 год	2021 год
<b>Нецелевые средства Фонда</b>					
Связанные с должностями	3 356,5	(2 489,2)	867,3	23	8
Не связанные с должностями	140,7	(41,2)	99,5	–	–
<b>Итого</b>	<b>3 497,2</b>	<b>(2 530,4)</b>	<b>966,8</b>	<b>23</b>	<b>8</b>
<b>Регулярный бюджет</b>					
Связанные с должностями	2 051,9	–	2 051,9	14	14
Не связанные с должностями	235,2	–	235,2	–	–
<b>Итого</b>	<b>2 287,1</b>	<b>–</b>	<b>2 287,1</b>	<b>14</b>	<b>14</b>
<b>Вспомогательное обслуживание по программам</b>					
Связанные с должностями	989,2	19,7	1 008,9	4	7
Не связанные с должностями	247,2	(144,2)	103,0	–	–
<b>Итого</b>	<b>1 236,4</b>	<b>(124,5)</b>	<b>1 111,9</b>	<b>4</b>	<b>7</b>
<b>Целевые средства Фонда</b>					
Связанные с должностями	–	–	–	–	–
Не связанные с должностями	6 698,3	(1 590,1)	5 108,2	–	–
<b>Итого</b>	<b>6 698,3</b>	<b>(1 590,1)</b>	<b>5 108,2</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Техническое сотрудничество</b>					
Связанные с должностями	–	–	–	–	–
Не связанные с должностями	25 174,2	5 201,3	30 375,5	–	–
<b>Итого</b>	<b>25 174,2</b>	<b>5 201,3</b>	<b>30 375,5</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Всего по категориям</b>					
Связанные с должностями	6 397,6	(2 469,5)	3 928,1	41	29
Не связанные с должностями	32 495,6	3 425,8	35 921,4	–	–
<b>Итого</b>	<b>38 893,2</b>	<b>956,3</b>	<b>39 849,5</b>	<b>41</b>	<b>29</b>

Таблица 26

**Предполагаемое распределение должностей, необходимых для осуществления подпрограммы 3, в разбивке по источникам финансирования**

Источник финансирования	Категория специалистов и выше						Итого	Категория общего обслуживания		Всего
								Мест- ный разряд	Прочие разря- ды	
	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2/1				
<b>2020 год</b>										
Нецелевые средства Фонда	1	3	6	4	1	1	16	7	–	23
Регулярный бюджет	–	–	2	4	4	1	11	3	–	14
Вспомогательное обслуживание по программам	–	–	2	–	1	–	3	1	–	4
<b>2020 год, всего</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>30</b>	<b>11</b>	<b>–</b>	<b>41</b>
<b>Изменение: (сокращение)/увеличение</b>										
Нецелевые средства Фонда	(1)	(2)	(6)	(3)	(1)	(1)	(14)	(1)	–	(15)
Регулярный бюджет	–	–	(1)	2	1	–	2	1	–	3
<b>Изменение в чистом выражении</b>	<b>(1)</b>	<b>(2)</b>	<b>(7)</b>	<b>(1)</b>	<b>–</b>	<b>(1)</b>	<b>(12)</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>(12)</b>
<b>2021 год</b>										

Нецелевые средства Фонда	–	1	–	1	–	–	2	6	–	8
Регулярный бюджет	–	–	2	4	4	1	11	3	–	14
Вспомогательное обслуживание по программам	–	–	1	2	2	–	5	2	–	7
<b>2021 год, всего</b>	–	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>18</b>	<b>11</b>	–	<b>29</b>

*Сокращения: ЗГС – заместитель Генерального секретаря, ПГС – помощник Генерального секретаря, Д – директор, С – категория специалистов.*

## **IX. Подпрограмма 4: Эффективное предотвращение кризисов в городах и реагирование на них**

### **A. Цель**

92. Осуществление подпрограммы 4 способствует повышению эффективности предотвращения кризисов в городах и реагирования на них посредством:

- a) социальной интеграции и формирования инклюзивных местных сообществ;
- b) повышения уровня жизни и обеспечения инклюзии мигрантов, перемещенных лиц и возвращенцев;
- c) повышения жизнестойкости антропогенной среды и инфраструктуры.

### **B. Стратегия**

93. В целях усиления социальной интеграции и формирования инклюзивных сообществ ООН-Хабитат будет оказывать государствам-членам поддержку в осуществлении стратегий и мер по укреплению социальной интеграции и безопасности в общественных местах на основе осуществления внутристрановых всеобъемлющих, основанных на широком участии и всеохватывающих оперативных программ реагирования на кризисы, затрагивающие всех членов общества, включая наиболее уязвимые его слои; и в администрировании рационального землепользования, направленного на обеспечение защищенности имущественных прав для всех в районах, затронутых кризисом. Кроме того, в рамках подпрограммы государствам-членам будет оказываться поддержка в применении инклюзивных и основанных на фактических данных и устойчивых подходов к восстановлению, таких как осуществляемый ООН-Хабитат проект «Народный процесс» – процесс планирования и управления на уровне общин, который способствует социальной интеграции, всеохватности и переходу к устойчивому развитию в соответствии с принципами «восстановить лучше, чем было» и «ни о ком не забыть». Эти принципы, которые были провозглашены после цунами в Азии в 2004 году, способствуют интеграции вопросов предотвращения конфликтов и мира в процессы восстановления городов. Ожидается, что налаживание и реализация в приоритетном порядке «Народного процесса» восстановления на уровне общин приведет к увеличению в пострадавших от кризиса общинах доли населения, которое будет участвовать в принятии решений на местном уровне в связи с проектами восстановления, а также к улучшению социальной интеграции, укреплению гарантий владения землей и расширению доступа к надлежащему жилью и основным услугам в нестабильных ситуациях. К числу достигнутых в прошлом результатов в этих областях относится осуществление «Народного процесса» в Азии, в частности в Афганистане, Мьянме, на Филиппинах, в Пакистане и Шри-Ланке, что оказало положительное воздействие на более чем 500 000 человек. Эта работа помогает государствам-членам добиваться прогресса в достижении целей 9, 11 и 16 в области устойчивого развития. Работа в этой области дополняет усилия, предпринимаемые в рамках подпрограммы 2 в целях увеличения объема поступлений на местном уровне за счет повышения гарантий прав собственности и обеспечения того, чтобы увеличенный объем генерируемых на местном уровне поступлений расходовался также на местном уровне и таким способом, чтобы усиливать социальную интеграцию и инклюзивные общины.

94. В целях повышения уровня жизни и интеграции мигрантов, беженцев, внутренне перемещенных лиц и возвращенцев ООН-Хабитат будет предоставлять в ограниченном объеме консультации по вопросам реагирования на кризисы в городах и оказывать поддержку стратегиям комплексного развития городов, направленным на удовлетворение потребностей как принимающих общин, так и перемещенных лиц, в ходе чего предпринимается попытка устранить как хронические, так и острые факторы уязвимости. ООН-Хабитат будет также оказывать экспертные услуги в области планирования в приоритетных городах лагерей в качестве будущих городских расширений и применения надлежащих стандартов городского

планирования и механизмов закрепления права собственности – таких лагерей, которые подходят для их последующего преобразования в жилые кварталы. Ожидается, что эта работа приведет к увеличению числа городов, в которых беженцы, мигранты, внутренне перемещенные лица, возвращенцы и принимающие общины постепенно получают доступ к: а) гарантированному праву собственности; б) устойчивым базовым услугам и социальным службам; в) достаточному жилью; и д) охране и безопасности. Такие меры также ведут к повышению жизнестойкости этих общин, включая устойчивость к изменению климата. К числу результатов, достигнутых в этих областях в прошлом, относится работа, проведенная на севере Кении в Калобейе в рамках Комплексного плана социально-экономического развития, предусматривающего строительство надежного жилья и развитие инфраструктуры. Этот проект является в полной мере комплексным, охватывает как беженцев, так и принимающие общины (186 000 беженцев и 320 000 человек из принимающих общин), и позволяет получать преимущества благодаря комплексному подходу, предусматривающему взаимосвязь между гуманитарной помощью и развитием. Работа ООН-Хабитат по расширению пространственных связей и повышению производительности городов во всей совокупности городских и сельских населенных пунктов способствует сокращению числа причин миграции из сельских районов в города и поддерживает потенциал малых и средних городов в плане обеспечения перемещенного населения и получения выгод от него. Эта работа помогает государствам-членам добиваться прогресса в достижении целей 1, 5, 8, 10 и 11 в области устойчивого развития.

95. В целях повышения жизнестойкости антропогенной среды и инфраструктуры ООН-Хабитат будет разрабатывать основанные на фактических данных местные стратегии уменьшения опасности бедствий и обеспечения сопротивляемости в соответствии с Сендайской рамочной программой по снижению риска бедствий и Парижским соглашением и осуществлять стратегии уменьшения опасности бедствий и обеспечения сопротивляемости. ООН-Хабитат будет также разрабатывать и совершенствовать ограниченное количество адресных механизмов, инструментов и подходов восстановления городов, поддержки осуществления на местах и мобилизации сетей городских заинтересованных сторон, что будет дополнять работу, проводимую Всемирным банком, Европейским союзом и ПРООН на национальном уровне. Ожидается, что эта работа приведет к уменьшению многоаспектных рисков и усилению защиты в приоритетных странах наиболее уязвимых групп населения, которые зачастую несоразмерно сильно страдают от стихийных бедствий, в том числе связанных с климатом, а также приведет к повышению устойчивости городов. К числу результатов, достигнутых в этих областях в прошлом, относятся принятие странами подходов, основанных на принципе восстановления «лучше, чем было», и использование долгосрочных (то есть постоянных) решений в пострадавших от кризиса районах. Так, в Мозамбике правительство реализует программу строительства школ с высокой сопротивляемостью; лишь здания школ, которые были построены в рамках этой программы, смогли выстоять во время циклона «Идай» в 2019 году, самого сильного циклона, который обрушился на Мозамбик за более чем 100 лет. Эта работа помогает государствам-членам добиваться прогресса в достижении целей 9, 11, 13 и 16 в области устойчивого развития.

## **С. Результаты, достижение которых запланировано на 2021 год**

### **1. Результат 1: ремонт и восстановление временных жилищ для уязвимых семей в Мосуле, Ирак (результат, перенесенный с 2020 года)**

96. В соответствии с утвержденным мандатом в рамках подпрограммы будет продолжена работа, связанная с рисками, существующими в городах, и реагированием как на стихийные бедствия, так и на антропогенные катастрофы в городских районах, также будет оказываться поддержка инициативам, направленным на содействие всеохватному, комплексному и долгосрочному устойчивому восстановлению городов, пострадавших от кризиса, о чем, как ожидается, будет свидетельствовать показатель для оценки работы на 2021 год, представленный в таблице 27. За 2020 год указан приближенный показатель для оценки работы с учетом того, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 74/251 утвердила описательную часть программы на уровне подпрограмм, состоящую исключительно из описаний целей.

Таблица 27

#### **Показатель для оценки работы: ремонт и восстановление временных жилищ для уязвимых семей в Мосуле, Ирак**

<i>2017 год</i>	<i>2018 год</i>	<i>2019 год</i>	<i>2020 год</i>	<i>2021 год</i>
Неприменимо	Отсутствие основанного на	Создание основанного на	Всестороннее применение основанного на принципе	Расширение доступа к

2017 год	2018 год	2019 год	2020 год	2021 год
	принципе национальной ответственности механизма координации деятельности по восстановлению Мосула, необходимого для определения направлений деятельности по восстановлению и реконструкции, включая принятие широкомасштабных гуманитарных мер по восстановлению 600 единиц жилья для лиц, возвращающихся к месту постоянного проживания	принципе национальной ответственности координационного механизма по восстановлению Мосула для определения направлений деятельности по восстановлению и реконструкции; восстановление поврежденных домов и строительство новых домов	национальной ответственности координационного механизма по восстановлению Мосула для определения направлений деятельности по восстановлению и обеспечению того, чтобы задачи, связанные с принятием мер гуманитарного характера, долгосрочным развитием и миростроительством, решались на основе сотрудничества и в рамках комплексного подхода; чтобы лица, возвращающиеся к месту постоянного проживания, имели доступ к базовым услугам и недорогому жилью и одновременно имели правовые гарантии владения и пользования жильем	достаточно жилью и базовым услугам для возвращенцев и членов уязвимых общин; решение долгосрочных проблем в области развития и миростроительства с помощью таких мер, как защита жилищных, земельных и имущественных прав и содействие посредничеству в урегулировании споров между членами общины

## 2. Результат 2: инклюзивные города: усиление позитивного воздействия миграции в города (новый результат)

97. Во многих регионах ООН-Хабитат ведет работу по оказанию поддержки государствам-членам, сталкивающимся с серьезными проблемами в области миграции. Беженцы и внутренне перемещенные лица мигрируют или вынужденно перемещаются ближе к городским районам, что представляет собой некоторые из наиболее сложных проблем, с которыми сталкиваются руководители на национальном и городском уровнях, поскольку большой приток людей создает нагрузку на городские системы и негативно сказывается на предоставлении услуг и наличии жилья, инфраструктуры и возможности для получения средств к существованию. Деятельность в рамках подпрограммы в городских районах обеспечивает прочную связь между партнерами, занимающимися гуманитарной деятельностью и деятельностью в области развития, поскольку благодаря применению подхода, учитывающего особенности районов, ООН-Хабитат стремится улучшить как условия жизни городских беженцев, мигрантов и внутренне перемещенных лиц, так и положение принимающих общин, затронутых перемещением населения. Деятельность в рамках подпрограммы в контексте кризисов в городах охватывает широкий круг вопросов – от сбора пространственных данных и данных на основе широкого участия (профилирование городов) для принятия решений на основе фактических данных до рекомендаций по вопросам политики, укрепления потенциала и осуществления (экспериментальных проектов). В таких странах, как Ирак, Ливан и Сомали, реализация генеральных планов и проектов по восстановлению (включая запланированное расширение городов и модернизацию тех частей городов, которые недостаточно обслуживаются и в которых зачастую проживает малоимущее городское население и другие уязвимые группы населения) способствовало укреплению социальной сплоченности между мигрантами и принимающими общинами, поскольку модернизация на уровне районов способствует повышению уровня жизни всех общин.

98. Основная программа «Инклюзивные города: усиление позитивного воздействия миграции в города», осуществление которой началось в 2020 году, будет опираться на опыт ООН-Хабитат, о котором говорилось выше. Программа предназначена для оказания поддержки государствам-членам и городам, затронутым крупномасштабными перемещениями населения, которые привели к городскому кризису, а также служит в качестве меры по предотвращению кризисов. Эта основная программа будет способствовать укреплению связей между такими глобальными механизмами, как цели в области устойчивого развития, Глобальный договор о безопасной, упорядоченной и легальной миграции, Глобальный договор о беженцах и Новая программа развития городов, а также поможет государствам-членам добиваться прогресса в достижении целей 10 и 11 в области устойчивого развития.

## 3. Внутренняя задача и ее решение

99. Задача в рамках данной подпрограммы заключалась в разработке инструментов и подходов, основанных на широком участии, которые учитывали бы потребности мигрантов,

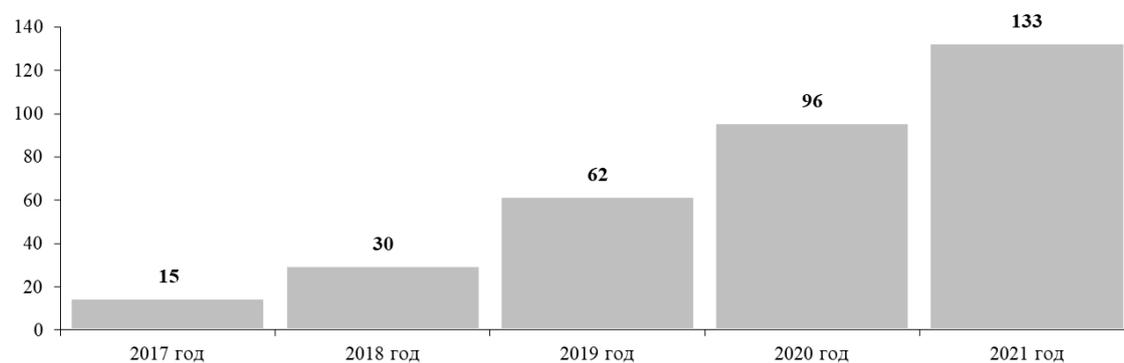
беженцев, внутренне перемещенных лиц и принимающих общин в городских условиях. В городских районах мигранты, беженцы и внутренне перемещенные лица проживают (часто без официальной регистрации) вместе с уязвимыми группами принимающего населения. Поэтому в рамках подпрограммы трудно сосредоточиться только на мигрантах, беженцах, внутренне перемещенных лицах, возвращенцах или лицах, ищущих убежища, поскольку это усилило бы напряженность в отношениях между этими группами и уязвимыми общинами, живущими в одном и том же районе. В ответ на это в рамках подпрограммы будет уделяться внимание подходам, учитывающим особенности районов, в которых используются процессы, основанные на широком участии, и всеохватные процессы для улучшения городской среды в интересах всех городских жителей (с акцентом на уязвимые группы) и повышения социальной сплоченности. Кроме того, в рамках подпрограммы национальным и субнациональным правительствам будет оказываться помощь в планировании демографических изменений посредством разработки и проведения обзора региональных пространственных планов.

#### 4. Ожидаемый прогресс в достижении указанной цели и показатель для оценки работы

100. Предполагается, что работа в рамках подпрограммы 4 будет способствовать более эффективному предотвращению городских кризисов и реагированию на них путем поощрения социальной интеграции и обеспечения инклюзивности общин, а также повышения уровня жизни и вовлечения мигрантов, беженцев, внутренне перемещенных лиц и возвращенцев, а также повышения устойчивости антропогенной среды и инфраструктуры. Об этом будет свидетельствовать то, что в 2021 году в общей сложности 133 города будут применять при методологии планирования на основе широкого участия, такие как методология составления профилей городов (т.е. совместный процесс сбора и анализа данных о состоянии городского района и его окрестностей) в кризисных ситуациях для сбора пространственных данных и использования инклюзивных процессов для разработки рекомендаций в отношении действий и обеспечения их осуществления.

Рисунок 7

**Показатель для оценки работы: общее число городов, применяющих методологии планирования на основе широкого участия**



#### D. Мандаты директивных органов

101. В перечне ниже приведены резолюции, касающиеся мандатов ООН-Хабитат в рамках подпрограммы 4.

##### 1. Резолюции Генеральной Ассамблеи

64/292	Право человека на воду и санитарию
67/291	Санитария для всех
69/280	Укрепление деятельности по оказанию чрезвычайной помощи, восстановлению и реконструкции в связи с разрушительными последствиями землетрясения в Непале
69/283	Сендайская рамочная программа по снижению риска бедствий на 2015-2030 годы
73/139	Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций
73/150	Помощь беженцам, возвращенцам и перемещенным лицам в Африке
73/226	Среднесрочный всеобъемлющий обзор хода проведения Международного десятилетия действий «Вода для устойчивого развития», 2018-2028 годы
73/230	Действенная глобальная стратегия реагирования для преодоления последствий явления Эль-Ниньо

74/115	Международное сотрудничество в области гуманитарной помощи в случае стихийных бедствий – от чрезвычайной помощи к развитию
74/160	Защита внутренне перемещенных лиц и оказание им помощи

## 2. Резолюции Совета управляющих

20/17	Оценка и восстановление, связанные с постконфликтными ситуациями и природными и антропогенными бедствиями
23/18	Уменьшение опасности стихийных бедствий, обеспечение готовности к ним, их предупреждение и смягчение их последствий как вклад в устойчивое развитие городов
26/2	Усиление роли ООН-Хабитат при реагировании на кризисные ситуации в городах

## Е. Предусмотренная деятельность

102. В таблице 28 указана – в разбивке по категориям и подкатегориям – вся деятельность, которая предусмотрена на период 2020-2021 годов и осуществление которой способствовало и, как ожидается, будет способствовать достижению цели подпрограммы 4.

Таблица 28

### Подпрограмма 4: деятельность, предусмотренная на период 2019-2021 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

<i>Категория и подкатегория</i>	<i>Заплани- рованный показа- тель на 2019 год</i>	<i>Факти- ческий показа- тель за 2019 год</i>	<i>Заплани- рованный показа- тель на 2020 год</i>	<i>Заплани- рованный показа- тель на 2021 год</i>
<b>В. Производство и передача знаний</b>				
<b>Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)</b>	–	–	<b>28</b>	<b>18</b>
1. Проекты по укреплению социальной интеграции и сплоченности общин	–	–	10	7
2. Проекты по повышению уровня жизни и вовлечению мигрантов, беженцев и внутренне перемещенных лиц	–	–	10	5
3. Проекты по повышению жизнестойкости антропогенной среды и инфраструктуры	–	–	8	6
<b>Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)</b>	–	–	<b>42</b>	<b>31</b>
4. Семинары, практикумы и учебные мероприятия по укреплению социальной интеграции и сплоченности общин	–	–	16	12
5. Семинары, практикумы и учебные мероприятия по повышению уровня жизни и вовлечению мигрантов, беженцев и внутренне перемещенных лиц	–	–	13	8
6. Семинары, практикумы и учебные мероприятия по повышению жизнестойкости антропогенной среды и инфраструктуры	–	–	13	11
<b>Публикации (число публикаций)</b>	–	–	<b>2</b>	<b>2</b>
7. Публикации по вопросам повышения уровня жизни и вовлечения мигрантов, беженцев и внутренне перемещенных лиц	–	–	1	1
8. Публикации по вопросам повышения жизнестойкости антропогенной среды и инфраструктуры	–	–	1	1
<b>Технические материалы (число материалов)</b>	–	–	<b>9</b>	<b>6</b>
9. Материалы технического характера по укреплению социальной интеграции и сплоченности общин	–	–	3	2
10. Материалы технического характера по вопросам повышения уровня жизни и	–	–	3	2

<i>Категория и подкатегория</i>	<i>Заплани- рованный показа- тель на 2019 год</i>	<i>Факти- ческий показа- тель за 2019 год</i>	<i>Заплани- рованный показа- тель на 2020 год</i>	<i>Заплани- рованный показа- тель на 2021 год</i>
вовлечения мигрантов, беженцев и внутренне перемещенных лиц				
11. Материалы технического характера по вопросам повышения жизнестойкости антропогенной среды и инфраструктуры	–	–	3	2

### **C. Основная деятельность**

**Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа:** оказание государствам-членам ограниченной консультативной помощи по вопросам смягчения последствий кризисов и реагирования на них, жилищным вопросам и проектированию инклюзивных поселений для возвращающихся лиц, а также по повышению устойчивости городов к многоаспектным угрозам.

### **D. Деятельность в области коммуникации**

**Информационно-просветительские программы, специальные мероприятия и информационные материалы:** три брошюры и листовки по вопросам доступа к надлежащему жилью, гарантий землевладения, основных городских услуг; листовки и описания по вопросам предотвращения кризисов, повышения жизнестойкости и восстановления в городах.

## **F. Потребности в финансовых и кадровых ресурсах**

103. В таблицах 29 и 30 в разбивке по источникам финансирования представлена информация о сметных потребностях в кадровых и финансовых ресурсах для подпрограммы 4.

Таблица 29

### **Потребности в ресурсах для подпрограммы 4 в разбивке по источникам финансирования (В тыс. долл. США)**

<i>Источник финансирования и категория</i>	<i>Финансовые ресурсы</i>			<i>Должности</i>	
	<i>2020 год</i>	<i>Изменение</i>	<i>2021 год</i>	<i>2020 год</i>	<i>2021 год</i>
<b>Целевые средства Фонда</b>					
Связанные с должностями	2 870,9	(2 015,7)	855,2	27	7
Не связанные с должностями	191,2	(19,0)	172,2	–	–
<b>Итого</b>	<b>3 062,1</b>	<b>(2 034,7)</b>	<b>1 027,4</b>	<b>27</b>	<b>7</b>
<b>Регулярный бюджет</b>					
Связанные с должностями	1 608,9	108,1	1 717,0	11	11
Не связанные с должностями	235,2	(1,0)	234,2	–	–
<b>Итого</b>	<b>1 844,1</b>	<b>107,1</b>	<b>1 951,2</b>	<b>11</b>	<b>11</b>
<b>Вспомогательное обслуживание по программам</b>					
Связанные с должностями	693,5	(35,2)	658,3	9	6
Не связанные с должностями	345,3	(235,5)	109,8	–	–
<b>Итого</b>	<b>1 038,8</b>	<b>(270,7)</b>	<b>768,1</b>	<b>9</b>	<b>6</b>
<b>Целевые средства Фонда</b>					
Связанные с должностями	–	–	–	–	–
Не связанные с должностями	18 925,4	(12 406,1)	6 519,3	–	–
<b>Итого</b>	<b>18 925,4</b>	<b>(12 406,1)</b>	<b>6 519,3</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Техническое сотрудничество</b>					
Связанные с должностями	–	–	–	–	–
Не связанные с должностями	59 531,6	(8 576,9)	50 954,7	–	–
<b>Итого</b>	<b>59 531,6</b>	<b>(8 576,9)</b>	<b>50 954,7</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Всего по категориям</b>					
Связанные с должностями	5 173,3	(1 942,8)	3 230,5	47	24

Источник финансирования и категория	Финансовые ресурсы			Должности	
	2020 год	Изменение	2021 год	2020 год	2021 год
Не связанные с должностями	79 228,7	(21 238,5)	57 990,2	–	–
<b>Итого</b>	<b>84 402,0</b>	<b>(23 181,3)</b>	<b>61 220,7</b>	<b>47</b>	<b>24</b>

Таблица 30

**Предполагаемое распределение должностей в разбивке по источникам финансирования**

Источник финансирования	Категория специалистов и выше						Итого	Категория общего обслуживания		Всего
	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2/1		Местный разряд	Прочие разряды	
<b>2020 год</b>										
Нецелевые средства Фонда	–	3	7	6	2	2	20	7	–	27
Регулярный бюджет	–	–	1	2	3	1	7	4	–	11
Вспомогательное обслуживание по программам	–	–	2	1	2	–	5	4	–	9
<b>2020 год, всего</b>	<b>–</b>	<b>3</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>7</b>	<b>3</b>	<b>32</b>	<b>15</b>	<b>–</b>	<b>47</b>
<b>Изменение: (сокращение)/увеличение</b>										
Нецелевые средства Фонда	–	(2)	(6)	(5)	(2)	(2)	(17)	(3)	–	(20)
Регулярный бюджет	–	–	(1)	(1)	(1)	–	(3)	–	–	(3)
<b>Изменение в чистом выражении</b>	<b>–</b>	<b>(2)</b>	<b>(7)</b>	<b>(6)</b>	<b>(3)</b>	<b>(2)</b>	<b>(20)</b>	<b>(3)</b>	<b>–</b>	<b>(23)</b>
<b>2021 год</b>										
Нецелевые средства Фонда	–	1	1	1	–	–	3	4	–	7
Регулярный бюджет	–	–	1	2	3	1	7	4	–	11
Вспомогательное обслуживание по программам	–	–	1	–	1	–	2	4	–	6
<b>2021 год, всего</b>	<b>–</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>–</b>	<b>24</b>

Сокращения: ЗГС – заместитель Генерального секретаря, ПГС – помощник Генерального секретаря, Д – директор, С – категория специалистов.

**Х. Исполнительное руководство и управление****А. Цель**

104. Общая цель исполнительного руководства и управления заключается в руководстве и обеспечении эффективного и результативного осуществления мандатов и стратегического плана ООН-Хабитат на 2020–2023 годы, соблюдения политики и процедур Организации Объединенных Наций, а также транспарентного и этичного управления организацией.

**В. Потребности в финансовых и кадровых ресурсах**

105. В таблицах 31 и 32 в разбивке по источникам финансирования представлена информация о потребностях в финансовых и кадровых ресурсах на исполнительное руководство и управление.

Таблица 31

**Потребности в ресурсах на исполнительное руководство и управление в разбивке по источникам финансирования**

(В тыс. долл. США)

Источник финансирования и категория	Финансовые ресурсы			Должности	
	2020 год	Изменение	2021 год	2020 год	2021 год
<b>Нецелевые средства Фонда</b>					
Связанные с должностями	2 625,3	(94,9)	2 530,4	21	15
Не связанные с должностями	230,7	9,1	239,8	–	–

Источник финансирования и категория	Финансовые ресурсы			Должности	
	2020 год	Изменение	2021 год	2020 год	2021 год
<b>Итого</b>	<b>2 856,0</b>	<b>(85,8)</b>	<b>2 770,2</b>	<b>21</b>	<b>15</b>
<b>Регулярный бюджет</b>					
Связанные с должностями	1 435,6	(109,2)	1 326,4	7	7
Не связанные с должностями	336,8	–	336,8	–	–
<b>Итого</b>	<b>1 772,4</b>	<b>(109,2)</b>	<b>1 663,2</b>	<b>7</b>	<b>7</b>
<b>Вспомогательное обслуживание по программам</b>					
Связанные с должностями	256,0	364,8	620,8	3	6
Не связанные с должностями	457,1	(324,7)	132,4	–	–
<b>Итого</b>	<b>713,1</b>	<b>40,1</b>	<b>753,2</b>	<b>3</b>	<b>6</b>
<b>Всего по категориям</b>					
Связанные с должностями	4 316,9	160,7	4 477,6	31	28
Не связанные с должностями	1 024,6	(315,6)	709,0	–	–
<b>Итого</b>	<b>5 341,5</b>	<b>(154,9)</b>	<b>5 186,6</b>	<b>31</b>	<b>28</b>

Таблица 32

**Предполагаемое распределение должностей для исполнительного руководства и управления в разбивке по источникам финансирования**

Источник финансирования	Категория специалистов и выше								Итого	Категория общего обслуживания		Всего
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2/1		Местный разряд	Прочие разряды	
<b>2020 год</b>												
Нецелевые средства Фонда	–	1	2	–	5	3	3	1	15	6	–	21
Регулярный бюджет	1	–	–	1	2	–	–	–	4	3	–	7
Вспомогательное обслуживание по программам	–	–	–	–	1	–	–	–	1	2	–	3
<b>2020 год, всего</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>20</b>	<b>11</b>	<b>–</b>	<b>31</b>
<b>Изменение: (сокращение)/увеличение</b>												
Нецелевые средства Фонда	–	–	(1)	1	(3)	1	(2)	–	(4)	(2)	–	(6)
Регулярный бюджет	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(2)	2	–
Вспомогательное обслуживание по программам	–	–	–	–	(1)	1	1	–	1	2	–	3
<b>Изменение в чистом выражении</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>(1)</b>	<b>1</b>	<b>(4)</b>	<b>2</b>	<b>(1)</b>	<b>–</b>	<b>(3)</b>	<b>(2)</b>	<b>2</b>	<b>(3)</b>
<b>2021 год</b>												
Нецелевые средства Фонда	–	1	1	1	2	4	1	1	11	4	–	15
Регулярный бюджет	1	–	–	1	2	–	–	–	4	1	2	7
Вспомогательное обслуживание по программам	–	–	–	–	–	1	1	–	2	4	–	6
<b>2021 год, всего</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>17</b>	<b>9</b>	<b>2</b>	<b>28</b>

Сокращения: ЗГС – заместитель Генерального секретаря, ПГС – помощник Генерального секретаря, Д – директор, С – категория специалистов.

## XI. Директивные органы

### A. Цель

106. После реорганизации, санкционированной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 56/206, Комиссия по населенным пунктам была преобразована в Совет управляющих ООН-Хабитат, вспомогательный орган Генеральной Ассамблеи; с января 2002 года по декабрь 2018 года деятельностью ООН-Хабитат руководил Совет управляющих в составе 58 членов. Совет управляющих отчитывался перед Генеральной Ассамблеей через Экономический и Социальный Совет и осуществлял общее стратегическое руководство и управление ООН-Хабитат и надзор за ее деятельностью. В своей резолюции 56/206 Генеральная Ассамблея преобразовала также Комитет постоянных представителей при ООН-Хабитат в межсессионный вспомогательный орган Совета управляющих. Цели, функции и обязанности Совета управляющих были изложены в резолюции 32/162 Генеральной Ассамблеи и в пункте 222 Повестки дня Хабитат, которая была утверждена Конференцией Хабитат-II.

107. В соответствии с резолюцией 72/226 Генеральной Ассамблеи от декабря 2017 года Председатель Комитета постоянных представителей учредил в Найроби рабочую группу открытого состава для изучения различных вариантов усиления надзора за ООН-Хабитат со стороны государств-членов и подготовки выводов и рекомендаций для рассмотрения Генеральной Ассамблеей на ее семьдесят третьей сессии. В выводах и рекомендациях содержится призыв к созданию трехуровневой структуры управления, включающей ассамблею, членство в которой носит всеобщий характер, исполнительный совет с представительным составом и комитет постоянных представителей, членство в котором также носит всеобщий характер. Впоследствии, в декабре 2018 года, эта структура была утверждена Генеральной Ассамблеей.

108. В соответствии с резолюцией 73/239 Генеральной Ассамблеи Совет управляющих в качестве вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи был упразднен и заменен Ассамблеей ООН-Хабитат, членство в которой носит всеобщий характер, и которая проводит пятидневные совещания один раз в четыре года и отвечает за утверждение стратегического четырехлетнего плана ООН-Хабитат. Генеральная Ассамблея учредила также Исполнительный совет в составе 36 членов, члены которого избираются Ассамблеей ООН-Хабитат. Исполнительный совет усиливает надзор за деятельностью ООН-Хабитат и повышает степень подотчетности, транспарентности, действенности и эффективности ООН-Хабитат. Он осуществляет надзор за подготовкой проекта стратегического плана до его утверждения Ассамблеей ООН-Хабитат, а также отвечает за рассмотрение и утверждение программы работы и бюджета на год. Кроме того, Исполнительный совет отвечает за проведение обзора финансовых правил и положений и других вопросов, связанных с деятельностью ООН-Хабитат.

109. Комитет постоянных представителей проводит в Найроби по два совещания каждые четыре года: один раз до Ассамблеи ООН-Хабитат для подготовки к ней и второй раз в преддверии совещания высокого уровня по среднесрочному обзору.

### B. Потребности в финансовых и кадровых ресурсах

110. В таблицах 33 и 34 в разбивке по источникам финансирования приводится информация о потребностях в финансовых и кадровых ресурсах для директивных органов.

Таблица 33

#### Потребности в ресурсах для директивных органов в разбивке по источникам финансирования

(В тыс. долл. США)

Источник финансирования и категория	Финансовые ресурсы			Должности	
	2020 год	Изменение	2021 год	2020 год	2021 год
<b>Нецелевые средства Фонда</b>					
Связанные с должностями	406,9	(259,4)	147,5	1	1
Не связанные с должностями	32,2	649,5	681,7	–	–
<b>Итого</b>	<b>439,1</b>	<b>390,1</b>	<b>829,2</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>Регулярный бюджет</b>					
Связанные с должностями	554,4	1,1	555,5	5	5
Не связанные с должностями	41,1	–	41,1	–	–

Источник финансирования и категория	Финансовые ресурсы			Должности	
	2020 год	Изменение	2021 год	2020 год	2021 год
<b>Итого</b>	<b>595,5</b>	<b>1,1</b>	<b>596,6</b>	<b>5</b>	<b>5</b>
<b>Вспомогательное обслуживание по программам</b>					
Связанные с должностями	53,2	(53,2)	–	–	–
Не связанные с должностями	58,4	616,6	675,0	–	–
<b>Итого</b>	<b>111,6</b>	<b>563,4</b>	<b>675,0</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Целевые средства Фонда</b>					
Связанные с должностями	–	–	–	–	–
Не связанные с должностями	800,0	(800,0)	–	–	–
<b>Итого</b>	<b>800,0</b>	<b>(800,0)</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Всего по категориям</b>					
Связанные с должностями	1 014,5	(311,5)	703,0	6	6
Не связанные с должностями	931,7	466,1	1 397,8	–	–
<b>Всего</b>	<b>1 946,2</b>	<b>154,6</b>	<b>2 100,8</b>	<b>6</b>	<b>6</b>

Таблица 34

**Предполагаемое распределение должностей для директивных органов в разбивке по источникам финансирования**

	Категория специалистов и выше				Итого	Категория общего обслуживания		Всего
	Д-1	С-4	С-3	С-2/1		Местный разряд	Прочие разряды	
<b>2020 год</b>								
Нецелевые средства Фонда	–	1	–	1	–	–	1	
Регулярный бюджет	1	–	1	2	3	–	5	
Вспомогательное обслуживание по программам	–	–	–	–	–	–	–	
<b>2020 год, всего</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>–</b>	<b>6</b>	
<b>Изменение: (сокращение)/увеличение</b>								
Нецелевые средства Фонда	–	(1)	1	–	–	–	–	
Регулярный бюджет	–	–	–	–	–	–	–	
Вспомогательное обслуживание по программам	–	–	–	–	–	–	–	
<b>Изменение в чистом выражении</b>	<b>–</b>	<b>(1)</b>	<b>1</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	
<b>2021 год</b>								
Нецелевые средства Фонда	–	–	1	1	–	–	1	
Регулярный бюджет	1	–	1	2	3	–	5	
Вспомогательное обслуживание по программам	–	–	–	–	–	–	–	
<b>2021 год, всего</b>	<b>1</b>	<b>–</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>–</b>	<b>6</b>	

Сокращения: ЗГС – заместитель Генерального секретаря, ПГС – помощник Генерального секретаря, Д – директор, С – категория специалистов.

## **XII. Вспомогательное обслуживание по программам**

### **A. Цель**

111. При выполнении своих функций по вспомогательному обслуживанию по программам Служба по консультированию руководства и обеспечению соблюдения требований будет обеспечивать эффективную оперативную поддержку, надзор и соблюдение требований, как это поясняется в последующих пунктах.

а) **Финансы:** обеспечивает эффективное, результативное и прозрачное распределение кадровых и финансовых ресурсов ООН-Хабитат и других активов в соответствии со стратегическими и оперативными приоритетами организации и поощряет прозрачное финансовое управление, эффективную отчетность, строгую финансовую отчетность и управление, включая разработку основных показателей эффективности и контрольных параметров, касающихся мониторинга взносов и выполнения соглашений, а также обеспечение включения в соглашения положений, касающихся мер противодействия коррупции; обновление финансовых процедур и проведение профессиональной подготовки для обеспечения единого понимания и внедрения Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС), а также успешного применения системы общеорганизационного планирования ресурсов «Умоджа»; Служба координирует административную работу по проектам и управляет ею в рамках всей организации для обеспечения стабильного и эффективного удовлетворения финансовых и программных потребностей по всем проектам; а также осуществляет мониторинг качества и процесса предоставления услуг третьими сторонами, включая Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби, чтобы обеспечить их соответствие согласованным уровням предоставления услуг и требованиям экономичности.

б) **Кадровые ресурсы:** определяет стратегические потребности в кадровых ресурсах для ООН-Хабитат в области управления кадровым потенциалом, оказания услуг и организационной культуры, при этом учитываются потребности в кадровых ресурсах на региональном и местном уровнях. Группа по людским ресурсам будет работать совместно с основными подразделениями над определением кадровых потребностей организации как с точки зрения набора персонала, так и с точки зрения повышения квалификации и профессиональной подготовки персонала, а также будет работать в тесном сотрудничестве с Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби. Это будет достигаться путем активизации деятельности по планированию в целях своевременного предоставления основным подразделениям необходимых экспертных знаний. Мероприятия по повышению квалификации персонала будут осуществляться с помощью эффективных программ подготовки в основных областях деятельности по программам, в совершенствовании навыков руководства и управления и профессиональной этики. ООН-Хабитат будет продолжать работу по улучшению трудовых отношений, повышению мотивации, консультированию по вопросам развития карьеры и предотвращению конфликтов на рабочем месте, в том числе недопущению запрещенных форм поведения (домогательства, злоупотребление полномочиями, сексуальные домогательства, сексуальная эксплуатация и сексуальные надругательства). Группа по людским ресурсам будет тесно сотрудничать с Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби в целях удовлетворения потребностей ООН-Хабитат в области людских ресурсов путем оказания поддержки в области администрирования пособий и льгот, привлечения кадровых ресурсов и обеспечения благополучия персонала.

в) **Ревизионная деятельность:** оказывает поддержку процессам внутренней и внешней ревизии; обеспечивает эффективные последующие действия и осуществление всех рекомендаций, вынесенных по итогам ревизий; оказывает содействие и обеспечивает обязательное применение эффективных систем и практических способов управления рисками, направленных на повышение общей результативности и подотчетности организации; разрабатывает, обновляет и оптимизирует операционные процедуры и политику в основных областях деятельности, включая области, характеризующиеся наличием административных узких мест; изучает соответствие деятельности организации установленной политике, планам и процедурам; проводит непрерывную оценку эффективности мер контроля в организации, включая делегирование полномочий и систему подотчетности; совершенствует делопроизводство и автоматизирует рабочие процессы; и улучшает системы контроля.

г) **Возможности сотрудников:** расширяет возможности персонала посредством эффективной подготовки по вопросам этики в целях укрепления подотчетности и повышения эффективности работы персонала; управляет служебной деятельностью в целях повышения качества обслуживания и – совместно с Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби – оказывает поддержку процессу управления преобразованиями.

е) **Информационно-коммуникационные технологии:** укрепляет стратегию, план действий и управление в отношении инфраструктуры информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) в целях обеспечения того, чтобы решения ИКТ отвечали стратегическим и оперативным потребностям, включая модернизацию инфраструктуры в отделении за пределами штаб-квартир, с тем чтобы содействовать обеспечению их доступа к программам, позволяющим решать важнейшие задачи, включая систему «Умоджа» и Автоматизированную

систему учета для проектов (АСУП), а также разрабатывает и совершенствует существующие приложения, в том числе в области инструментов бизнес-анализа и управления знаниями.

f) **Стандартные операционные процедуры:** разрабатывает, обновляет и оптимизирует операционные процедуры и политику в важнейших областях деятельности; изучает соответствие деятельности организации установленной политике, планам и процедурам; проводит непрерывную оценку эффективности мер контроля в организации, включая делегирование полномочий и систему подотчетности; совершенствует делопроизводство и автоматизирует рабочие процессы; совершенствует системы контроля; укрепляет кадровый потенциал посредством эффективного обучения управлению, ориентированному на достижение конкретных результатов, навыкам лидерства и руководства, включая обучение по вопросам этики, для повышения ответственности и эффективности работы сотрудников.

## В. Потребности в финансовых и кадровых ресурсах

112. В таблицах 35 и 36 в разбивке по источникам финансирования представлена информация о потребностях в финансовых и кадровых ресурсах для вспомогательного обслуживания по программам.

Таблица 35

### Потребности в финансовых и кадровых ресурсах для вспомогательного обслуживания по программам в разбивке по источникам финансирования

(В тыс. долл. США)

Источник финансирования и категория	Финансовые ресурсы			Должности	
	2020 год	Изменение	2021 год	2020 год	2021 год
<b>Нецелевые средства Фонда</b>					
Связанные с должностями	2 726,6	(945,5)	1 781,1	27	15
Не связанные с должностями	1 120,0	(735,7)	384,3	–	–
<b>Итого</b>	<b>3 846,6</b>	<b>(1 681,2)</b>	<b>2 165,4</b>	<b>27</b>	<b>15</b>
<b>Регулярный бюджет</b>					
Связанные с должностями	1 112,9	–	1 112,9	7	7
Не связанные с должностями	20,3	1,0	21,3	–	–
<b>Итого</b>	<b>1 133,2</b>	<b>1,0</b>	<b>1 134,2</b>	<b>7</b>	<b>7</b>
<b>Вспомогательное обслуживание по программам</b>					
Связанные с должностями	2 484,2	(341,8)	2 142,4	24	16
Не связанные с должностями	3 359,8	(1 352,9)	2 006,9	–	–
<b>Итого</b>	<b>5 844,0</b>	<b>(1 694,7)</b>	<b>4 149,3</b>	<b>24</b>	<b>16</b>
<b>Целевые средства Фонда</b>					
Не связанные с должностями	–	–	–	–	–
<b>Итого</b>	<b>450,0</b>	<b>(450,0)</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Всего по категориям</b>					
Связанные с должностями	6 323,7	(1 287,3)	5 036,4	58	38
Не связанные с должностями	4 950,1	(2 537,6)	2 412,5	–	–
<b>Всего</b>	<b>11 273,8</b>	<b>(3 824,9)</b>	<b>7 448,9</b>	<b>58</b>	<b>38</b>

Таблица 36

### Предполагаемое распределение должностей для вспомогательного обслуживания по программам в разбивке по источникам финансирования

Источник финансирования	Категория специалистов и Итого выше					Категория общего обслуживания	Всего
	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2/1		
<b>2020 год</b>							
Нецелевые средства Фонда	1	2	1	10	–	14	13
Регулярный бюджет	–	1	3	1	–	5	2

<i>Источник финансирования</i>	<i>Категория специалистов и выше</i>					<i>Итого</i>	<i>Категория общего обслуживания</i>	<i>Всего</i>
	<i>Д-1</i>	<i>С-5</i>	<i>С-4</i>	<i>С-3</i>	<i>С-2/1</i>			
Вспомогательное обслуживание по программам	–	–	–	12	–	12	12	24
<b>2020 год, всего</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>23</b>	<b>–</b>	<b>31</b>	<b>27</b>	<b>58</b>
<b>Изменение: (сокращение)/увеличение</b>								
Нецелевые средства Фонда	–	(2)	–	(5)	–	(7)	(5)	(12)
Вспомогательное обслуживание по программам	–	–	5	(7)	2	–	(8)	(8)
<b>Изменение в чистом выражении</b>	<b>–</b>	<b>(2)</b>	<b>5</b>	<b>(12)</b>	<b>2</b>	<b>(7)</b>	<b>(13)</b>	<b>(20)</b>
<b>2021 год</b>								
Нецелевые средства Фонда	1	–	1	5	–	7	8	15
Регулярный бюджет	–	1	3	1	–	5	2	7
Вспомогательное обслуживание по программам	–	–	5	5	2	12	4	16
<b>2021 год, всего</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>9</b>	<b>11</b>	<b>2</b>	<b>24</b>	<b>14</b>	<b>38</b>

*Сокращения:* ЗГС – заместитель Генерального секретаря, ПГС – помощник Генерального секретаря, Д – директор, С – категория специалистов.

## Приложение I

### Осуществление программы на 2019 год<sup>1</sup>

#### I. Подпрограмма 1. Городское законодательство, землепользование и управление

##### A. Цель

1. Цель, достижению которой способствует осуществление настоящей подпрограммы, состоит в том, чтобы содействовать устойчивому развитию городов на справедливой основе посредством выработки и принятия обеспечивающего благоприятные условия законодательства, расширения доступа к земельным ресурсам и укрепления систем децентрализованного управления в интересах повышения безопасности и качества обслуживания.

##### B. Сопоставление показателей выполнения программы в 2019 году с запланированным результатом

2. Запланированный результат, заключающийся в «расширении возможностей партнеров из числа местных и национальных органов власти и других партнеров по осуществлению Повестки дня Хабитат в плане реализации программ, направленных на повышение гарантий прав пользования недвижимостью для всех, включая незащищенные группы населения, женщин, молодежь и коренные народы», как об этом говорится в программе работы и бюджете по программам на двухгодичный период 2018-2019 годов, был достигнут, о чем свидетельствует реализация 16 национальными правительствами программ, направленных на укрепление гарантий права пользования недвижимостью для всех, что превышает целевой показатель на период 2018-2019 годов, составлявший 12 правительств. Эти правительства использовали нормативные инструменты, разработанные ООН-Хабитат для создания механизмов урегулирования земельных конфликтов, которые способствуют посредничеству и урегулированию земельных споров.

##### 1. Осуществление программы в 2019 году: расширение и обеспечение безопасного доступа к земле для всех городских жителей: пример Афганистана

3. В рамках подпрограммы оказывалась поддержка местным и национальным органам управления и другим партнерам по осуществлению Повестки дня Хабитат в деле повышения гарантий владения жильем для всех, включая незащищенные группы населения, женщин, молодежь и коренные народы. В Афганистане в партнерстве с Министерством городского развития и земельных ресурсов, заместителем министра по делам муниципалитетов и муниципалитетом Кабула ООН-Хабитат реализовала программу «Город для всех», являющуюся флагманской инициативой правительственной Национальной приоритетной программы «Город» на 2016-2025 годы. В соответствии с правительственной программой реформ в городском секторе, программа «Город для всех» направлена на укрепление стабильности и стимулирование экономического развития в афганских городах посредством обеспечения прав на землю и имущество, стратегического городского планирования, повышения качества предоставляемых услуг и укрепления общественного договора между гражданами и государством.

4. ООН-Хабитат оказывала муниципалитетам техническую экспертную помощь в области проведения кадастровых съемок и регистрации земельных участков и имущества, что является неотъемлемым компонентом программы «Город для всех». В рамках программы были проведены систематические кадастровые съемки каждого объекта недвижимости, данные о котором хранились на уровне нахии (городского округа), а также в центральной муниципальной базе данных. Сведения из базы данных об имуществе использовались для определения названий улиц и нумерации домов и позволили Управлению по земельным ресурсам Афганистана зарегистрировать собственность и выдать сертификаты на занятие земли в целях повышения гарантий прав собственности и сокращения масштабов захвата земель. Эта

<sup>1</sup> Как указано в пунктах 7 и 8 проекта программы работы и бюджета на 2021 год, учитывается измененная структура программ на 2021 год. По этой причине в часть, содержащую информацию о выполнении программы на 2019 год, включено отдельное приложение, в котором информация представлена в соответствии со структурой программы на 2019 год.

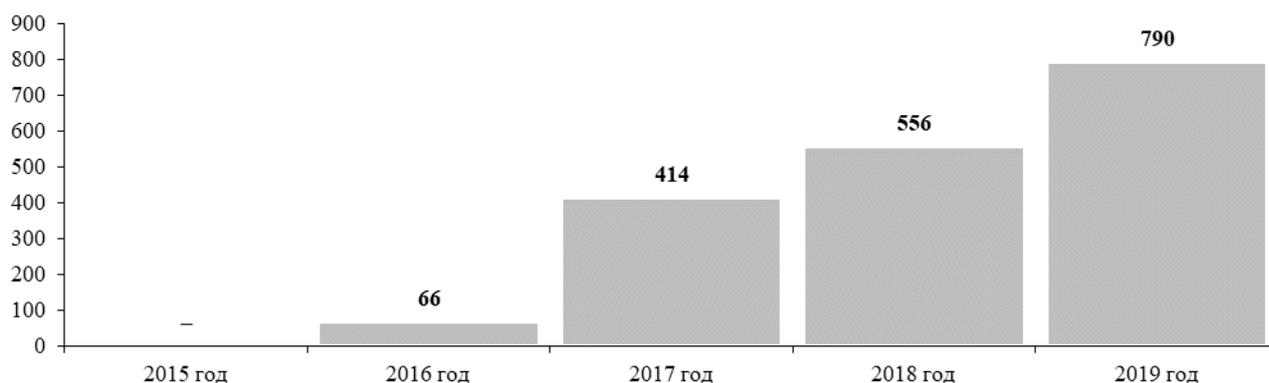
деятельность имела важное значение для улучшения управления городами и повышения уровня их безопасности, а также для расширения социально-экономической интеграции граждан.

## 2. Прогресс в достижении указанной цели и показатель для оценки работы

5. Достигнутые в Афганистане результаты свидетельствуют о том, что подпрограмма способствует достижению заявленной цели. Работа в рамках подпрограммы способствовала обеспечению земельных и имущественных прав городских жителей в основных городах Афганистана, о чем свидетельствует рост на 65 процентов числа объектов, обследованных и зарегистрированных в национальной базе данных об имуществе. К концу 2019 года было обследовано и зарегистрировано в общей сложности 790 000 объектов недвижимости (491 000 в Кабуле и 299 000 в 11 других городах), что обеспечило гарантии прав собственности более чем 6 миллионам афганцев. Министерство городского развития и земельных ресурсов также распространило 16 000 свидетельств о праве на проживание среди имеющих на это право объектов недвижимости, предоставив бенефициарам, в том числе домашним хозяйствам в неформальных поселениях, право собственности и «право на проживание», а также обеспечив защиту имущественных прав женщин, потребовав, чтобы для объектов, которые были расположены на государственных землях до проведения кадастровых съемок и регистрации, в свидетельствах указывались имена обоих супругов. Сертификация требовала, чтобы домохозяйства оплачивали сафаи (сбор за муниципальные услуги) и другие муниципальные сборы за доступ к муниципальным услугам. Кадастровая съемка имущества в 2019 году способствовала выполнению задач 1.4 и 11.1 в рамках целей в области устойчивого развития за счет предоставления гарантий владения недвижимостью (т.е. юридической документации, подтверждающей статус владения недвижимостью и обеспечивающей фактическую защиту от принудительного/произвольного выселения).

Рисунок А.1

**Показатель для оценки работы: общее число занесенных в кадастр и зарегистрированных объектов недвижимости**  
(В тыс.)



## С. Предусмотренная деятельность

6. В таблице А.1 указана – в разбивке по категориям и подкатегориям – деятельность, которая предусмотрена на 2019 год и осуществление которой способствовало достижению цели подпрограммы 1.

Таблица А.1

**Подпрограмма 1: деятельность, предусмотренная на 2019 год, в разбивке по категориям и подкатегориям**

Категория и подкатегория	Запланированный показатель на 2019 год	Фактический показатель за 2019 год	Запланированный показатель на 2020 год	Запланированный показатель на 2021 год
<b>В. Производство и передача знаний</b>				
<b>Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)</b>	<b>5</b>	<b>9</b>	–	–
1. Проекты в области городского законодательства	1	2	–	–
2. Проекты в области земельных ресурсов и прав владения	1	5	–	–

<i>Категория и подкатегория</i>	<i>Запланиро- ванный показатель на 2019 год</i>	<i>Факти- ческий показатель за 2019 год</i>	<i>Запланиро- ванный показатель на 2020 год</i>	<i>Запланиро- ванный показатель на 2021 год</i>
3. Проекты в целях повышения безопасности в городах	1	1	–	–
4. Проекты по местному управлению	2	1	–	–
<b>Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)</b>	<b>15</b>	<b>19</b>	–	–
5. Учебные мероприятия по вопросам городского законодательства	4	4	–	–
6. Учебные мероприятия по вопросам земельных ресурсов и прав владения	4	10	–	–
7. Учебные мероприятия по вопросам повышения безопасности в городах	4	4	–	–
8. Учебные мероприятия по работе органов местного самоуправления	3	1	–	–
<b>Публикации (число публикаций)</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	–	–
9. Публикации, посвященные Новой программе развития городов и целям в области устойчивого развития	3	1	–	–
10. Доклады о вкладе в достижение целей в области устойчивого развития и осуществление Новой программы развития городов	2	1	–	–
<b>Технические материалы (число материалов)</b>	<b>4</b>	<b>8</b>	–	–
11. Инструмент и руководство по городскому законодательству	–	1	–	–
12. Инструмент и руководство по органам местного самоуправления	1	1	–	–
13. Руководящие принципы по повышению безопасности в городах	2	2	–	–
14. Инструмент и руководство по городскому законодательству	1	4	–	–

### **С. Основная деятельность**

**Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа:** консультационные услуги местным, региональным и национальным органам власти по вопросам, касающимся разработки правовых инструментов, политических рамок и многоуровневого и инклюзивного землепользования и владения земельными ресурсами; экспертные консультации по вопросам управления, безопасности в городах и городской политики, а также по вопросам укрепления Глобальной сети по проблемам, методам и практике землепользования, Консультативного комитета местных органов власти при Организации Объединенных Наций и Глобальной сети партнерств в целях повышения безопасности в городах.

## **II. Подпрограмма 2. Городское планирование и проектирование**

### **A. Цель**

7. Цель, достижению которой способствует осуществление настоящей подпрограммы, состоит в том, чтобы совершенствовать стратегии, планы и проекты по созданию более компактных, характеризующихся отсутствием социальной изоляции, более эффективно интегрированных и связанных городов, которые культивируют устойчивое городское развитие и жизнестойкость в условиях изменения климата.

### **B. Сопоставление показателей выполнения программы в 2019 году с запланированным результатом**

8. Запланированный результат, заключающийся в «совершенствовании политики, планов и стратегий, нацеленных на смягчение последствий изменения климата или адаптацию к ним, принятых выступающими в качестве партнеров городскими, региональными и национальными органами власти», как об этом говорится в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018-2019 годов, был достигнут. Об этом свидетельствует тот факт, что 48 городов-партнеров, субнациональных и национальных органов власти приняли и осуществляют политику, планы или стратегии, способствующие смягчению последствий

изменения климата и адаптации к ним, что превышает запланированный на период 2018-2019 годов целевой показатель, составлявший 45 городов-партнеров. Эти городские, региональные/субнациональные и национальные органы власти стран-партнеров использовали усовершенствованную политику и законодательство в области городского планирования и устойчивости и укрепили потенциал учреждений и заинтересованных сторон, с тем чтобы они могли активно участвовать в процессе планирования на основе широкого участия и всеобщего охвата.

## **1. Выполнение программы в 2019 году: генеральный план развития Бельмопана**

9. Бельмопан, столица Белиза, столкнулся со значительными проблемами урбанизации, такими как рост населения, изменение климата и не соответствующие современным требованиям общественные пространства, инфраструктура и городская структура. Учитывая расположение города в условиях тропического муссонного климата и историю ураганов, которые на него обрушивались, существует насущная необходимость в создании эффективной и устойчивой системы управления ливневыми сточными водами. Население этого города с низкой плотностью населения – 13,3 человека на гектар – составляет 17 000 человек. Около 44 процентов муниципальной территории – это пустующие земли, поэтому развитие существующих пустующих участков имеет решающее значение по мере расширения города к его административным границам.

10. В 2016 году ООН-Хабитат начала работу с городским советом Бельмопана по разработке плана муниципального развития и созданию пространственного плана города. В сотрудничестве с городским советом Бельмопана в течение года была организована серия практикумов и общественных консультаций, в которых приняли участие специалисты по планированию и представители национальных и местных органов управления, частного сектора, общинных групп, неправительственных организаций и представителей научных кругов, чтобы обсудить текущую ситуацию и будущее видение Бельмопана. Были изучены рекомендации, вынесенные по итогам практикумов, а в планы были внесены соответствующие изменения.

11. Начиная с 2016 года Совместно со специалистами по гидрологии, предоставленными частной голландской консалтинговой компанией «Аркадис», и местными заинтересованными сторонами ООН-Хабитат работала над подготовкой предложения пространственных рамок с использованием «зеленого-голубого» сетевого подхода к планированию в целях разработки комплексного устойчивого генерального плана развития города, а также стратегий планирования и проектирования для решения проблем, описанных в муниципальном плане развития. На основании пространственных ориентиров были в том числе вынесены рекомендации в отношении краткосрочных экспериментальных проектов и вариантов долгосрочного развития на городском уровне на основе общей концепции плана. Официальный генеральный план был представлен на Карибском форуме городов в 2017 году. Сотрудничество с ООН-Хабитат в рамках данной подпрограммы продолжается, и в настоящее время применяется и совершенствуется методология оперативного планирования с упором на планирование инфраструктуры снабжения и утилизации.

12. В 2019 году основное внимание ООН-Хабитат было сосредоточено на мобилизации ресурсов в целях выявления людских и финансовых ресурсов для: а) содействия разработке плана создания комплексной структуры и плана капитальных вложений; б) разработки технико-экономических обоснований первоочередных проектов; и с) разработки в сотрудничестве с Карибским банком развития и Зеленым климатическим фондом в Сент-Люсии, Белизе или Сент-Китс и Невисе предложения по проекту, который позволил бы повысить качество жизни, обеспечить обслуживание более 100 000 жителей и содействовать социальной интеграции в странах Карибского бассейна, а также местному экономическому развитию.

## **2. Прогресс в достижении указанной цели и показатель для оценки работы**

13. Результаты работы в Бельмопане свидетельствуют о том, осуществление подпрограммы способствует достижению поставленной цели. Результатом работы в рамках подпрограммы стала разработка пространственных рамок (или генерального плана) со стратегиями решения текущих и ожидаемых проблем города, связанных с городскими связями, а также системой общественных пространств, многофункциональным развитием, интеграцией «зеленой» инфраструктуры в антропогенную среду и окружающие природные системы, для решения многочисленных проблем устойчивого развития и изменения климата, а также содействием социальной интеграции и пространственной связанности через общественные места.

Таблица А.2

**Показатель для оценки работы: генеральный план развития Бельмопана**

2015 год	2016 год	2017 год	2018 год	2019 год
ООН-Хабитат предлагает работать в Бельмопане	ООН-Хабитат начинает совместно с городским советом Бельмопана заниматься дальнейшей разработкой плана муниципального развития и созданием его пространственного плана для Бельмопана	Проведены практикумы и консультации; рекомендации и замечания участников пересматриваются, а планы вносятся соответствующие изменения. Генеральный план представлен на Карибском форуме городов	Начинается осуществление генерального плана развития Бельмопана	Подробное планирование инфраструктуры, начатое в Бельмопане, в рамках реализации генерального плана, включая: а) разработку плана интегрированной структуры и капитальных вложений; б) разработку технико-экономических обоснований первоочередных проектов; и с) предложение по проекту, удовлетворяющему банковским требованиям относительно финансирования

**С. Предусмотренная деятельность**

14. В таблице А.3 указана – в разбивке по категориям и подкатегориям – деятельность, которая предусмотрена на 2019 год и осуществление которой способствовало достижению цели подпрограммы 2.

Таблица А.3

**Подпрограмма 2: деятельность, предусмотренная на 2019 год, в разбивке по категориям и подкатегориям**

Категория и подкатегория	Запланированный показатель на 2019 год	Фактический показатель за 2019 год	Запланированный показатель на 2020 год	Запланированный показатель на 2021 год
<b>В. Производство и передача знаний</b>				
<b>Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)</b>	<b>15</b>	<b>35</b>	–	–
1. Проекты, посвященные разработке национальной политики развития городов и пространственных рамок, городского планирования и проектирования на страновом уровне и в странах-партнерах во всех регионах	3	10	–	–
2. Проекты по осуществлению регионального и городского планирования, включая налаживание связей между городскими и сельскими районами, Международным руководящим принципом, касающимся городского и территориального планирования, и «зеленой» экономике	4	8	–	–
3. Проекты, посвященные инициативам в области распределения общественного пространства на национальном и городском уровнях	3	3	–	–
4. Проекты градостроительных и проектных лабораторий в поддержку процессов планирования и расширения городов и разработки трехвекторного подхода	3	9	–	–
5. Проекты по укреплению процессов планирования действий по борьбе с изменением климата или экосистемных планов на уровне городов	2	5	–	–
<b>Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)</b>	<b>87</b>	<b>138</b>	–	–
6. Практикумы и учебные мероприятия по национальной политике развития городов и осуществлению Новой программы развития городов, а также по региональному развитию и развитию мегаполисов, связям между городскими и сельскими районами и Международными руководящими принципами, касающимися городского и территориального планирования	13	23	–	–

<i>Категория и подкатегория</i>	<i>Запланиро- ванный показатель на 2019 год</i>	<i>Факти- ческий показатель за 2019 год</i>	<i>Запланиро- ванный показатель на 2020 год</i>	<i>Запланиро- ванный показатель на 2021 год</i>
7. Практикумы, посвященные знаниям, опыту и подходам к решению новых вопросов городского планирования и конкретным вопросам планирования в рамках Новой программы развития городов	25	43	–	–
8. Учебные курсы по вопросам национальных градостроительных программ, налаживания связей между городскими и сельскими районами и Международных руководящих принципов, касающихся городского и территориального планирования	28	30	–	–
9. Учебные курсы, посвященные политике в области общественных пространств и подходам к планированию	15	22	–	–
10. Учебные курсы, семинары и практикумы по планированию действий по борьбе с изменением климата в условиях городской среды	6	20	–	–
<b>Публикации (число публикаций)</b>	<b>6</b>	<b>12</b>	–	–
11. Публикации, посвященные передовой практике и примерам, касающимся вопросам национального, регионального, муниципального и глобального развития, налаживания связей между городскими и сельскими районами/взаимосвязи ландшафтов, и вопросам, связанным с Международными руководящими принципами, касающимися городского и территориального планирования	1	4	–	–
12. Основанное на фактах руководство по общегородским подходам к распределению общественного пространства и/или зеленых зон	1	1	–	–
13. Публикация о передовой практике и опыте в области планирования, дальнейшего территориального развития и проектирования городов	1	1	–	–
14. Основанное на фактах руководство по вопросам городов и изменению климата	1	1	–	–
15. Публикации по вопросам изменения климата, качества воздуха, транспорта и жизнестойкости	2	5	–	–
<b>Технические материалы (число материалов)</b>	<b>4</b>	<b>10</b>	–	–
16. Серия тематических исследований, обзоров, инструментариев и руководств для поддержки по разработке национальной градостроительной политики, городов, региональному и муниципальному развитию, взаимосвязи ландшафтов и налаживанию связей между городскими и сельскими районами	2	6	–	–
17. Серия руководящих принципов по городскому планированию и проектированию для Новой программы развития городов, посвященных вопросам планирования территориального развития городов, их планового уплотнения и новых и средних городов и социальной интеграции и медицинского обслуживания беженцев/внутренне перемещенных лиц	1	1	–	–
18. Технические материалы по вопросам изменения климата, жизнестойкости, поддержки принятия решений в области управления качеством воздуха в городах и инструментарий для наращивания потенциала	1	3	–	–

### **С. Основная деятельность**

#### **Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа:**

консультационные услуги национальным и субнациональным органам власти, посвященные обзору и диалогу по вопросам городской политики, связей между городскими и сельскими районами и международных руководящих

<i>Категория и подкатегория</i>	<i>Запланиро- ванный показатель на 2019 год</i>	<i>Факти- ческий показатель за 2019 год</i>	<i>Запланиро- ванный показатель на 2020 год</i>	<i>Запланиро- ванный показатель на 2021 год</i>
<p>принципов, касающихся городского и территориального планирования, общественных пространств, проектных лабораторий, запланированного расширения городов, городского уплотнения, изменения климата и низкого уровня выбросов в городах; международная или региональная конференция по национальной градостроительной политике; международная научная конференция по вопросам городов и принятия мер в связи с изменением климата, организованная при участии Межправительственной группы экспертов по изменению климата.</p>				

### **III. Подпрограмма 3. Городское хозяйство и муниципальные финансы**

#### **A. Цель**

15. Цель, достижению которой способствует осуществление настоящей подпрограммы, состоит в том, чтобы совершенствовать городские стратегии и программы, направленные на содействие всеохватному экономическому развитию, устойчивому обеспечению средств к существованию и улучшению финансового положения муниципалитетов.

#### **B. Сопоставление показателей выполнения программы в 2019 году с запланированным результатом**

16. Запланированный результат, заключающийся в «расширении возможностей городов-партнеров по осуществлению планов или стратегий улучшения финансового положения городов и муниципалитетов», как об этом говорится в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018-2019 годов, был достигнут, о чем свидетельствует реализация в 2018 году 48 городами планов или стратегий, направленных на улучшение финансового положения городов и муниципалитетов, что превышает запланированный на период 2018-2019 годов целевой показатель, составлявший 36 органов местного самоуправления. Эти города приняли на вооружение инструменты, разработанные ООН-Хабитат для диагностики конкретных проблем с их системой обеспечения поступлений из собственных источников, и для определения приоритетности необходимых мероприятий.

##### **1. Выполнение программы в 2019 году: реформа округа Кисуму в Кении, направленная на увеличение объема муниципальных доходов в 2019 году за счет разработки инновационной финансовой политики**

17. В течение последних шести лет в рамках этой подпрограммы городам-партнерам оказывалась техническая поддержка в целях укрепления их потенциала в области выявления вариантов улучшения муниципального финансирования и финансирования расширения городов на основе регистрации земельных участков, выставления налоговых счетов и сбора налогов, а также профессиональной подготовки и укрепления потенциала. В Афганистане благодаря уплате налога сафаи, объем налоговых поступлений и регистрация имущества за последние три года выросли в три раза. В Сомали за три года муниципальные доходы возросли более чем на 100 процентов благодаря регистрации объектов, а также созданию и модернизации пунктов сбора налогов. В округе Киамбу, Кения, доходы удвоились за три года благодаря сочетанию политической поддержки, модернизации процесса регистрации земельных участков, усовершенствованных систем сбора налогов, а также предоставлению и утверждению правил и положений. Уроки, извлеченные из этого успешного опыта, побудили ООН-Хабитат в 2019 году разработать инструмент для оптимизации поступлений из собственных источников, который затем был опробован в округе Кисуму, Кения.

18. Кисуму является одним из 47 округов, созданных в 2012 году в рамках процесса децентрализации Кении, в результате чего были делегированы полномочия по предоставлению услуг. Для выполнения этих новых функциональных заданий и удовлетворения потребностей растущего и в основном аграрного населения правительство округа Кисуму получило финансирование от правительства, а также мандат на повышение собственных доходов. Однако после передачи полномочий объем доходов, получаемых на местном уровне, не изменился, при этом зависимость правительства округа от межбюджетных трансфертов выросла с 80 процентов в 2013 году до 86 процентов в 2018 году.

19. В рамках технической поддержки, оказанной правительству округа Кисуму в рамках подпрограммы, ООН-Хабитат провела анализ финансового дефицита для выявления недостатков в поступлениях из собственных источников. Набор инструментов быстрого анализа доходов из собственных источников, использовавшийся для проведения данного анализа, выявил недостатки в стратегии сбора налогов и налоговой стратегии, ориентированных на менее прибыльные потоки доходов. На основе этого анализа были сформулированы рекомендации в отношении путей оптимизации получения доходов в Кисуму, в том числе в отношении соблюдения налогового законодательства, транспарентности и подотчетности.

## 2. Прогресс в достижении указанной цели и показатель для оценки работы

20. Принятие рекомендаций, представленных правительству округа Кисуму в рамках экспериментального проекта ООН-Хабитат по применению инструмента быстрой оценки доходов из собственных источников, свидетельствует о том, что осуществление подпрограммы способствует достижению поставленной цели. Подготовленные рекомендации способствовали изменениям в системе управления, в том числе созданию подкомитета по поступлениям из собственных источников, в котором ООН-Хабитат выполняет консультативные функции. ООН-Хабитат в настоящее время может тесно сотрудничать с правительством округа в целях выполнения его рекомендаций и создания более справедливой и эффективной системы поступлений из собственных источников.

Таблица А.4

### Показатель для оценки работы: реформа округа Кисуму в Кении, направленная на увеличение объема муниципальных доходов в 2019 году за счет разработки инновационной финансовой политики

2015 год	2016 год	2017 год	2018 год	2019 год
Неприменимо	Программа муниципального финансирования осуществляется в Афганистане, Кении и Сомали	Продолжается осуществление программы муниципального финансирования, и обобщается накопленный опыт. Выявляется необходимость оптимизации процесса получения доходов из собственных источников в органах местного самоуправления	Разрабатывается набор инструментов быстрого анализа доходов из собственных источников в целях оптимизации в органах местного самоуправления процесса получения доходов из собственных источников	Набор инструментов опробован в округе Кисуму, в результате чего правительству округа представлены рекомендации о способах оптимизации получения доходов из собственных источников. Правительство округа вносит ключевые изменения на уровне своего налогового департамента и создает подкомитет по доходам из собственных источников

## С. Предусмотренная деятельность

21. В таблице А.5 указана – в разбивке по категориям и подкатегориям – деятельность, которая предусмотрена на 2019 год и осуществление которой способствовало достижению цели подпрограммы 3.

Таблица А.5

### Подпрограмма 3: деятельность, предусмотренная на 2019 год, в разбивке по категориям и подкатегориям

Категория и подкатегория	Запланированный показатель на 2019 год	Фактический показатель за 2019 год	Запланированный показатель на 2020 год	Запланированный показатель на 2021 год
--------------------------	--	------------------------------------	--	--

#### В. Производство и передача знаний

<b>Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)</b>	<b>11</b>	<b>13</b>	–	–
1. Проекты по вопросам экономического развития на местах	2	2	–	–
2. Проекты в области городского и муниципального финансирования	5	5	–	–
3. Проекты по вопросам, касающимся молодежи и средств к существованию	4	6	–	–

<i>Категория и подкатегория</i>	<i>Запланиро- ванный показатель на 2019 год</i>	<i>Факти- ческий показатель за 2019 год</i>	<i>Запланиро- ванный показатель на 2020 год</i>	<i>Запланиро- ванный показатель на 2021 год</i>
<b>Семинары, практикумы и учебные мероприятия</b> (число дней)	<b>18</b>	<b>25</b>	–	–
4. Учебные мероприятия по вопросам экономического развития на местах	6	6	–	–
5. Учебные мероприятия по вопросам городского и муниципального финансирования	3	4	–	–
6. Учебные мероприятия по вопросам, касающимся молодежи и средств к существованию	9	15	–	–
<b>Публикации</b> (число публикаций)	<b>6</b>	<b>15</b>	–	–
7. Публикации по вопросам экономического развития на местах	1	3	–	–
8. Публикации по вопросам городского и муниципального финансирования	3	8	–	–
9. Публикации по вопросам, касающимся молодежи и средств к существованию	2	4	–	–
<b>Технические материалы</b> (число материалов)	<b>2</b>	<b>4</b>	–	–
10. Методология выявления конкурентоспособных экономических кластеров для стимулирования развития местной экономики в городах развивающихся стран	–	2	–	–
11. Руководящие принципы количественной оценки стоимости базовых активов местных органов управления в развивающихся странах	2	2	–	–

### **С. Основная деятельность**

#### **Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа:**

консультационные услуги местным и национальным органам власти по вопросам содействия экономическому развитию на местном уровне с учетом итогов анализа производственно-сбытовых цепочек и цепи снабжения и с помощью экономических кластеров; оперативное проведение оценки поступлений, подготовка планов и/или стратегий по увеличению местных поступлений; руководство ООН-Хабитат по созданию и аккредитации комплексных молодежных центров; расширение программы для молодежных центров в Сомали (три новых города) и Руанде (три новых города), а также расширение масштабов деятельности молодежного центра глобальной модели в Стамбуле, Турция.

**Базы данных и материалы по вопросам существа в цифровой форме:** Глобальная база данных на муниципальном уровне; Глобальный доклад «Конкурентоспособность городов» (в онлайн-форме).

## **IV. Подпрограмма 4. Основные городские услуги**

### **A. Цель**

22. Цель, достижению которой способствует осуществление настоящей подпрограммы, состоит в том, чтобы расширить справедливый доступ к основным городским услугам и повысить уровень жизни малоимущих слоев городского населения.

### **B. Сопоставление показателей выполнения программы в 2019 году с запланированным результатом**

23. Запланированный результат, заключающийся в «усовершенствовании стратегий и руководящих указаний, направленных на обеспечение равноправного доступа к экологически безопасным основным городским услугам со стороны местных, региональных и национальных органов власти – партнеров», как об этом говорится в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018-2019 годов, был достигнут. Об этом свидетельствует тот факт, что 337 местных органов управления обеспечивают исполнение положений нормативно-правовой базы, направленных на расширение равноправного доступа к основным городским услугам, а также международных руководящих указаний по децентрализации и руководящих указаний, направленных на обеспечение доступа к основным услугам для всех, что превышает запланированный на период 2018-2019 годов целевой показатель, составлявший 195 местных органов власти. Органы местного самоуправления разработали планы действий по обеспечению устойчивого доступа к энергоресурсам и борьбе с изменением климата и выступают за их использование в целях укрепления потенциала государств-членов для акцентирования внимания на управлении основными городскими услугами.

## **1. Выполнение программы в 2019 году: 100-процентный охват услугами в области санитарии в Непале**

24. Через Глобальный фонд санитарии ООН-Хабитат оказывала техническую поддержку сектору водоснабжения, санитарии и гигиены правительства Непала в целях ликвидации практики открытой дефекации путем увеличения числа людей, имеющих доступ к воде и санитарным объектам. Глобальный фонд санитарии, финансируемый Советом по сотрудничеству в области водоснабжения и санитарии и работающий через ООН-Хабитат, работал над изменением поведения бенефициаров во всех целевых районах.

25. В 2011 году правительство Непала разработало свой национальный генеральный план в области санитарии и гигиены, предусматривающий создание соответствующих систем и институциональных механизмов для планомерного расширения охвата населения услугами в области санитарии с привлечением институциональных специалистов, начиная с национального уровня и заканчивая уровнем поселений, для сектора водоснабжения, санитарии и гигиены, с привлечением многочисленных секторов, включая сектора локального развития, здравоохранения, образования и развития женщин. В результате кампания «искоренение практики открытой дефекации» прошла по всей стране под руководством местных властей в партнерстве с представителями всех секторов на основе применения «корзинного» программного подхода.

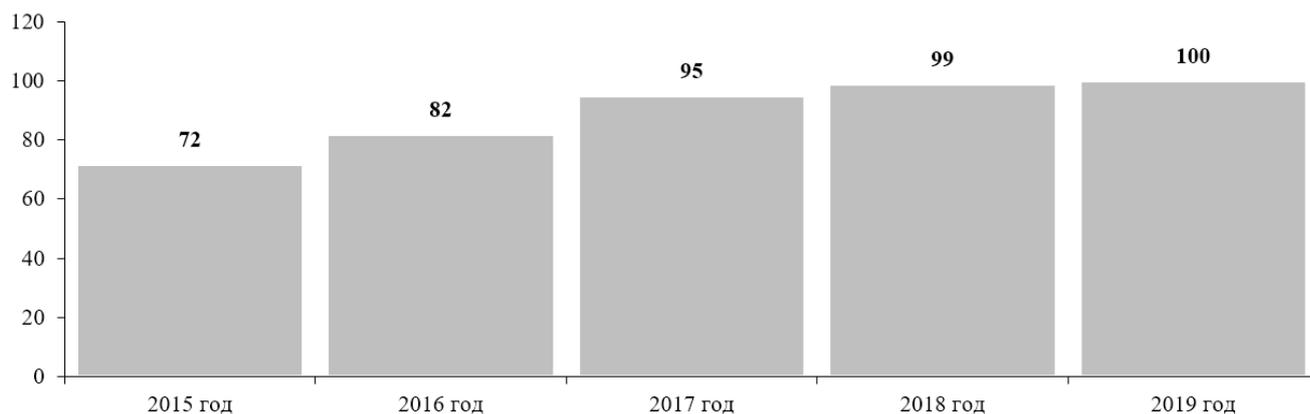
26. В 2019 году ООН-Хабитат оказала поддержку кампании в девяти районах (Бара, Парса, Сарлахи, Раутахат, Дхануша, Махоттари, Сунсари, Моранг и Джапа), с тем чтобы выполнить задачу кампании в области санитарии по искоренению практики открытой дефекации. Это были самые трудные районы с самым большим количеством случаев открытой дефекации в Южной Азии. ООН-Хабитат также координировала с заинтересованными сторонами в секторе санитарии деятельность по мониторингу и подтверждению того, что в этих районах ликвидирована практика открытой дефекации, в результате чего 30 сентября 2019 года премьер-министр Непала объявил эти районы свободными от практики открытой дефекации. ООН-Хабитат также начала оказывать поддержку в 11 округах в целях институционализации общих руководящих принципов в области санитарии, одобренных правительством.

## **2. Прогресс в достижении указанной цели и показатель для оценки работы**

27. Тот факт, что в 2019 году в девяти районах Непала удалось для более чем 6 миллионов человек обеспечить 100-процентный охват санитарно-гигиеническими услугами, свидетельствует о том, что подпрограмма способствует достижению поставленной цели. В 2019 году все 77 районов Непала были официально объявлены свободными от практики открытой дефекации, а 30 сентября 2019 года в стране отмечался день по случаю искоренения практики открытой дефекации. Что касается перехода на федеральный уровень, то с середины 2018 года все оперативные мандаты сектора водоснабжения, санитарии и гигиены были переданы органам местного самоуправления, которые в настоящее время возглавляются избранными представителями в 753 местных административных единицах. В ходе переходного периода субъекты федерального сектора играли жизненно важную роль в стимулировании избранных представителей к тому, чтобы они уделяли первоочередное внимание национальной кампании в области санитарии. Задача сектора заключалась в том, чтобы сохранить это достижение 100-процентного всеобщего доступа к улучшенным санитарным системам и внести существенный вклад в достижение задачи 6.2 в рамках целей в области устойчивого развития. Правительство Непала официально воздало ООН-Хабитат должное за руководство осуществлением программы Глобального фонда санитарии, особенно в наиболее проблемных районах. К 2019 году охват санитарией, о котором сообщило правительство Непала, составил 100 процентов.

Рисунок А.2

Показатель для оценки работы: процент охвата услугами в области санитарии в Непале



### С. Предусмотренная деятельность

28. В таблице А.6 указана – в разбивке по категориям и подкатегориям – деятельность, которая предусмотрена на 2019 год и осуществление которой способствовало достижению цели подпрограммы 4.

Таблица А.6

**Подпрограмма 4: деятельность, предусмотренная на 2019 год, в разбивке по категориям и подкатегориям**

<i>Категория и подкатегория</i>	<i>Запланиро- ванный показатель на 2019 год</i>	<i>Факти- ческий показатель за 2019 год</i>	<i>Запланиро- ванный показатель на 2020 год</i>	<i>Запланиро- ванный показатель на 2021 год</i>
<b>В. Производство и передача знаний</b>				
<b>Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)</b>	<b>13</b>	<b>13</b>	–	–
1. Проекты в области финансирования основных городских услуг	–	–	–	–
2. Проекты в области водоснабжения и санитарии	4	4	–	–
3. Проекты в области чистой энергии и энергоэффективности	3	3	–	–
4. Проекты по обеспечению устойчивой мобильности в городах	4	4	–	–
5. Проекты, касающиеся взаимосвязи между водо- и энергоснабжением и производством продовольствия	2	2	–	–
<b>Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)</b>	<b>27</b>	<b>30</b>	–	–
6. Учебные мероприятия по вопросам водоснабжения и санитарии	6	6	–	–
7. Учебные мероприятия по вопросам устойчивого энергоснабжения городов	3	6	–	–
8. Учебные мероприятия по вопросам устойчивой мобильности в городах	6	6	–	–
9. Учебные мероприятия по инфраструктурным проектам, ориентированным на бедные слои населения	6	6	–	–
10. Учебные мероприятия по вопросам обращения с твердыми отходами	6	6	–	–
<b>С. Основная деятельность</b>				
<b>Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа:</b> консультационные услуги национальным правительствам и местным органам власти по вопросам, касающимся основных городских услуг, включая осуществление инфраструктурных проектов, ориентированных на бедные слои				

<i>Категория и подкатегория</i>	<i>Запланиро- ванный показатель на 2019 год</i>	<i>Факти- ческий показатель за 2019 год</i>	<i>Запланиро- ванный показатель на 2020 год</i>	<i>Запланиро- ванный показатель на 2021 год</i>
населения, обращение с твердыми отходами, водоснабжение и санитарии, энергоэффективность, Интернет вещей и передовые технологии, а также устойчивую мобильность в городах.				
<b>Базы данных и материалы по вопросам существа в цифровой форме:</b> онлайн-хранилище по вопросам устойчивой мобильности, энергетики, водоснабжения и санитарии, обращения с твердыми отходами и качества воздуха в городах и смягчения последствий изменения климата.				

## **V. Подпрограмма 5. Жилье и благоустройство трущоб**

### **A. Цель**

29. Цель, достижению которой способствует осуществление настоящей подпрограммы, состоит в том, чтобы расширить доступ к достаточному жилью, отвечающему нормам экологической устойчивости, улучшить условия жизни в трущобах и не допустить появления новых трущоб на основе широкого участия.

### **B. Сопоставление показателей выполнения программы в 2019 году с запланированным результатом**

30. Запланированный результат, заключающийся в «благоустройстве трущоб и разработке более эффективных политики, стратегий и программ, направленных на предотвращение их возникновения», как об этом говорится в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018-2019 годов, был достигнут. Об этом свидетельствует тот факт, что 43 страны-партнера разработали более эффективные политику или стратегии, направленные на предотвращение их возникновения, что превышает запланированный на период 2018-2019 годов целевой показатель, составлявший 42 страны-партнера. Эти страны разработали политику, стратегии и правовые рамки, которые позволили их правительствам принимать решения по вопросам трущоб и неформальных поселений.

#### **1. Выполнение программы в 2019 году: улучшение условий жизни в трех неформальных поселениях в Ираке**

31. ООН-Хабитат разработала инклюзивные комплексные руководящие принципы в отношении городов и жилья и общегородских стратегий для оказания государствам-членам помощи в постепенном достижении цели 11 в области устойчивого развития, в частности задачи 11.1 («к 2030 году обеспечить всеобщий доступ к достаточному, безопасному и недорогому жилью и основным услугам и благоустроить трущобы»), а также в обеспечении права на достаточное жилище и других прав человека.

32. В Ираке насчитывается более 1550 неформальных поселений по всей стране, в которых проживает около 3,3 миллиона человек. Жители неформального сектора страдают от плохих условий жизни и отсутствия экономических возможностей и возможностей для трудоустройства, а также от проблем, связанных с недостаточным уровнем жизни, включая недостаточное жилище. Совместно с правительством Ирака ООН-Хабитат занимается решением проблем, с которыми сталкиваются люди, живущие в неформальных поселениях. Совместно с Исполнительным директором по стратегии сокращения масштабов нищеты в Министерстве планирования Ирака ООН-Хабитат разработала национальную стратегию надежных решений на долгосрочную перспективу в интересах внутренне перемещенных лиц и «дорожную карту» по регистрации, благоустройству и легализации неформальных поселений. В дополнение к нисходящему подходу, предусматривающему, в частности, разработку национальных стратегий и правовой базы для легализации неформальных поселений, что позволяет правительству принимать меры в этих неформальных поселениях в целях улучшения условий жизни и защиты прав обитателей неформальных поселений, ООН-Хабитат также применяет подход «снизу вверх», предусматривающий работу с жителями неформальных поселений на основе конструктивного и постоянного диалога с местными общинами в рамках общинного планирования, направленного на изменение их образа жизни. В городах Мосул, Рамади и Басра были выявлены три неформальных поселения, а также были сформированы комитеты, в состав которых вошли представители из числа неформальных жителей, в том числе женщины. ООН-Хабитат организовала серию консультативных совещаний с этими комитетами по общинному развитию в целях выявления основных проблем, с которыми сталкиваются соответствующие неформальные поселения, и определения приоритетности необходимых мер. На основе решений, принятых комитетами по развитию общин, были осуществлены такие

пилотные мероприятия, как расширение сети водоснабжения, улучшение дренажных систем, кампании по уборке мусора и замена дорожного покрытия.

## 2. Прогресс в достижении указанной цели и показатель для оценки работы

33. Расширение доступа к основным услугам и обеспечение гарантий владения жильем для 6600 уязвимых групп населения, проживающих в неформальных поселениях, в соответствии с национальной стратегией в отношении неформальных поселений, разработанной Ираком в 2015 году, свидетельствует о том, что осуществление подпрограммы способствует достижению поставленной цели. ООН-Хабитат во взаимодействии с местными властями удалось повысить уровень жизни внутренне перемещенных лиц в трех экспериментальных неформальных поселениях. В результате реализации проекта 943 домохозяйства были впервые подключены к системе питьевого водоснабжения, что позволило снизить их зависимость от самодельных резиновых труб, которые незаконно подсоединялись к муниципальной системе; в ходе двухмесячной интенсивной кампании по уборке были удалены мусор и твердые отходы с обочин более чем 10 км дорог; была налажена новая крытая система для отвода ливневых вод в поселении в Мосуле, которая устранила проблемы с сильными наводнениями.

Таблица А.7

### Показатель для оценки работы: улучшение условий жизни в трех неформальных поселениях в Ираке

2015 год	2016 год	2017 год	2018 год	2019 год
Разработка национальной стратегии надежных решений на долгосрочную перспективу в интересах внутренне перемещенных лиц и «дорожной карты» для регистрации, устройства и легализации неформальных поселений	Подготовка и консультации с партнерами из национального правительства в целях осуществления «дорожной карты» по регистрации, устройству и легализации неформальных поселений	Создание правительством страны фонда для решения проблем в неформальных поселениях	Проведение национального учета, занесение в базу данных 3,3 млн. жителей неформальных поселений с использованием ресурсов созданного фонда	По результатам учета в неформальных поселениях (Мосул, Рамади и Басра) в консультации с местными властями были осуществлены пилотные проекты по устройству, направленные на удовлетворение приоритетных потребностей общин

## С. Предусмотренная деятельность

34. В таблице А.8 указана – в разбивке по категориям и подкатегориям – деятельность, которая предусмотрена на 2019 год и осуществление которой способствовало достижению цели подпрограммы 5.

Таблица А.8

### Подпрограмма 5: деятельность, предусмотренная на 2019 год, в разбивке по категориям и подкатегориям

Категория и подкатегория	Запланированный показатель на 2019 год	Фактический показатель за 2019 год	Запланированный показатель на 2020 год	Запланированный показатель на 2021 год
<b>В. Производство и передача знаний</b>				
<b>Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	–	–
1. Проекты по обеспечению доступного и достаточного жилья	4	4	–	–
2. Проекты по благоустройству трущоб	4	4	–	–
3. Осуществляемые под руководством общин проекты, в том числе в интересах уязвимых групп населения, в области водоснабжения, санитарии и общественного пространства	4	4	–	–
<b>Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)</b>	<b>21</b>	<b>40</b>	–	–
4. Учебные мероприятия по доступному и достаточному жилищу	9	11	–	–

<i>Категория и подкатегория</i>	<i>Запланиро- ванный показатель на 2019 год</i>	<i>Факти- ческий показатель за 2019 год</i>	<i>Запланиро- ванный показатель на 2020 год</i>	<i>Запланиро- ванный показатель на 2021 год</i>
5. Учебные мероприятия по благоустройству трущоб и сокращению масштабов нищеты в городах для национальных и местных органов власти	3	15	–	–
6. Учебные мероприятия по правам человека и развитию общин в целях преобразования условий жизни в трущобах и неформальных поселениях	9	14	–	–
<b>Публикации (число публикаций)</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	–	–
7. Публикации по вопросам устойчивого жилья и финансирования и благоустройству трущоб	1	2	–	–
<b>Технические материалы (число материалов)</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	–	–
8. Технические материалы по доступному и достаточному жилищу	3	2	–	–
9. Технические материалы по благоустройству трущоб для национальных и местных органов управления и населения трущоб и неформальных поселений	3	4	–	–
10. Технические материалы по вопросам участия и расширения прав и возможностей общин, особенно женщин и молодежи	2	3	–	–

### **С. Основная деятельность**

#### **Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа:**

консультационные услуги местным, национальным и региональным органам власти по вопросам, касающимся программ участия в благоустройстве трущоб, общегородских стратегий и инклюзивного обновления городов в интересах малоимущих, обзоров жилищного сектора, жилищной политики, стратегий осуществления мер в области жилищного строительства, национального жилищного законодательства и деятельности по финансированию жилищного строительства.

**Базы данных и материалы по вопросам существа в цифровой форме:** онлайн-центры информации о программах участия в благоустройстве трущоб и о глобальных партнерствах и обязательствах, консолидированных в 2019 году, которые вносят вклад в развитие региональных и глобальных сетей; цифровые материалы, которые посвящены благоустройству трущоб и неформальных поселений и которые будут распространены в широком доступе в 2020 году.

## **VI. Подпрограмма 6. Снижение рисков, восстановление и повышение жизнестойкости городов**

### **A. Цель**

35. Цель, достижению которой способствует осуществление настоящей подпрограммы, состоит в том, чтобы повысить жизнестойкость городов в условиях кризисов, вызванных природными или антропогенными бедствиями, и осуществлять восстановление таким образом, чтобы содействовать обеспечению устойчивого развития городов.

### **B. Сопоставление показателей выполнения программы в 2019 году с запланированным результатом**

36. Запланированный результат, заключающийся в «совершенствовании политики, стратегий и программ уменьшения рисков в городах, принятых в целях повышения устойчивости городов и других населенных пунктов», о чем говорится в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018-2019 годов, был достигнут. Об этом свидетельствует тот факт, что 154 города-партнера включили в свои планы меры по уменьшению рисков в городах и управлению ими, что превышает целевой показатель в 147 городов-партнеров на период 2018-2019 годов. Эти города использовали основные нормативные инструменты ООН-Хабитат по укреплению местного потенциала в области создания устойчивых городов и других населенных пунктов.

#### **1. Выполнение программы в 2019 году: безопасные школы в Мозамбике**

37. Страна Мозамбик подвержена стихийным бедствиям и за последние 20 лет неоднократно становилась жертвой сильных циклонов, которые приводили к массовому

уничтожению имущества. ООН-Хабитат оказала техническую помощь министерству образования и людских ресурсов Мозамбика в поддержку программы «Более безопасные школы», которая включала всеобъемлющую оценку школ, пострадавших от циклонов и наводнений, картирование зон повышенной опасности, улучшение планирования и зонирования объектов, а также разработку руководящих принципов строительства и усовершенствованных строительных норм в целях повышения устойчивости школьных зданий к внешним воздействиям.

38. В 2019 году ООН-Хабитат оказала правительству Мозамбика техническую помощь в строительстве устойчивых к внешним воздействиям школьных зданий, был укреплен его потенциал в области восстановления по принципу «лучше, чем было» и оказано влияние на разработку нормативных основ политики, включающих такие аспекты, как зонирование районов, подверженных влиянию циклонов и сильных ветров, архитектурные каталоги и строительные кодексы. В партнерстве с Министерством образования и людских ресурсов ООН-Хабитат в 2015 году было подготовлено шесть пакетов экспериментальных проектов в рамках проекта «Более безопасные школы», включающих антициклонические и антисейсмические меры. Кроме того, школы теперь располагают планом действий по подготовке к стихийным бедствиям, реагированию на них и мониторингу их последствий. В результате осуществления этого проекта, признанного успешным министерством образования и людских ресурсов, в 2019 году министерство здравоохранения обратилось к ООН-Хабитат с просьбой разработать аналогичный проект по созданию более безопасных больниц.

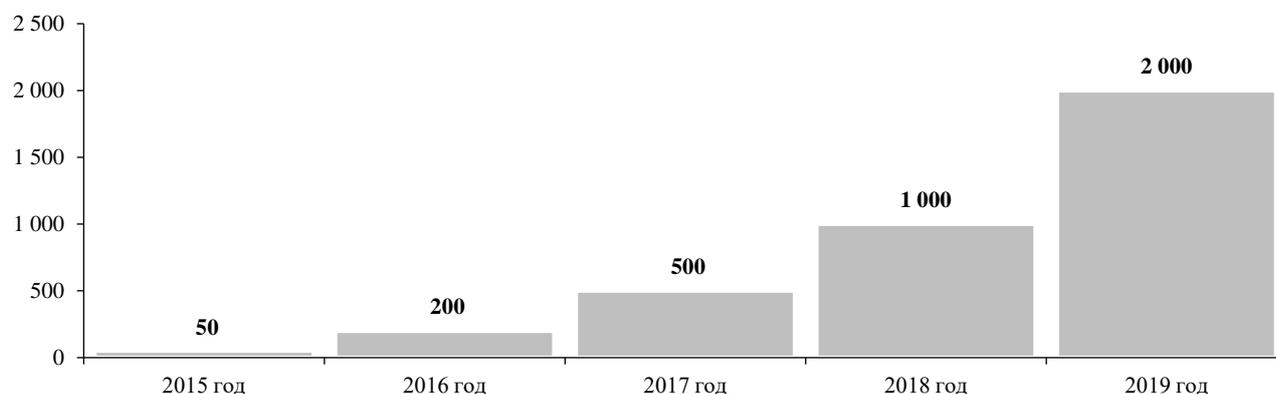
39. Путем укрепления потенциала сопротивляемости Мозамбика и его способности адаптироваться к связанным с климатом опасным явлениям и стихийным бедствиям в рамках подпрограммы оказывалась поддержка усилиям Мозамбика в достижении цели 13.1 в области устойчивого развития, в частности показателя 13.1.3 («доля местных органов власти, принявших и осуществляющих местные стратегии снижения риска бедствий в соответствии с национальными стратегиями снижения риска бедствий»).

## 2. Прогресс в достижении указанной цели и показатель для оценки работы

40. Подтверждение и одобрение Министерством общественных работ, жилищного строительства и водных ресурсов Мозамбика карты циклонических и сильных ветров, разработанной в рамках проекта «Более безопасные школы» с целью зонирования территории с точки зрения интенсивности ветра и размаха циклонических ветров, свидетельствует о том, что осуществление программы способствует достижению поставленной цели. В 2019 году к 1000 классных комнат, построенных с 2014 по 2018 год, было добавлено еще почти 1000 комнат, в результате чего их общее количество выросло почти до 2000. Школы, построенные по проекту, разработанному ООН-Хабитат, выдержали в апреле и мае 2019 года циклон Идай, который стал самым сильным циклоном, обрушившимся на Мозамбик за последние 100 лет. Таким образом, в настоящее время применяемые в рамках подпрограммы подходы к обеспечению устойчивости получили признание в законодательных рамках об обеспечении устойчивости к внешним воздействиям во всех этих секторах и обусловили значительное расширение масштабов деятельности по защите детей и общин в целом во время циклонических явлений.

Рисунок А.3

**Показатель для оценки работы: общее число школ с повышенной устойчивостью к внешним воздействиям, построенных при поддержке Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам**



## С. Предусмотренная деятельность

41. В таблице А.9 указана – в разбивке по категориям и подкатегориям – деятельность, которая предусмотрена на 2019 год и осуществление которой способствовало достижению цели подпрограммы 6.

Таблица А.9

### Подпрограмма 6: деятельность, предусмотренная на 2019 год, в разбивке по категориям и подкатегориям

<i>Категория и подкатегория</i>	<i>Запланиро- ванный показатель на 2019 год</i>	<i>Факти- ческий показатель за 2019 год</i>	<i>Запланиро- ванный показатель на 2020 год</i>	<i>Запланиро- ванный показатель на 2021 год</i>
<b>В. Производство и передача знаний</b>				
<b>Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества</b> (число проектов)	<b>19</b>	<b>19</b>	–	–
1. Проекты по повышению устойчивости городов к внешним воздействиям и снижению риска бедствий	9	9	–	–
2. Проекты по строительству лагерей и поселений послекризисного восстановления	10	10	–	–
<b>Семинары, практикумы и учебные мероприятия</b> (число дней)	<b>31</b>	<b>34</b>	–	–
3. Учебные мероприятия по повышению устойчивости городов к внешним воздействиям и снижению риска бедствий	19	21	–	–
4. Учебные мероприятия по посткризисным подходам и инструментам устойчивого восстановления	12	13	–	–
<b>Публикации</b> (число публикаций)	<b>4</b>	<b>5</b>	–	–
5. Публикации по вопросам устойчивости городов к внешним воздействиям и снижению риска бедствий	3	4	–	–
6. Публикации о подходах к реагированию на кризис и восстановлению	1	1	–	–
<b>Технические материалы</b> (число материалов)	<b>3</b>	<b>3</b>	–	–
7. Методические материалы по инструментам планирования на основе устойчивости	2	2	–	–
8. Руководящие материалы по оказанию гуманитарной помощи в городах	1	1	–	–

## С. Основная деятельность

**Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа:** консультационная помощь государствам-членам по вопросам повышения устойчивости и управления городскими кризисами; миссии по оказанию технической помощи во многие пострадавшие от стихийных бедствий страны и страны, затронутые как внезапным возникновением, так и затянувшимся конфликтом.

## VII. Подпрограмма 7. Исследование городов и развитие потенциала

### А. Цель

42. Цель, достижению которой способствует осуществление настоящей подпрограммы, состоит в том, чтобы повысить осведомленность по вопросам устойчивой урбанизации и укрепить потенциал в целях разработки и осуществления научно обоснованных стратегий и программ на местном, национальном и глобальном уровнях.

### В. Сопоставление показателей выполнения программы в 2019 году с запланированным результатом

43. Запланированный результат, заключающийся в «совершенствовании методов отслеживания глобальных условий и тенденций в области урбанизации», как об этом говорится в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018-2019 годов, был достигнут. Об этом свидетельствует тот факт, что 353 городских центра по мониторингу применяют механизмы наблюдения, методы и данные ООН-Хабитат после одобрения их

соответствующими властями, что превышает запланированный на период 2018-2019 годов целевой показатель, составлявший 335 городских центров.

## 1. Выполнение программы в 2019 году: поддержка мониторинга городских аспектов целей в области устойчивого развития на местном и национальном уровнях

44. В 2019 году в рамках подпрограммы ООН-Хабитат оказывала консультативно-технические услуги в 43 странах, в частности в 29 странах с низким уровнем дохода и 14 менее развитых странах из трех развивающихся регионов. Эти усилия были предприняты в целях укрепления местного и национального потенциала в области подготовки и использования городских данных для отслеживания прогресса в достижении связанных с городами целей в области устойчивого развития. Кроме того, на субрегиональном и региональном уровнях было организовано 12 программ подготовки и развития потенциала с участием более 80 стран. В результате государства-члены в настоящее время имеют больше возможностей для решения проблем, связанных с ограниченными механизмами мониторинга, сбором и анализом информации, статистическими методами и дезагрегацией данных.

45. Кроме того, в рамках подпрограммы оказывалась поддержка в разработке городских показателей и разработке новых подходов к пространственному мониторингу городов, что позволило укрепить потенциал городов в области подготовки базовых показателей и оценок, определения конкретных планов действий на основе статистических данных и проведения пространственного анализа, а также мониторинга результатов и воздействия их собственных мероприятий.

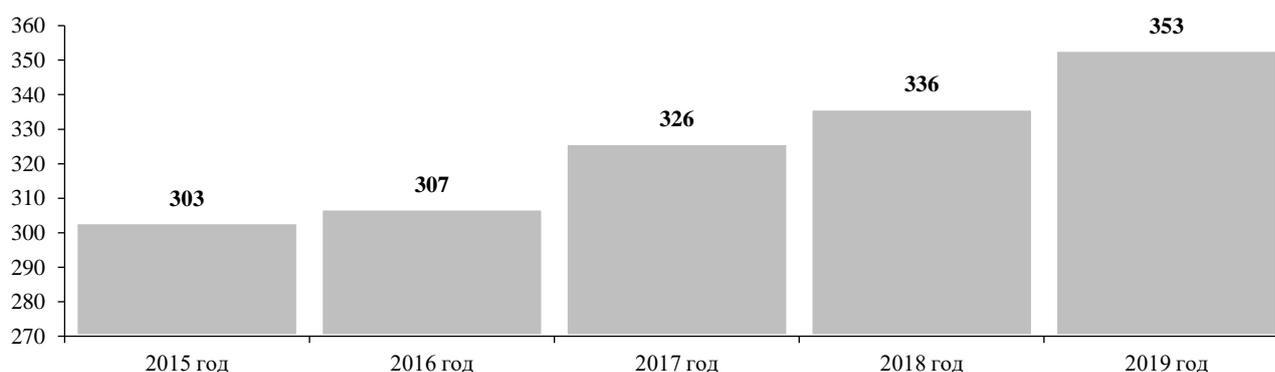
46. Например, ООН-Хабитат в партнерстве с Экономической комиссией для Африки и Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна оказывает поддержку правительствам Ботсваны, Колумбии, Туниса и Эквадора в подготовке докладов по городским показателям достижения целей в области устойчивого развития, в частности используя сопутствующее руководство ООН-Хабитат, озаглавленное «Цели в области устойчивого развития: мониторинг показателей по населенным пунктам». В этой связи ООН-Хабитат и Экономическая комиссия для Африки провели два учебных практикума в Монастире и Таузаре, Тунис. Эти практикумы для местных органов власти и национальных статистических учреждений были посвящены статистическим инструментам и методам создания на страновом уровне потенциала в области пространственных и непространственных методов сбора и измерения данных для показателей достижения целей в области устойчивого развития. В результате в городе Монастир был создан центр мониторинга для сбора и обобщения данных, ориентированных на экологические показатели.

## 2. Прогресс в достижении указанной цели и показатель для оценки работы

47. Эта работа способствовала достижению поставленной цели, о чем свидетельствует тот факт, что в 2019 году еще 17 местных городских центров мониторинга стали использовать инструменты, методы и данные ООН-Хабитат, в результате чего к концу 2019 года насчитывалось 353 таких центра. Были укреплены местные и национальные механизмы мониторинга путем создания этих городских центров мониторинга, объединяющих производителей и пользователей данных из различных секторов и различных уровней государственного управления.

Рисунок А.4

**Показатель для оценки работы: общее число местных городских центров мониторинга, использующих инструменты, методы и данные мониторинга Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам**



## С. Предусмотренная деятельность

48. В таблице А.10 указана – в разбивке по категориям и подкатегориям – деятельность, которая предусмотрена на 2019 год и осуществление которой способствовало достижению цели подпрограммы 7.

Таблица А.10

### Подпрограмма 7: деятельность, предусмотренная на 2019 год, в разбивке по категориям и подкатегориям

<i>Категория и подкатегория</i>	<i>Запланиро- ванный показатель на 2019 год</i>	<i>Факти- ческий показатель за 2019 год</i>	<i>Запланиро- ванный показатель на 2020 год</i>	<i>Запланиро- ванный показатель на 2021 год</i>
<b>А. Содействие межправительственному процессу и работе групп экспертов</b>				
1. Основное обслуживание заседаний (число трехчасовых заседаний)	2	2	–	–
2. Совещания в поддержку региональных конференций на уровне министров и национальных учреждений, занимающихся вопросами городского развития	2	2	–	–
3. Гендерный форум и круглый стол в рамках Всемирного форума городов	–	–	–	–
<b>В. Производство и передача знаний</b>				
<b>Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)</b>	–	8	–	–
4. Проекты Всемирного центра городских наблюдений	–	5	–	–
5. Проекты, касающиеся передовой практики в области устойчивой урбанизации	–	3	–	–
<b>Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)</b>	243	258	–	–
6. Практикумы, посвященные Всемирному центру городских наблюдений	30	43	–	–
7. Семинары/практикумы по передовой практике в области устойчивой урбанизации	9	11	–	–
8. Учебные мероприятия/практикумы, посвященные Новой программе развития городов и городским аспектам целей в области устойчивого развития	204	204	–	–
<b>Публикации (число публикаций)</b>	17	9	–	–
9. Доклад, посвященный реализации Новой программы развития городов и городским аспектам целей в области устойчивого развития	–	1	–	–
10. Доклад о городах мира и страновые и региональные доклады о городах	7	2	–	–
11. Справочник и ежегодный доклад по учету сквозных вопросов в рамках каждой подпрограммы	9	4	–	–
12. Доклад Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам о статистике населенных пунктов	1	1	–	–
13. Публикации по передовой практике в области устойчивой урбанизации	–	1	–	–
<b>Технические материалы (число материалов)</b>	21	21	–	–
14. Метаданные и модули по показателям достижения цели 11 в области устойчивого развития	2	7	–	–
15. Технические материалы по передовой практике в области устойчивой урбанизации	2	2	–	–
16. Технические материалы по Новой программе развития городов	2	2	–	–
17. Технические материалы по учету сквозных вопросов	9	4	–	–
18. Документы ООН-Хабитат по страновым программам	6	6	–	–

<i>Категория и подкатегория</i>	<i>Запланиро- ванный показатель на 2019 год</i>	<i>Факти- ческий показатель за 2019 год</i>	<i>Запланиро- ванный показатель на 2020 год</i>	<i>Запланиро- ванный показатель на 2021 год</i>
---------------------------------	---	---	---	---

### **С. Основная деятельность**

**Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа:**

консультационные услуги местным и национальным органам власти по вопросам целей в области устойчивого развития, Новой программы развития городов, Инициативы в интересах процветания городов и передовой практики.

**Базы данных и материалы по вопросам существа в цифровой форме:** онлайн-хранилище по вопросам передового опыта, Глобальная база данных по городским показателям.

### **Д. Деятельность в области коммуникации**

**Информационно-просветительские программы, специальные мероприятия и информационные материалы:**

брошюры, листовки, выставки, учебные пособия, плакаты, транспаранты, открытки, краткие информационные материалы, руководства и комплекты информационных материалов по передовой практике, включая ежемесячные статьи, доклады, новостные сообщения, веб-страницы и инфографику, в том числе «Шанхайское руководство» и имплементационная платформа Кито.

**Внешние связи и связи со средствами массовой информации:** пресс-релизы, связанные с выпуском крупных публикаций и организацией резонансных мероприятий.

## Приложение II

### Краткая информация о мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций Комиссии ревизоров

Доклад A/74/323/Add.1 «Выполнение рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладах по фондам и программам Организации Объединенных Наций за год, закончившийся 31 декабря 2018 года: доклад Генерального секретаря»

<i>Краткое изложение рекомендации</i>	<i>Меры по выполнению рекомендации</i>
<p>В пункте 21 своего доклада Комиссия рекомендовала ООН-Хабитат провести полный анализ реестров, связанных с субсидиями, особенно в отношении случаев, отмеченных Комиссией. В рамках такого анализа ООН-Хабитат следовало бы определить текущее состояние сумм, предоставленных партнерам-исполнителям и полученных по соглашениям, заключенным на определенных условиях, провести проверку соответствия подписанных соглашений установленным требованиям и, при необходимости, потребовать возмещения предоставленных средств с внесением коррективов в учетные записи по проведенным операциям.</p>	<p><i>Состояние:</i> в процессе выполнения В настоящее время в рамках процедуры закрытия счетов по состоянию на конец финансового 2019 года ООН-Хабитат проводит обзор и анализ остатков средств, которые были предоставлены партнерам-исполнителям.</p>
<p>Кроме того, в пункте 22 своего доклада Комиссия рекомендовала ООН-Хабитат провести оценку применения резервов под обесценение в отношении авансовых счетов.</p>	<p><i>Состояние:</i> в процессе выполнения В рамках продолжающегося процесса финансового закрытия счетов за финансовый год, закончившийся 31 декабря 2019 года, ООН-Хабитат в координации с Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби (ЮНОН) проведет оценку применения резервов под обесценение в отношении авансовых счетов.</p>
<p>В пункте 23 своего доклада Комиссия рекомендовала ООН-Хабитат усилить надзор за проектами и внутренний контроль в соответствии с нормативным документом ООН-Хабитат в отношении партнеров-исполнителей, с тем чтобы не допустить продолжения выплаты субсидий, по которым в течение длительного времени не выполнялось бухгалтерских проводок.</p>	<p><i>Состояние:</i> в процессе выполнения В феврале 2020 года ООН-Хабитат начала отслеживать все предоставленные партнерам-исполнителям авансы, по которым в течение 12 месяцев не было никаких движений средств.</p>
<p>В пункте 35 своего доклада Комиссия рекомендовала ООН-Хабитат разработать руководящие указания, позволяющие последовательно отделить друг от друга обязанности сотрудников ООН-Хабитат и Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби, которые участвуют в процессе оформления и утверждения субсидий для финансирования проектов.</p>	<p><i>Состояние:</i> выполнено ООН-Хабитат приступила к использованию нового компонента управления деятельностью партнеров в рамках внедрения дополнительного модуля 2 системы «Умджа». В этой связи оформление, рассмотрение и утверждение субсидий осуществляются, соответственно, помощниками по проектам, специалистами по проектам и удостоверяющими сотрудниками, что позволяет обеспечить надлежащее разделение обязанностей до окончательного оформления субсидии в системе. ООН-Хабитат считает, что эта рекомендация была выполнена, и просит Комиссию ее снять.</p>
<p>В пункте 42 своего доклада Комиссия рекомендовала ООН-Хабитат в соответствии с резолюцией 67/226 Генеральной Ассамблеи разработать механизм и методологию для полного возмещения расходов, применимые ко всем подразделениям организации, и информировать свои узловые центры и отделения об их применении.</p>	<p><i>Состояние:</i> в процессе выполнения В консультации с Контролером Организации Объединенных Наций, ЮНОН и другими учреждениями Организации Объединенных Наций ООН-Хабитат разрабатывает применимые ко всем операциям ООН-Хабитат механизм и методологию для полного возмещения расходов в соответствии с резолюцией 67/226 Генеральной Ассамблеи.</p>
<p>В пункте 53 своего доклада Комиссия рекомендовала ООН-Хабитат включать подробную документацию по каждому из проектов в систему отслеживания и</p>	<p><i>Состояние:</i> в процессе выполнения ООН-Хабитат занимается модернизацией системы отслеживания и отчетности по проектам на основе</p>

<i>Краткое изложение рекомендации</i>	<i>Меры по выполнению рекомендации</i>
отчетности по проектам, с тем чтобы способствовать осуществлению проектов и достижению соответствующих успехов.	включения в нее всего проектного цикла, включая функциональные возможности, используемые на этапах осуществления проектов, контроля за ними, их закрытия и представления отчетности по ним.
В пункте 54 своего доклада Комиссия рекомендовала ООН-Хабитат усовершенствовать механизмы контроля, связанные с проверкой обновленных сведений, о которой говорится в пункте 36 нормативного документа по вопросам управления по проектам.	<i>Состояние:</i> в процессе выполнения См. приведенные выше замечания ООН-Хабитат в отношении рекомендации, содержащейся в пункте 53 доклада Комиссии за год, закончившийся 31 декабря 2018 года.
В пункте 62 своего доклада Комиссия рекомендовала ООН-Хабитат включать в систему отслеживания и отчетности по проектам среднесрочные и/или заключительные оценки всех своих проектов.	<i>Состояние:</i> в процессе выполнения ООН-Хабитат находится в процессе модернизации и повышения эффективности системы отслеживания и отчетности по проектам. Этот процесс включает в себя включение в систему модуля оценки.
В пункте 63 своего доклада Комиссия рекомендовала ООН-Хабитат усовершенствовать механизмы контроля, связанные с докладами об оценке, о чем говорится в пункте 19 указанного нормативного документа по вопросам управления по проектам.	<i>Состояние:</i> выполнено ООН-Хабитат создала контрольные механизмы для обеспечения соответствия ее проектов требованиям ее норм в области оценки.
В пункте 67 своего доклада Комиссия рекомендовала ООН-Хабитат обновить свои внутренние руководства, такие как нормативный документ по вопросам управления по проектам, и руководящие принципы и руководство в отношении системы отслеживания и отчетности по проектам, включив в них четкое указание на то, что системой, обеспечивающей поддержку различных функций, выполняемых организацией, является система «Умоджа» и ее дополнительные модули.	<i>Состояние:</i> в процессе выполнения ООН-Хабитат находится на этапе подготовки к внедрению компонента управления портфелями и проектами дополнительного модуля 2 системы «Умоджа». В рамках этого процесса ООН-Хабитат проведет обзор и обновление нормативного документа по вопросам управления по проектам.
В пункте 77 своего доклада Комиссия рекомендовала ООН-Хабитат провести проверку расходов, связанных с проектами, осуществляемыми при ведущей роли или содействии консультантов.	<i>Состояние:</i> выполнено Расходы на поездки консультантов автоматически проводятся по статье бюджета «сотрудники/персонал», а не по статье «поездки», что приводит к ошибке в классификации расходов, вызванной настройками системы «Умоджа». Эта проблема была выявлена ЮНОН, которое обслуживает ООН-Хабитат, и доведена до сведения Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, которые приступили к усовершенствованию системы «Умоджа». К настоящему времени проблема решена, вследствие чего все новые поездки, оформленные после 1 сентября 2019 года, будут надлежащим образом учитываться в «Умодже» по соответствующим классам расходов. В рамках процедуры закрытия счетов на конец финансового 2019 года ЮНОН проведет полный обзор всех путевых расходов консультантов в сопоставлении с поездками, оформленными в период с 1 января по 31 августа 2019 года, с тем чтобы произвести корректировку неправильно учтенных расходов в 2019 году.
Кроме того, в пункте 78 своего доклада Комиссия рекомендовала ООН-Хабитат в рамках проверки требовать реклассификации расходов на поездки и внесения исправлений в соответствующие учетные записи.	
В пункте 79 своего доклада Комиссия рекомендовала ООН-Хабитат усилить меры по выявлению и реклассификации расходов, четко определить сферу охвата и периодичность применения механизмов контроля.	
В пункте 87 своего доклада Комиссия рекомендовала Региональному отделению для Латинской Америки и Карибского бассейна (РОЛАК) привести работу по составлению квартальных планов поездок для узлового центра в Мехико в соответствие с положениями руководства по процедурам проектного цикла 2017 года, с тем чтобы обеспечить надлежащее утверждение поездок.	<i>Состояние:</i> выполнено К настоящему времени РОЛАК ООН-Хабитат обновило свое руководство по процедурам проектного цикла, с тем чтобы обеспечить надлежащее утверждение поездок.
В пункте 95 своего доклада Комиссия рекомендовала ООН-Хабитат как можно более своевременно и точно составлять всеобъемлющий годовой план закупок на предстоящие периоды в соответствии с	<i>Состояние:</i> выполнено ООН-Хабитат приступила к составлению всеобъемлющего годового плана закупок на

<i>Краткое изложение рекомендации</i>	<i>Меры по выполнению рекомендации</i>
Финансовыми положениями и правилами и Руководством по закупкам Организации Объединенных Наций с учетом потребностей своих региональных отделений, страновых отделений и узловых центров.	2020 год. Подготовка плана будет завершена к концу декабря 2020 года.
В пункте 107 своего доклада Комиссия рекомендовала ООН-Хабитат разработать всеобъемлющий каталог рисков на каждом административном уровне в соответствии с руководящими принципами общеорганизационного управления рисками, применяемыми организацией.	Состояние: в процессе выполнения ООН-Хабитат обновила информацию о ходе внедрения своей системы общеорганизационного управления рисками и разработала новую «дорожную карту». В полной мере завершить работу планируется к концу первого квартала 2021 года.
В пункте 108 своего доклада Комиссия рекомендовала ООН-Хабитат способствовать утверждению и соблюдению положений документов о рисках, подготовленных каждым из ее региональных отделений, что позволит получить более полное представление о проблемах и факторах риска, затрагивающих регионы, и о способах уменьшения рисков местного характера.	
В пункте 115 своего доклада Комиссия рекомендовала ООН-Хабитат приложить необходимые усилия для заключения договора об аренде помещений узлового центра в Рио-де-Жанейро, подписанного обеими сторонами в требуемой форме.	Состояние: выполнено ООН-Хабитат подписала новое соглашение об аренде.
В пункте 116 своего доклада Комиссия рекомендовала ООН-Хабитат провести проверку ранее произведенных выплат, связанных с арендными платежами Институту муниципалитета Рио-де-Жанейро им. Перейру Пассоса, и уточнить правовую основу для таких выплат.	Состояние: выполнено ООН-Хабитат определила, что арендные платежи (общая небольшая сумма составила порядка 4500 долл. США за два года) были произведены на основе юридически оформленного проекта соглашения об аренде.
В пункте 127 своего доклада Комиссия рекомендовала ООН-Хабитат усилить контроль за ежегодными отпусками сотрудников для обеспечения того, чтобы все отпуска запрашивались и утверждались руководителями до ухода сотрудников в отпуск.	Состояние: выполнено ООН-Хабитат внедрила механизм регулярного контроля за ежегодными отпусками сотрудников.
В пункте 128 своего доклада Комиссия рекомендовала ООН-Хабитат проводить периодический и своевременный обзор системы отпусков для выявления случаев отсутствия на работе и в соответствующих случаях вычитать соответствующие суммы из ежемесячного оклада сотрудников.	Состояние: в процессе выполнения
В пункте 132 своего доклада Комиссия рекомендовала руководству ООН-Хабитат разработать надлежащий механизм для улучшения координации между организацией и Управлением служб внутреннего надзора (УСВН) в целях обеспечения представления полной и всеобъемлющей информации о случаях мошенничества и предполагаемого мошенничества.	Состояние: выполнено В ООН-Хабитат имеются соответствующий механизм и координатор по вопросам, связанным с УСВН. Координатор имеет доступ к базе данных УСВН, а также выполняет функции координатора по вопросам ревизии. Двойная функция координатора позволит обеспечить улучшение координации между учреждением и УСВН в целях обеспечения представления полной и всеобъемлющей информации по делам о мошенничестве и предполагаемом мошенничестве.

## Приложение III

### Краткая информация о последующих мерах, принятых во исполнение соответствующих просьб и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

<i>Краткое изложение рекомендации</i>	<i>Меры, принятые для выполнения рекомендации</i>
<p>В пунктах 3 и 4 своего доклада ККАБВ<sup>a</sup> заявил, что, по его мнению, ООН-Хабитат следовало включить информацию о планируемом сокращении количества программ с семи до четырех в доклад о программе работы и бюджете для рассмотрения Исполнительным советом и что в будущие доклады ООН-Хабитат следует включать подробную информацию о целях и результатах осуществления стратегического плана на период 2020-2023 годов.</p>	<p><i>Состояние:</i> будет выполнено в рамках программы работы на 2022 год</p> <p>Данная рекомендация принята к сведению. ООН-Хабитат будет включать эту информацию начиная с программы работы и бюджета на 2022 год, в которых будет отражен прогресс, достигнутый в 2020 году – первом году осуществления стратегического плана на период 2020-2023 годов.</p>
<p>В пункте 5 своего доклада ККАБВ отметил важность отслеживания осуществления стратегического плана для обеспечения того, чтобы особое внимание уделялось результатам и воздействию, и рекомендовал включить в следующий доклад информацию о прогрессе, достигнутом в осуществлении нового стратегического плана.</p>	<p><i>Состояние:</i> будет выполнено в рамках программы работы на 2022 год</p> <p>Данная рекомендация принята к сведению. ООН-Хабитат будет включать эту информацию начиная с программы работы и бюджета на 2022 год, в которых будет отражен прогресс, достигнутый в 2020 году – первом году осуществления стратегического плана на период 2020-2023 годов.</p>
<p>В пункте 6 своего доклада ККАБВ рекомендовал, чтобы обновленная информация об оценке управления и администрации ООН-Хабитат была представлена Исполнительному совету после ее завершения.</p>	<p><i>Состояние:</i> будет выполнено по завершении оценки.</p> <p>Данная рекомендация принята к сведению. Проведение оценки Объединенной инспекционной группой было перенесено на 2021 год, с тем чтобы дать ООН-Хабитат возможность полностью завершить реорганизацию, в том числе изменить структуру отделений на местах, и по ее завершении ООН-Хабитат представит Исполнительному совету обновленную информацию об управленческой и административной оценке ООН-Хабитат.</p>
<p>В пунктах 7-10 своего доклада ККАБВ отметил увеличение сумм, предусмотренных на осуществление программы работы и на вспомогательное обслуживание по программам в предлагаемом бюджете на 2020 год по сравнению с утвержденными суммами на 2019 год, и рекомендовал Директору-исполнителю представить Исполнительному совету дополнительную информацию о предлагаемом увеличении.</p>	<p><i>Состояние:</i> выполнено</p> <p>На заседании Исполнительного совета в ноябре 2019 года Директор-исполнитель и сотрудники ООН-Хабитат ответили на все вопросы членов Исполнительного совета, касающиеся предлагаемой программы работы и бюджета на 2020 год.</p>
<p>В пункте 11 своего доклада ККАБВ рекомендовал ООН-Хабитат в будущем включать в доклады сравнительную информацию за предыдущие годы в разбивке по категориям расходов и стратегическим приоритетам, а также разъяснения в отношении основных расхождений.</p>	<p><i>Состояние:</i> в процессе выполнения</p> <p>Эта рекомендация была принята к сведению, и ООН-Хабитат включила сравнительную информацию в предлагаемую программу работы и бюджет на 2021 год.</p>
<p>В пункте 12 своего доклада ККАБВ отметил, что объем нецелевых средств Фонда в структуре бюджета увеличивается в 2020 году на 5,9 млн долл. США до 18,9 млн долл. США, тогда как на сопроводительном графике показано сокращение объема. ККАБВ также отметил дополнительные небольшие ошибки и рекомендовал представлять в будущих докладах более точную информацию.</p>	<p><i>Состояние:</i> в процессе выполнения</p> <p>Поскольку бюджетный документ, подлежащий представлению Исполнительному совету, еще проходил процедуру редактирования Отделом конференционного обслуживания, график и отмеченные ошибки были исправлены до начала совещания Исполнительного совета. ООН-Хабитат приняла к сведению эту рекомендацию относительно будущих документов.</p>
<p>В пунктах 13-15 своего доклада ККАБВ представил свои замечания относительно предлагаемого в бюджете объема нецелевых средств Фонда на 2020 год и относительно дополнительной информации, полученной от ООН-Хабитат по вопросам последующей деятельности. В пунктах 16-18 своего доклада ККАБВ отметил, среди прочего, что, хотя по</p>	<p><i>Состояние:</i> выполнено</p> <p>Директор-исполнитель представила Исполнительному совету подробную информацию о финансовом положении и положении дел с наймом персонала во время рассмотрения им настоящего доклада. Эта информация была представлена по пункту 3 повестки дня на заседании Исполнительного</p>

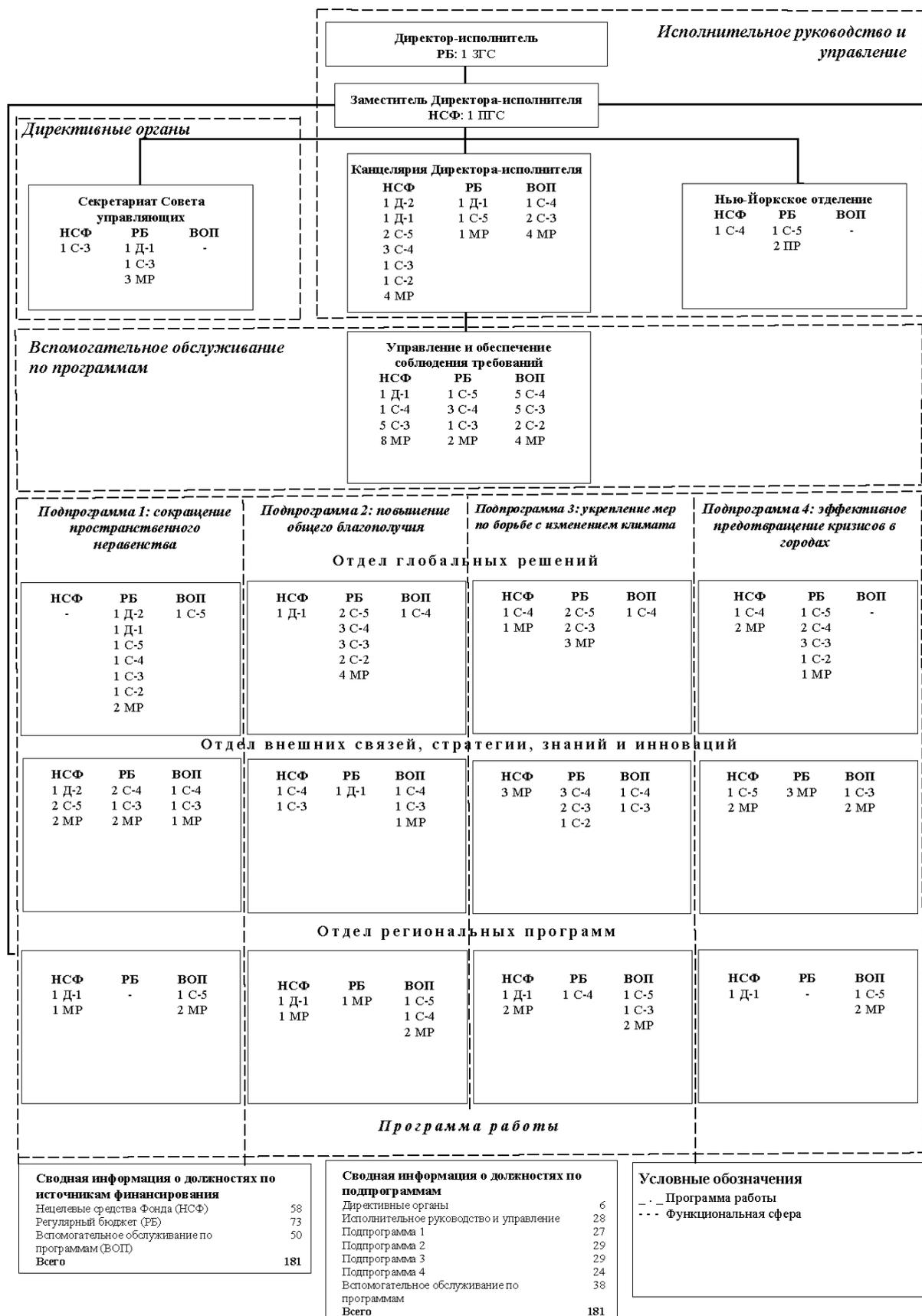
<i>Краткое изложение рекомендации</i>	<i>Меры, принятые для выполнения рекомендации</i>
<p>линии нецелевых фондов было утверждено 130 должностей, 60 должностей были заморожены в 2017 году, а еще 32 должности были впоследствии заморожены в связи с уменьшением объема нецелевых добровольных взносов государств-членов. ККАБВ рекомендовал, чтобы Директор-исполнитель представила Исполнительному совету подробную информацию о финансовом положении и положении дел с наймом персонала во время рассмотрения им настоящего доклада.</p>	<p>совета в ноябре 2019 года. Справочные документы: A/74/5/Add.9, HSP/EB.1/6 и HSP/EB.1/INF/2.</p>
<p>В пункте 19 своего доклада ККАБВ отметил увеличение на 640,2 процента расходов по статье бюджета «Консультанты» и рекомендовал ООН-Хабитат ограничить общий уровень консультантов за счет использования внутреннего потенциала при одновременном изучении возможности более широкого использования местных консультантов.</p>	<p><i>Состояние:</i> выполнено; работа продолжается Замечание и рекомендация были приняты к сведению. После дополнительного анализа ООН-Хабитат установила, что большая часть бюджета на услуги консультантов связана с консультантами, обладающими специальными навыками, расходы на которых покрываются в рамках целевых средств на проекты и которые были классифицированы ошибочно. Эта ошибка была исправлена до совещания Исполнительного совета. Правильно учтенный объем бюджета на услуги консультантов по линии основных ресурсов сократился на 68 процентов: с 2,5 млн долл. США в 2019 году до 0,8 млн долл. США в 2020 году.</p>
<p>В пункте 20 своего доклада ККАБВ рекомендовал в будущем в докладах представлять более подробную информацию о методе, используемом для определения расходов на вспомогательное обслуживание по программам.</p>	<p><i>Состояние:</i> в процессе выполнения ООН-Хабитат приняла эту рекомендацию к сведению. Будучи подразделением Секретариата, ООН-Хабитат придерживается методологии расчета вспомогательных расходов по программам, которая изложена в административной инструкции ST/AI/286 и которая была дополнительно сформулирована Контролером Организации Объединенных Наций в меморандуме от июня 2012 года. Кроме того, ООН-Хабитат внедрила модель возмещения расходов на время, затрачиваемое сотрудниками, должности которых финансируются из нецелевых средств Фонда, на обеспечение технического руководства оперативными проектами. В 2020 году вопрос о возмещении расходов рассматривается с целью определения требований для обеспечения того, чтобы передовая нормативная практика, методологии и инструменты использовались в оперативных проектах и чтобы сделанные выводы доводились до сведения основного персонала на этапе осуществления проектов. Для обеспечения эффективного управления нормативной и оперативной парадигмы деятельности ООН-Хабитат выделяет ресурсы на покрытие вспомогательных расходов по программам в той мере, в какой это финансирование имеется в наличии.</p>
<p>На основе замечаний, содержащихся в пункте 21 его доклада, ККАБВ заявил, что он не убежден в том, что наглядность информации, представляемой ООН-Хабитат касательно внебюджетных ресурсов, улучшилась после принятия формата предлагаемого бюджета по программам на 2020 год. ККАБВ рекомендовал ООН-Хабитат вернуться к прежнему формату представления предлагаемой программы работы и бюджета на 2021 год.</p>	<p><i>Состояние:</i> выполнено ООН-Хабитат приняла к сведению эту рекомендацию и подготовила предлагаемую программу работы и бюджет на 2021 год с использованием большинства аспектов предыдущего формата при одновременном внесении некоторых улучшений в соответствии с указаниями, полученными от Централных учреждений Организации Объединенных Наций.</p>
<p>В пункте 22 своего доклада ККАБВ отметил, что программа работы и бюджет не содержат проекта решения, и рекомендовал ООН-Хабитат рассмотреть возможность включения в них пунктов решения, требующих одобрения Исполнительным советом, в целях обеспечения транспарентности и ясности.</p>	<p><i>Состояние:</i> выполнено ООН-Хабитат приняла эту рекомендацию к сведению. Предлагаемые Директором-исполнителем программа работы и бюджет на 2021 год включают рекомендацию об утверждении программы работы и бюджета, представляемую на рассмотрение Исполнительного совета. Формулировки предлагаемого проекта решения будут представлены Исполнительному совету через специальную рабочую группу по программным, бюджетным и административным вопросам до второй сессии Исполнительного совета, запланированной на 27-29 октября 2020 года.</p>

<i>Краткое изложение рекомендации</i>	<i>Меры, принятые для выполнения рекомендации</i>
<p>Что касается замечаний, содержащихся в пунктах 23 и 24 доклада, то ККАБВ подчеркнул важность полного и своевременного выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров и рекомендовал оперативно выполнить остающиеся невыполненными рекомендации Комиссии ревизоров.</p>	<p><i>Состояние:</i> выполнено  Директор-исполнитель ООН-Хабитат приняла к сведению замечание о том, что организация не выполнила в полном объеме и своевременно рекомендации Комиссии ревизоров в 2019 году. В январе 2020 года Директор-исполнитель провела реорганизацию и усилила новую Службу управления, консультирования и соблюдения требований; Директор-исполнитель обеспечит выполнение оставшихся рекомендаций ревизоров в 2020 году.</p>

<sup>a</sup> Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам.

## Приложение IV

## Организационная структура и распределение должностей на 2021 год



*Сокращения:* ВОП – вспомогательное обслуживание по программам; ЗГС – заместитель Генерального секретаря;  
МР – категория общего обслуживания; НСФ – нецелевые средства Фонда; ПГС – помощник Генерального секретаря; ПР – прочие разряды; РБ – регулярный бюджет.

---